

**aks Schlüssel-Zentrale**  
Nienburg GmbH

**Dunkle Zeit = Einbruchzeit**  
Kostenlose Sicherheitsberatung vor Ort

aks-Schlüssel-Zentrale Kalusche  
LANGE STRASSE 35 · NIENBURG  
TEL. (05021) 9356 oder 4131

# DIE HARKE

## am Sonntag

Sonntagszeitung Nr. 1  
im Landkreis Nienburg

Handy Reparaturen

- Display
- Akku

Alle Marken

**mhp**tech

Bahnhofstr. 11 · Nienburg  
05021 6002812

SONNTAG, 10. NOVEMBER 2013 • NR. 45 30. JAHRGANG

KOSTENLOS IM LANDKREIS NIENBURG



### SPORT

Turntalent Marvin Block startete beim Deutschland-Pokal. SEITE 25



### KULTUR

Sonntag in Steyerberg: Volkstrauertag einmal anders. SEITE 6

### HEUTE

#### „Das war nicht das letzte Jubiläum“

**Nienburg.** 50 Jahre sind für einen Verein schon ein recht stolzes Alter, und so trafen sich die Mitglieder des Kegelvereins „Bauwasser“ zu einer fröhlichen Jubiläumsfeier. Das Ungewöhnliche am Jubilär ist aber weniger sein Alter, als vielmehr seine Geschichte. Seite 4

#### 100. Geflügelschau mit 190 Ausstellern

**Hoya.** Auch heute noch ist die 100. Ausstellung des Geflügelzuchtvereins Hoya von 10 bis 16 Uhr (Europaschau der Hamburger bis 13 Uhr) in der Reithalle der Landesreitschule in Hoya geöffnet. 190 Aussteller sind mit 1728 Tieren vertreten. Nordkreis

#### Auch heute Markt und offene Geschäfte

**Stolzenau.** Bei angenehmen herbstlichen Temperaturen eröffnete Friedhelm Siemann, stellvertretender Bürgermeister der Gemeinde Stolzenau, am Freitagabend den traditionellen Herbstmarkt. Heute sind auch die Geschäfte geöffnet. Südkreis

#### Stories jetzt auch als echtes Buch

**Nienburg.** Im November 2012 war die damalige 9e angefangen, Detective Stories zu schreiben. Zusammen mit Schülerinnen und Schülern gleichen Alters aus Frankreich, Italien, Polen und Tschechien. Immer ein Kapitel. Und natürlich alles „in English“. Lehrerin Simone Volkhausen schlug mit dieser Idee, wie seinerzeit berichtet, gleich mehrere Fliegen mit einer Klappe. Jetzt ernteten die Schülerinnen und Schüler die Früchte ihrer Arbeit. Die europäischen Koproduktionen gibt es jetzt als Buch. Seite 5



#### „Lichterglanz und Weihnachtsduft“

Was aussieht wie eine Theke im Miniaturformat, steht auf einem Forkenstiel und wird fest in die Gartenerde gerammt. Heike Dettmer aus Brokeloh bestaunt das hölzerne Objekt auf dem Basar mit dem Motto „Lichterglanz und Weihnachtsduft“. Uwe Baars hat auch heute noch auf

dem Gelände seine Antik Service in Stöckse mehr als 50 Aussteller zu Gast. Sie zeigen weihnachtliche Dekorationsobjekte, handgemachte Seifen, naturbelassene Köstlichkeiten wie Granatapfelaufstrich oder getrocknete Bananen und heißen Holundersaft. Heute ist

der Basar von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Von Stöckse aus fährt ein Bus regelmäßig zwischen der Sonnenborsteler „Schatztruhe“ und dem Antik Service hin und her. Die Hobbykunst-Ausstellungen in Sonnenborstel und Blenhorst sind heute ebenfalls geöffnet. Grulke

#### „30 Jahre HamS“ auf 64 Seiten

Aktionen in Stolzenau, Hoya und Nienburg

**Nienburg.** 30 Jahre Harke am Sonntag. Am kommenden Mittwoch jährt sich der Tag, an dem die HamS zum ersten Mal erschienen ist, zum 30. Mal. Der Ausgabe am 17. November liegt aus diesem Anlass eine 64 Seiten starke Sonderausgabe bei. Auf dem Nienburger Wochenmarkt wird diese Sonderausgabe bereits am kommenden Sonntagabend verteilt. Zusammen mit

einer kleinen Harke. Auf den Wochenmärkten in Stolzenau und Hoya wird diese kleine Harke am Dienstag bzw. Donnerstag an alle ausgehändigt, die sie haben möchten. Allerdings noch ohne Sonderausgabe. Die ist zu diesem Zeitpunkt noch im Druck. Bis zuletzt haben Redaktion, Anzeigenabteilung und Technik an der Sonderveröffentlichung gearbeitet. Seite 2

#### Süßes, Zahnpasta, Schulmaterial

**Nienburg/Steyerberg.** Für „Weihnachten im Schuhkarton“ hat die heiße Pässe begonnen. Spätestens am Freitag müssen alle Kartons abgegeben worden sein. Auch die Organisatorinnen sind im Endspurt. In Nienburg haben Elvira Flaig und Nicole Wasilweski im E-Center um „ein teil mehr“ gebeten, in Steyerberg hat Marita Reiter den Strickkreis Kirchdorf besucht und ganz viele selbstgestrickte Kleidungsstücke in Empfang genommen. Auf Seite 3 finden Sie noch einmal eine Übersicht über die Sammelstellen.

### Kamine · Kaminöfen · Schornsteine

**das feuerhaus**

**Contura 620T**

**HERBSTAKTION**  
Wohlig warm in den Winter.  
statt € 2990,-  
jetzt nur € 2690,-

Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 10 – 18 Uhr · Sa. 10 – 14 Uhr  
Mittwochs geschlossen

Hagenburger Straße 66 · 31515 Wunstorf  
Telefon (05031) 913732 · Fax 913733  
das-feuerhaus@t-online.de  
www.das-feuerhaus.de

**RENAS-REISEN.de**

Sparen Sie sich den Weg zum Flughafen –  
kommen Sie gleich zu uns!

**Renas-Reisen**

Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2 · 31582 Nienburg · Tel. (05021) 922592  
E-Mail: info@renas-reisen.de · www.renas-reisen.de

Vereinbaren Sie einen Termin!

**FLIESENHAUS**  
REHBERG & CYRIL GWIB

INDIVIDUELLE 3D PLANUNG

TRIFTWEG 21 · 31623 DRAKENBURG  
05024 · 88724-40 · WWW.DAS-FLIESENHAUS.COM

**Räumungsverkauf**  
wegen Umgestaltung  
bis 19. November 2013

**20 %**  
auf alles\*

\* auf alle vorrätigen Artikel, nicht kombinierbar mit anderen Rabatten

**INTERSPORT PROFIMARKT**

Verdener Str. 16 – 18 · 31582 Nienburg · Tel. (05021) 925010  
www.intersport-nienburg.de  
Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.30 – 18.30 Uhr, Sa. 9.30 – 15.00 Uhr

Matthias und Maria Seven sind Ihre persönlichen Ansprechpartner.

Der **GOLDMANN**®  
oft kopiert,  
nie erreicht.

Wir kaufen auch  
versilberte Bestecke!

Seriös, kompetent, freundlich!

Der **GOLDMANN**®  
GOLDANKAUF

Lange Straße 70 (gegenüber Netto)  
31582 Nienburg  
Tel. (05021) 9229289 · Von 10 bis 17 Uhr geöffnet!



**IN KÜRZE**

**Fördermittel zur Gebäudesanierung**

**Nienburg.** Wenn Hausbesitzer ihre Gebäude energetisch sanieren wollen, stellen sie sich viele Fragen. Welche staatlichen Zuschüsse und zinsgünstige Darlehen gibt es? Wie können Fördermittel beantragt werden? Antworten gibt der Vortrag für Hausbesitzer „Fördermittel im Überblick“ der Kampagne „Haus sanieren - profitieren“ der Deutschen Bundesstiftung Umwelt (DBU). Am kommenden Donnerstag, dem 14. November, um 19 Uhr wird der Dozent, Dipl. Ing Dirk Fanslau vom Institut für Bauforschung e.V., an der Volkshochschule Nienburg alle Interessierten dazu informieren. Der Vortrag ist kostenfrei und kann ohne Voranmeldung besucht werden. Informationen auch im Internet unter [www.vhs-nienburg.de](http://www.vhs-nienburg.de). *DH*

**„30 Jahre HamS“ auf 64 Seiten**

Jubiläumsaktionen auf den Wochenmärkten in Stolzenau, Hoya und Nienburg

**Nienburg.** 30 Jahre Harke am Sonntag. Am kommenden Mittwoch jährt sich der Tag, an dem die HamS zum ersten Mal erschienen ist, zum 30. Mal. Der Ausgabe am 17. November liegt aus diesem Anlass eine 64 Seiten starke Sonderausgabe bei. Auf dem Nienburger Wochenmarkt wird diese Sonderausgabe bereits am kommenden Sonntag verteilt. Zusammen mit einer kleinen Harke. Auf den Wochenmärkten in Stolzenau und Hoya wird diese kleine Harke schon am Dienstag bzw. Donnerstag an alle ausgehändigt, die sie haben möchten. Allerdings noch ohne Sonderausgabe. Die ist zu diesem Zeitpunkt noch im Druck. Bis zuletzt haben Redaktion, Anzeigenabteilung und Technik daran gearbeitet, dass die Beilage zu dem wird, was sie auch werden sollte: ein informativer Querschnitt all dessen, was der Redaktion beim Wälzen der HamS-Zeitungsbande aufgefallen ist.



Hausmeister Torsten Sieling testet das Fahrrad, das in den nächsten Tagen auf den Wochenmärkten in Stolzenau, Hoya und Nienburg anlässlich des HamS-Jubiläums im Einsatz ist. *Hagebölling*

Die Sonderausgabe ist gegliedert in die Abschnitte Kreisweit, Nienburg, Nordkreis, Südkreis. Den Auftakt macht die Geschichte unter der Überschrift „Quo Vadis Landkreis Nienburg?“ Adressat ist - natürlich - Landrat Detlev Kohlmeier. Relevant sind aus Sicht der Redaktion aber auch die Entwicklung

der Tourismusförderung, das segensreiche Wirken der Bürgerstiftung und die Gründung der Wirtschaftsförderung. Im Abschnitt „Nienburg“ hat natürlich zunächst Bürgermeister Henning Onkes das Wort. Er

berichtet zusammen mit Volker Dubberke über die städtebauliche Entwicklung Nienburgs. Weitere Themen sind - selbstverständlich - Europas schönster Wochenmarkt, das Museum und das Theater.

Können Sie sich womöglich noch daran erinnern, das Theateraufführungen früher in der Realschule an der buermende stattfanden? Interessant war aus Sicht der Verantwortlichen aber auch, was Nienburgs Geschäftsleute zum Thema „einkaufsstadt Nienburg“ einfällt.

Im Nordkreis kommen die Themen „Der Kampf um das Krankenhaus Hoya“ und „Revitalisierung der Senffabrik Lemman“ in Eystrup zum Tragen. Dominierende Themen im Südkreis sind - selbstredend - das Kloster Loccum, die Entwicklung Saurierfahrten im Steinbruch der Firma Wessling von ihrer Entdeckung bis zum europaweit anerkannten Dinopark. Und natürlich der Karneval in Stolzenau. Über dessen Entwicklung wird gesondert - und aus aktuellem Anlass - in der regulären HamS am 17. November berichtet. Und wann immer Platz war sind die „Schlagzeilen aus 30 Jahren HamS“ in die Sonderausgabe eingestreut worden. Jede Menge „Ach ja-Erlebnisse“ sind garantiert.

Zu erkennen sind die Kolleginnen und Kollegen auf den Wochenmärkten am HamS-Fahrrad. Hausmeister Torsten Sieling hat es - vorsichtshalber - Mitte der Woche schon einmal getestet.

**„Familientag des Passivhauses“**

**Nienburg.** Jedes Jahr verheizen wir mehr Geld, denn Öl- und Gaspreise erreichen immer neue Rekordmarken. Dass Heizen wieder billiger wird, darauf brauchen wir wohl nicht zu warten. Deshalb müssen andere Lösungen her. Kann ein „Passivhaus“ eine solche Möglichkeit sein? Dieser Frage wird beim „Familien-Tag des Passivhauses“ am heutigen Sonntag, 10. November, im Nienburger Kulturwerk von 15 bis 17 Uhr nachgegangen.



Die Veranstaltung beginnt mit einem Filmbeitrag. In diesem Film erklärt „Die Maus“, wie ein Passivhaus in Holzrahmenbauweise gebaut wird. Sie begleitet dazu ein komplettes Bauvorhaben; von der Herstellung der vorgefertigten Wand- und Dachelemente über den Aufbau des Rohbaus bis hin zum Einzug. Anschließend besteht für Kinder die Möglichkeit, selbst ein Haus zu bauen und mit Hilfe einer Wärmebildkamera die für das menschliche Auge unsichtbare Wärmestrahlung sichtbar zu machen, während ihre Eltern von Fachleuten weitergehende Informationen zum Thema Passivhaus erhalten können. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen gesorgt. Der Eintritt ist frei. *DH*

**Kunstwerkstatt**  
9.11. und 10.11.2013  
Viele Neuheiten  
Über 60 Aussteller  
Samstag, 14 - 17 Uhr  
Sonntag, 11 - 17 Uhr  
Verbandsschule Hille  
Von-Oeynhausen-Str. 30  
Kaffee und Kuchen

**Fahrschule Schindler**

Rodewald Nienburg  
Steimbke  
Tel.: 0151/41813140  
[www.fahrschule-schindler.de](http://www.fahrschule-schindler.de)

**Computer am Burgmannshof**  
iTS-Kehne.de  
31582 Nienburg · Fr.-L.-Jahn-Str. 39  
Telefon (05021) 9 22 99 39

[www.brandfeuer.de](http://www.brandfeuer.de)

**HOYA HOLZ**  
**HEISSER PREIS: Hartholzbriketts**  
**10 kg!**  
mind. 80% Laubholz  
**2,25 EUR**  
209,- € Palette 1000kg  
04252-93230  
[www.hoyaholzhandel.de](http://www.hoyaholzhandel.de)

**IN KÜRZE**

**Für Freunde des französischen Films**

**Nienburg.** Am Freitag, dem 15. November, um 19 Uhr, ist wieder französischer Kinoabend in der VHS-Nienburg: Die Komödie „Odette Toulemonde“ von Eric-Emmanuel Schmitt lautet die diesjährige VHS-Reihe des französischen Films ein. Der international bekannte Film handelt von der einfachen, aber warmherzigen Kosmetikverkäuferin Odette Toulemonde, die endlich den Mann trifft, der sie mit seinen Romanen aus ihrem grauen Alltag befreit: den Bestseller-Autor Balthasar Balzan. Der seinerseits interessiert sich bei der Signierstunde zunächst nicht besonders für sie; erst nachdem er selbst mehrere Tiefschläge erlitten hat, taucht er plötzlich bei Odette auf. Die Filmvorführung findet in französischer Sprache statt - eventuell mit deutschen Untertiteln. *DH*

**Zeitzeuge bittet: Erinnerungen bewahren und weitertragen**

Onkes ernennt junge Leute zu „Botschaftern der Erinnerung“

**Nienburg.** Seit November 2010 besuchen Jugendliche der Stadt und des Landkreises Nienburg Oswiecim (Auschwitz) in Polen. Alljährlich im Herbst findet diese Reise zu der Gedenkstätte statt, die heute auf dem Gelände des Konzentrations- und Vernichtungslagers Auschwitz steht. Bisher ist es immer wieder gelungen, genügend jugendliche Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Schulen und evangelischer Jugend für die Gedenkfahrt zu motivieren. „Begonnen hat alles unter dem Motto: Gegen das Vergessen“, sagt Ideengeber Martin Bauer vom Evangelischen Jugenddienst.

Daraus wurde mit der Zeit das Leitbild „Für die Erinnerung“. Denn die Jugendlichen verstehen ihren Einsatz eher als eine Entscheidung „für“ etwas als

„gegen“ etwas, so Bauer. Zusammenleben frei von Vorurteilen und gegenseitiger Ausgrenzung sei nicht ohne Erinnerung möglich.

Auch im September 2013 startete eine Schülergruppe aus Nienburg nach Oswiecim. Wie die Schülerinnen und Schüler berichten, machten ihnen besonders die Gespräche mit ehemaligen Häftlingen des Konzentrationslagers Mut zu ihrem Engagement. Der Auschwitz-Überlebende Tadeusz Sobolewicz habe sie mit den Schilderungen seines Schicksals an seinen Erinnerungen teilhaben lassen. Er habe sie aufgefordert, diese Erinnerungen zu bewahren und weiterzutragen. Denn es gebe nicht mehr viele Zeitzeugen.

Die Jugendlichen nahmen diesen Auftrag mit großer Ernst-

haftigkeit mit nach Hause, betont der Jugendpädagoge Bauer. Sie wurden darin von Bürgermeister Henning Onkes bestärkt, der die Gruppe begleitete. Nienburgs Bürgermeister hatte die Schirmherrschaft für das Projekt übernommen.

Im Rahmen der Gedenkveranstaltung am heutigen Sonntag wird er die Jugendlichen zu „Botschaftern der Erinnerung“ ernennen. Die Veranstaltung im Vestibül des Rathauses beginnt um 11:15 Uhr.

Dann wird eine Ausstellung über das KZ Buchenwald eröffnet sowie der von Schülerinnen gedrehte Film „Auf den Spuren der jüdischen Gemeinde Nienburg“ gezeigt.

Diakon Martin Bauer wurde am Freitag in den Ruhestand verabschiedet. *DH*

**Brillen - Kontaktlinsen**  
**brillen shop**  
Hans Krebs GmbH  
31582 Nienburg - Hafensstraße 6  
Telefon (05021) 912157  
[www.brillenshop-nienburg.de](http://www.brillenshop-nienburg.de)

**IN KÜRZE**

**Existenzgründungs-Sprechtag bei der WIN**

**Nienburg.** Die Wirtschaftsförderung im Landkreis Nienburg (WIN) lädt wieder zu ihrem Existenzgründungs-sprechtag ein. Er findet dieses Mal am Donnerstag, dem 14. November, von 9 bis 16 Uhr in den Räumen der WIN, Rühmkorfstraße 12, statt und bildet gleichzeitig die Auftaktveranstaltung zur Gründerwoche Deutschland, in der sich Interessierte im Landkreis umfassend über das Thema Existenzgründung informieren können. Mit ihrem Sprechtag bietet die WIN nicht nur Gründungsinteressierten die Chance, sich individuell zu informieren, sondern auch Jungunternehmern. WIN-Gründungsberaterin Rita Schnitzler beantwortet in Einzelgesprächen Fragen rund um das Gründungsvorhaben. Sie stellt u.a. das Vorgründungscoaching der WIN vor, mit dem Gründungswillige im Landkreis unterstützt werden können. Um Vereinbarung eines Termins unter 05021/887772-0 wird gebeten. *DH*



**Landfrauen hörten Vortrag**

Unter dem Motto: Herbstzeit - Apfelzeit stand die jüngste Versammlung der Nienburger Landfrauen. Nach den allgemeinen Regularien referierte Christiane Rehkamp von der Landwirtschaftskammer Niedersachsen über den Apfel. Es ging dabei um die Herkunft des Apfels, seinen hohen Wert für die Gesundheit, die besten Sorten, die ideale Pflückreife

und Lagerung, den besten Standort für Apfelbäume, deren Pflege und vieles mehr. Zusätzlich konnten die Teilnehmer an einem Büfett, von den Landfrauen zubereitet, verschiedene Apfelgerichte probieren. Von Kuchen, über Brotaufstriche, Salate, Tarte, Pizza und Nachspeise bis zum Brot gab es an diesem Nachmittag ein vielfältiges Angebot.

**„Trauercafé“ des Hospizvereins**

**Nienburg.** Ein „Trauercafé“ bietet das „Dasein-Hospiz“ am heutigen Sonntag von 16 bis 18 Uhr im Gemeindehaus St. Martin an. Es ist ein offenes Angebot für Trauernde, die ihre Erfahrungen mit anderen teilen möchten. *DH*

GIORGIO ARMANI BOSS PRADA LACOSTE RALPH LAUREN  
**Auf alles 20%!**  
**Super-Aktionswochen**  
Ab sofort bis Samstag, 30. November 2013  
In allen Abteilungen wie Parfümerie, Schädlingsbekämpfung, Zoo, Haushalt, Neuform, Reformwaren, Foto, Drogerie  
Gönnen Sie sich einen Hauch von Luxus!  
**Drogerie & Parfümerie Hellwig**  
Stolzenau · Tel. (057 61) 10 00 · Lange Straße 11  
D&G Cartier GUCCI cacharel ESCADA YVES SAINT LAURENT  
BOTTEGA VENETA MARC JACOBS DKNY CERRUTI 1881 BALenciAGA JILSANDER



**GUTEN TAG**



VON EDDA HAGEBÖLLING

Der - vorerst - letzte Anruf kam am Freitag um 21.30 Uhr. Heemsens langjähriger Landarzt Dr. Horst Warmbold ist tot. „Du hast doch noch vor gar nicht allzu langer Zeit über ihn berichtet. Weißt du, wann und wo der beerdigt wird? Und denkst du nicht auch, dass die Gemeinde einen Nachruf veröffentlichen sollte? Kannst du nicht sicherheitshalber ein, zwei Sätze über ihn verlieren?“ So die Sorgen seiner langjährigen Patientinnen und Patienten. Das mache ich gerne. Okay, er war nicht mein Hausarzt. Und ich weiß auch: er war gesundheitlich sehr angeschlagen. Aber wann immer er seinen Praxisbetrieb nach diversen krankheitsbedingten Auszeiten wieder aufnahm, waren auch seine vielen treuen Patienten wieder da. Zu beiden Seiten zugeparkt war die Straße am Brink in Rohrsen. Telefonisch zu erreichen unter der Nummer 05024/295. Genau, wie sein Vorgänger Dr. Paul Niedergesäß. Letzterer absolvierte seine Hausbesuche nicht selten noch nach Mitternacht. Und kaum war er da, fühlte man sich schon viel besser. „Die flotte Römerin? Die Flotte der Römer?“ Nur zu gerne führte er mich als „kleine Lateinerin“ mit seinen Texten, die ich vom Lateinischen ins Deutsche übersetzen sollte, aufs Glatteis. Ähnlich nachhaltig wird die Erinnerung an Dr. Horst Warmbold gewesen sein.

Ein Hilferuf kommt von der Nienburger Tafel. Die Räume der Ausgabestelle in Stolzenau müssen geräumt werden, weil die Kirchengemeinde den Raum umbauen möchte. Tafel-Chefin Beate Kiehl hofft inständig, dass sich auf den Bericht auf der Südkreiseite jemand bei ihr meldet.

[www.RENAS-REISEN.de](http://www.RENAS-REISEN.de)

**Klosterführung mit Abt Hirschler**

Nienburg. Die CDU-Senioren-Union lädt am Dienstag, dem 12. November, um 16:15 Uhr zu einer Führung durch das Kloster Loccum und anschließender Hora mit Abt Horst Hirschler ein. Die Monatsversammlung am 11. November fällt damit aus. Der Bus nach Loccum hält an folgenden Haltestellen: 15:10 Uhr Haßbergen Volksbank, 15:15 Uhr Jibi-Markt Rohrsen, 15:30 Uhr Bahnhof Nienburg und um 15:35 Uhr Amtsgericht Nienburg Berliner Ring. Auf dem Rückweg ist eine Abendbrotpause in Leese vorgesehen. Anmeldungen nehmen bis einschließlich heute unter 05024/880208 Hans Wels und unter 05021/ 5586 Eckhardt Kothe entgegen. *DH*

**Montagsangebot am 11.11.:**  
Waschen, Schneiden, Fönen inkl. Haarkur und Finish **28,- €**  
**Friseur Meyer**  
Georgstr. 2, 31582 Nienburg  
Telefon (05021) 3256



Schulmaterial, Zahnbürsten und Schokolade. Am Freitagabend wurde in Nienburgs E-Center gerne „ein Teil mehr“ für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ gekauft. Auf dem Foto die Nienburger Organisatorinnen Elvira Flaig (links) und Nicole Wasilewski mit Marktleiter Patrick Dähre. *Hageböling*

**Süßes, Zahncreme, Hefte**

Für „Weihnachten im Schuhkarton“ hat die heiße Phase begonnen

Nienburg/Steierberg. Für „Weihnachten im Schuhkarton“ hat die heiße Phase begonnen. Spätestens am Freitag müssen alle Kartons abgegeben worden sein. Auch die Organisatorinnen sind im Endspurt. In Nienburg haben Elvira Flaig und Nicole Wasilewski im E-Center um „ein Teil mehr“ gebeten, in Steierberg hat Marita Reiter den Strickkreis Kirchdorf besucht und ganz viele selbstgestrickte Kleidungsstücke in Empfang genommen.

**Hier noch einmal die Übersicht aller Sammelstellen:**

- Nienburg: Küchenfachmarkt Meyer & Zander, Südring 10; Cookie, der Küchendiscounter, Ziegelkampstraße 24; Blumenladen Plorin, Hannoversche Straße 98; Stadtbibliothek Posthof, Georgstraße; Elvira Flaig, Bismarckstraße 31; Anna Töpfer, Grefengrund 12.
- Holtorf: Kindergarten am Dobben; Tierklinik Barkhoff, Verdener Landstraße 220.
- Drakenburg: Classic Tankstelle
- Landesbergen: Marion Artnier, Klaus-Groth-Weg 1, Annahme privat: 17 bis 20 Uhr, Schule: 8:15 bis 14 Uhr; Jugend-Rot-Kreuz, Hinter den Höfen 23, Annahme: ungerade Woche donnerstags 16 bis 18 Uhr; Rudolf Rösler, Brokeloher Straße 6.
- Stolzenau: Helen-Keller-Schule, Zum Ravensberg 6; Schuhhaus Niemeier, Am Markt 11.
- Nendorf: Tanja Fahrensohn,



Auch im Südkreis geht die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ in die heiße Phase. Auf dem Foto die Mitglieder des Strickkreises Kirchdorf mit Organisatorin Marita Reiter aus Steierberg.

- Kreuzstraße 18.
- Liebenau: Schuhmode Jörn Bomhoff, Lange Straße 27.
- Husum: Grundschule, Dorfstraße 7.

**Uhr kaputt? Uhren Service**  
Frank Juschkat  
Fr.-Ludwig-Jahn-Straße 21  
31582 Nienburg  
Tel. (05021) 6039493  
Meisterbetrieb Uhrenservice@Juschkat.info

- Steimbke: Grundschule, Hauptstraße 36.
- Rodewald: Tanja Thieße, Hauptstraße 36.
- Hoya: Johann-Beckmann-Gymnasium, Realschule.
- Uchte: Jugendzentrum, Berggartenstraße 17.
- Voigtei: Kindergarten.

- Marklohe: Grundschule, Wohlenhausener Straße; Realschule am Berg, Toto-Lotto Shop, Hoyaer Straße 69.
- Lemke: Tankshop Klufmeyer, Oyler Straße 3; Marilyn Kosmetikstudio.
- Wietzen: Grundschule.
- Rehburg-Loccum: Kindergarten Littlefoot
- Steierberg: Kindergarten Wolkentraum; Kindergarten Wurzelhöhle; Haarstudio Marlies Kose, Wilhelmstraße 11; Adolph-Schütte GbR, Wilhelmstraße 27; Marlies Ahrens, Sarninghäuser Straße 21; Zahnarztpraxis Dirk Reiter, Am Markt 4; Marita Reiter, Am Dornkamp 18.
- Kirchengemeinden Lavelshof/Diepenau und Diepenau/Esersern. *eha*

**Frauen vernetzen sich**

Landfrauen und Frauen aus anderen Ländern tagen in der Deula

Nienburg. „Ich wünsche mir die Vernetzung von Frauen aus anderen Herkunftsländern mit unseren Landfrauen für ein gelebtes Miteinander-füreinander“. Das sagt die Nienburgerin Brigitte Bremer, deren Anliegen eines integrierenden internationalen Zusammenlebens in der Vergangenheit in Stadt und Kreis vielfach auf positives Interesse gestoßen war.

Das Interesse der Frauen aneinander war bereits beim ersten Treffen deutlich zu spüren gewesen, erinnert sie sich. Schließlich strebten auch die Landfrauen nach Chancengleichheit. „Vor allen Dingen bieten sie allen Mitgliedern und Freunden eine Plattform für Miteinander und Begegnungen, für gemeinsames Lernen und Gestalten“, unterstreicht Brigitte Bremer. Zudem sei es wichtig, durch die Veränderung der Be-

völkerungsstruktur Frauen aus anderen Ländern die Chance zu mehr Teilhabe in der Gesellschaft zu gewähren. Vor allen Dingen könnte und sollte so das von ihnen mitgebrachte Potential wahrgenommen und integriert werden. Mut mache in

Holz will natürlich behandelt werden.  
Öle, Wachse, biologischer Holzschutz  
**ÖkoLoggia**  
Tel. 05764-93050  
www.oekologgia.de

diesem Zusammenhang der Landkreis Peine. Dort ist die Vorsitzende der Landfrauen eine Iranerin. Hier liegt die Nienburgerin ganz auf der Linie von Ministerin Ursula von der Leyen. Diese hatte hervorgehoben, dass die Landfrauen ein gutes Gefühl dafür hätten, worauf es ankomme und was vor Ort getan werden müsse, um gerade jungen Familien eine Zukunft

zu bieten. Die Initiatorin sowie die beiden Vorsitzenden Heidrun Gerdes und Heike Bekke-Bramkamp haben bereits konkrete Pläne. So sollen sich Frauen aus anderen Herkunftsländern, die dem Landfrauen-Ver ein beigetreten sind, sich und ihre Lebensgeschichte bei einem internationalen Büfett am kommenden Freitag, 15. November, um 19 Uhr im Deula-Pavillon vorstellen. Um Fahrgemeinschaften zu bilden, können sich Interessierte unter Telefon (0 50 21) 1 60 90 an Brigitte Bremer wenden.

Zu Beginn des nächsten Jahres geht das Miteinander-füreinander weiter: Prof. Dr. Wolfgang Reinbold, zuständig für den christlich-muslimischen Dialog in der Landeskirche Hannover, wird die Kreis-Nienburger Landfrauen und Interessierte am 28. März 2014 besuchen. *DH*

**SEHEN & HÖREN. Hören... schafft Freu(n)de**  
• kostenloser Hörtest  
• passgenaue Hörlösungen  
**Andreas Pröttsch**  
AUGENOPTIKER - UND HÖRGERÄTEAKUSTIKER-MEISTER  
WILHELMSTRASSE 21  
31582 NIENBURG · 0 50 21/21 31

**20% Rabatt auf das gesamte Sortiment vom 8. bis 10. November 2013**  
Auch auf Batterien und Uhrbänder!  
Wir kaufen Ihr Gold an!  
**Goldschmiede - Gahre Jörn Gahre**  
31592 Stolzenau · Lange Straße 25 · Telefon (05761) 2359

**Verlockung der Woche**  
**Adria, Nordeuropa & Ostsee**  
Adria 9: 7 Tage mit AIDAaura von April bis Oktober 2014 (außer Juni & Juli 2014) ab p.P. € 990\*  
Nordeuropa 3: 10 Tage mit AIDA luna von Mai bis August 2014 ab p.P. € 1495\*\*  
Ostsee 1: 10 Tage mit AIDA bella von Mai bis August 2014 ab p.P. € 1515\*\*  
Bis 28.02.2014 buchen und Frühbucher-Plus-Ermäßigung sichern!  
**Nienburger Reisebüro**  
Lange Str. 74 · 31582 Nienburg · Tel. 050 21-9 18 80  
**ReiseCenter Stolzenau**  
Lange Str. 12 · 31592 Stolzenau · Tel. 0 57 61-9 20 70  
**DERPART**

**20 Jahre Autohaus Uchte GmbH**  
Zu diesem Anlass gratulieren wir unserem Chef **Erich Seeger** ganz herzlich und wünschen ihm weiterhin alles Gute.  
Das Team

**Alteingesessenes Handarbeitsgeschäft sucht einen Nachfolger zum nächstmöglichen Termin.**  
**H. Elmhorst**  
Telefon (0 50 21) 34 79

**Brot für die Welt**  
500 500 500 Postbank Köln BLZ 370 100 50  
[www.brot-fuer-die-welt.de](http://www.brot-fuer-die-welt.de)

IN KÜRZE

**Heute Flohmarkt in Holtorf**

**Holtorf.** Heute findet in den Hallen der Holtorfer Sportvereinigung der alljährlichen Herbstflohmarkt statt. Beide Hallen sind ausgebucht, somit liegt ein großes Angebot von Kleidung und Gegenständen aller Art vor. Neben dem Handeln und Feilschen kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz, dafür sorgt das äußerst reichhaltige Kaffee- und Tortenbuffet. Die HSV bietet auch wieder einen großen Bücherflohmarkt an. Auf diesem werden gespendete Bücher für die Jugendarbeit günstig angeboten. Bücherspenden werden noch gern entgegen genommen. Verkäufer beginnen ab 13 Uhr mit dem Aufbau der Stände, der Verkauf beginnt um 14 Uhr. DH

**Kneipp-Verein lädt zur Adventsfeier**

**Nienburg.** Die Adventsfeier des Kneipp-Vereins Nienburg findet am 30. November um 15 Uhr im Restaurant „Am Bürgerpark“ an der Hannoverstraße statt. Anmeldungen nimmt Uta Hagedorn bis zum 15. November unter 05021-2392 entgegen. Gäste sind wie immer willkommen.

**Naturheilkunde in der Milchviehhaltung**

**Nienburg.** Zu einem interaktiver Vortrag über „Naturheilverfahren in der Milchviehhaltung“ lädt die Landwirtschaftskammer Niedersachsen, Bezirksstelle Nienburg, am 20. November um 19.30 Uhr in das Grüne Zentrum, Vor dem Zoll 2, ein. Referent ist Heino Martens. Der Vortrag ist kostenlos, eine Anmeldung unter Telefon 04271/945210 ist erforderlich. DH

**VHS-Vortrag zur Patientenverfügung**

**Nienburg.** Am kommenden Freitag, 15. November, findet um 19 Uhr in der Volkshochschule Nienburg ein Vortrag zum Thema Patientenverfügung statt. Die Juristin Kerstin Bolte-Mahlstedt informiert über wesentliche Fragestellungen. An der Abendkasse wird eine Gebühr von fünf Euro erhoben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Alle Interessierten sind willkommen. DH

# „Nicht das letzte Jubiläum“

Nienburger Kegelverein „Bauwasser“ feierte sein 50-jähriges Bestehen

**Nienburg.** 50 Jahre sind für einen Verein schon ein recht stolzes Alter, und so trafen sich die Mitglieder des Kegelvereins „Bauwasser“ anlässlich des Jubiläums zu einer fröhlichen Geburtstagsfeier. Das Ungewöhnliche am Jubiläumsverein ist aber weniger sein Alter, als vielmehr der Name und seine Geschichte.

Vor nunmehr fünf Jahrzehnten gelangte nämlich der damalige Leiter der Abteilung für Wasserwirtschaft und Kulturbau bei der Kreisverwaltung, Friedrich-Wilhelm Gobrecht, zu der Überzeugung, dass es Arbeitsfreude und Einsatzwillen seiner Kollegen im Bauamt und der Abteilung Wasserwirtschaft nur zuträglich sein könne, wenn auch das persönliche Miteinander von Harmonie geprägt ist. Und um die zu erreichen, rief Gobrecht am 1. Oktober 1963 mit Gleichgesinnten besagten Kegelverein ins Leben. Der Name „Bauwasser“ ist eine Wortschöpfung aus „Bauamt“ und „Wasserwirtschaft“, den Bereichen der Kreisverwaltung, aus denen sich die Gründungsmitglieder rekrutierten.

„Das erste Kegellokal war das Gasthaus Henkel an der Jahnstraße, aber das war vor meiner Zeit“, berichtet Thomas Schniering, Vorsitzender (in Fachkreisen „Kegelvater“ genannt) des



Der Kegelverein „Bauwasser“ mit seinem „Kegelvater“ Thomas Schniering (rechts).

Vereins. Später wechselte man nach Holtorf, dann in die Bürgerhalle. Seit 2005 wird im „Potpourri am Wall“ gekegelt.

Wie die Lokalität wechselte, änderte sich auch die Zusammensetzung der Aktiven: „Von den Gründungsmitgliedern ist leider niemand mehr dabei“, so Kegelvater Schniering. „Wir sind nie ein besonders großer Verein gewesen, aber wir sind sehr ak-

tiv.“ Inzwischen können auch Menschen mitmachen, die nicht direkt den Bau-beziehungsweise Wassersektoren bei der Kreisverwaltung angehören. „Man sollte aber schon dienstlich miteinander zu tun haben“, erklärt Jürgen Hartmann, als ehemaliger Wasserbauingenieur bei der Kreisverwaltung.

Zwar steht das Kegeln nach wie vor im Mittelpunkt des Ver-

einslebens, doch sorgen unter anderem Grillpartys, Fahrradtouren und die traditionelle jährliche Grünkohlwanderung für Abwechslung und frische Luft. Die vielfältigen Aktionen seien sicher ein Grund dafür, dass „Bauwasser“ optimistisch in die Zukunft blickt, glaubt Schniering: „Ich denke, das wird nicht unser letztes Jubiläum gewesen sein!“ DH

## Wechsel bei der Frauen-Union

Andrea Nennecker neue Vorsitzende / Christa Stigge in Liebenau verabschiedet

**Liebenau.** Andrea Nennecker aus Stolzenau ist neue Vorsitzende der Frauen-Union Nienburg. Sie löst Christa Stigge aus Steyerberg ab. Während der Mitgliederversammlung in der Liebenauer „Schweizerlust“ wurde die Stolzenauerin einstimmig in dieses Amt gewählt. Andrea Nennecker freut sich auf eine konstruktive und kreative Zusammenarbeit mit dem gesamten FU-Vorstand. Gleichzeitig würdigte sie die Arbeit und das Engagement von Christa Stigge, die dieses Amt sechs Jahre lang inne hatte und für eine Wiederwahl nicht mehr zur Verfügung stand.

Gast der FU-Mitgliederversammlung war auch der wiedergewählte Bundestagsabgeordnete Axel Knoerig aus Kirchdorf. Er überbrachte die neuesten politischen Informationen aus der Bundeshauptstadt und ging auf die zurzeit mit der SPD geführten Koalitionsverhandlungen ein. In seinen Ausführungen machte der Bundestagsabgeordnete deutlich, dass dem Bundes-



Ute Krüger-Pöppelwiehe, Landesvorsitzende der CDU-Frauenunion (links), mit der scheidenden Christa Stigge (rechts) und Nachfolgerin Andrea Nennecker (Mitte).

tag in der neuen Legislaturperiode mehr Frauen angehören als bislang. Angesprochen auf die seit langem von der FU geforderten Mütterrente erklärte Axel Knoerig: „Die Mütterrente – Rentenplus pro Kind, das vor

1992 geboren ist – wird kommen und ein Bestandteil des Koalitionsvertrages sein.“

Die am 31. Mai neu gewählte Landesvorsitzende der CDU-Frauen-Union, Ute Krüger-Pöppelwiehe, stellte den Versammlungsteilnehmern Zielsetzungen und Ideen des Landesvorstandes der FU für die nächsten Jahre vor. Die nächsten Wochen werde sie nutzen, um sich bei den einzelnen FU-Kreisverbänden bekannt zu machen, für

künftige Ideen des Landesvorstandes zu werben und sich Wünsche und Vorstellungen der einzelnen Verbände anhören.

Um eine noch bessere Vernetzung der FU-Kreisverbände zu haben, wird am 25. Januar 2014 eine Kreisvorsitzenden-Konferenz stattfinden. Ziel der Zusammenkunft soll der gemeinsame Austausch von Erfahrungen, Vorstellungen und zukunftsführenden Zielsetzungen sein. DH

IN KÜRZE

**Schwimmkurs für Erwachsene**

**Liebenau.** Im Hallenbad Liebenau sind bei dem kommenden Schwimmkurs für Erwachsene noch Plätze frei. Der Kurs soll vom 3. Januar bis zum 7. März freitags von 20.15 Uhr bis 21 Uhr angeboten werden. Der Kurs umfasst zehn Stunden à 45 Minuten und kostet 80 Euro inklusive Eintritt. Anmeldungen nimmt das Schwimmbadpersonal unter 0 50 23/5 68 entgegen. DH

**Weihnachtsmarkt in Linsburg**

**Linsburg.** Die Heimatfreunde Linsburg veranstalten auch in diesem Jahr am 1. Advent auf „Kahles Hof“ den Linsburger Weihnachtsmarkt. Interessierte Hobbykünstler sollen diesen mit ihren Produkten wieder bereichern. Weitere Informationen unter 05027-449. DH

**Mit der Kräuterhexe durch's Lichtenmoor**

**Lichtenhorst.** Unter dem Motto „Des Kranich“ Ruf schallt über das Lichtenmoor“ bietet die Kräuterhexe Lovis aus Lichtenhorst wieder eine Moorführung an. Die Führung startet am Sonntag, dem 16. November, um 14 Uhr „Am Stern“ in Lichtenhorst. Von dort geht es mit privaten Pkw ins Lichtenmoor. Die Wanderung im Lichtenmoor dauert etwa zwei Stunden. Dort gibt es Wissenswertes über das Moor, kleine Schauermärchen, und vielleicht hört man tatsächlich die Rufe der Kraniche. Zum Abschluss reicht die Kräuterhexe ihr Schneckenbrot und einen Hexenglühwein. Anmeldungen nimmt die Kräuterhexe unter 05165-290791 oder kalusniak@web.de entgegen. DH

Ihr direkter Draht zur HARKE am Sonntag  
Telefon (0 50 21) 966-447  
oder per Email unter eha@dieharke.de

**Schlafmediziner bei Schlafapnoe-Gruppe**

**Nienburg.** Der Selbsthilfeverein Nienburg für das Schlafapnoe-Syndrom lädt alle Betroffenen zum nächsten Gruppenabend am Mittwoch, dem 13. November, ab 19 Uhr in den Konferenzraum der Mittelweser Kliniken, Ziegelkampstraße 39, in Nienburg ein. Der Hals-, Nasen-, Ohrenarzt und Schlafmediziner Dr. Faust aus Neustadt hält an diesem Abend einen Vortrag zu dem Thema „Die Auswirkungen der Schlafapnoe-Therapie auf die Nase“. Einzelheiten können bei Bernd Andermann unter 05024-1645 nach 19 Uhr erfragt werden. DH

**MAGRO 25** seit 25 Jahren ...IMMER AKTUELL  
WIR FEIERN MIT!  
Schauen, shoppen, sparen  
am Sonntag 10. November 2013 13.00 bis 18.00 Uhr  
20% auf das gesamte Sortiment\*  
Mit Präsentation der Tefal Dampfbügelstation.  
\*Ausgenommen: Bücher, Toto/Lotto, Gutscheine, Telefonkarten, Konsolen, Videogames, aktuelle Angebote sowie alle mit einem roten Punkt gekennzeichneten Artikel. Nicht kombinierbar mit weiteren Rabatt-Aktionen.  
MAGRO Stolzenau, Schinnaer Landstr. 71 | Stolzenau, Am See 1

Ambulante Pflege | Tagespflege  
Hausnotruf | Menüservice | Fahrdienste  
Erste Hilfe Ausbildung  
Sanitätsdienste | Jugendarbeit  
Sozial, fürsorglich, ledig sucht Partner zur Unterstützung.  
Wir beraten Sie gern. Rufen Sie uns an: (0 50 37) 97 11-0  
www.asb-nienburg.de  
Wir helfen hier und jetzt  
ASB Arbeiter-Samariter-Bund

IN KÜRZE

Ü 65-Klönsschnack ausgebucht

Marklohe. Die Gemeinde Marklohe hat ihre Seniorinnen und Senioren am 15. November zu einem „Bunten Nachmittag“ im neu renovierten Gasthaus Frank eingeladen.

Demenz Thema in Drakenburg

Drakenburg. Warum grassiert Demenz gerade in unserer Zeit? Warum sind die Industrienationen am meisten betroffen? Wie schaffen wir es, dass Demenzkranke und ihre Betreuer ein lebenswertes Leben führen können...

Ole Schöne heute geöffnet

Drakenburg. Die »Ole Schöne« in Drakenburg ist heute von 14 bis 17 Uhr zur gemütlichen Kaffeetafel geöffnet.

Rentensprechtag in Steimbke

Steimbke. Am Donnerstag, dem 14. November, findet von 15 bis 18 Uhr im Rathaus Steimbke wieder ein Sprechtag des Versichertenberaters der Deutschen Rentenversicherung Bund, Gerd Leseberg, statt.

Förderverein lädt zur Versammlung ein

Wietzen. Die Mitgliederversammlung des Fördervereins der Grundschule Wietzen findet am Donnerstag, dem 14. November, um 20 Uhr im Raum 6 der Grundschule statt.

Detective Stories jetzt auch als Buch

Koproduktion zwischen dem MDG und Schülern aus Frankreich, Italien, Polen und Tschechien

VON EDDA HAGEBÖLLING

Nienburg. Im November 2012 war die 9e angefangen, Detective Stories zu schreiben. Zusammen mit Schülerinnen und Schülern gleichen Alters an Partnerschulen in Frankreich, Italien, Polen und Tschechien.

Zum einen trug sie mit dem Projekt zur internationalen Ausrichtung ihrer Schule, dem Nienburger Marion-Dönhoff-Gymnasium, bei, zum Zweiten kommunizierten ihre Schützlinge bei dieser Gelegenheit so ganz nebenbei mit Jugendlichen aus anderen Ländern und Kulturen...

Am Mittwoch ernteten die Schülerinnen und Schüler, heute mehrheitlich in der 10e, die Früchte ihrer Arbeit. Schulleiter Eckhard Hellmich und Simone Volkhausen händigten die Detektiv-Geschichten, die bis dahin innerhalb Europas ausschließlich per Internet von Klassenzimmer zu Klassenzimmer gewandert waren...



Vor einem Jahr hatte die heutige 10e damit begonnen, zusammen mit Gleichaltrigen aus Frankreich, Italien, Polen und Tschechien Detective Stories zu schreiben. Seit Mittwoch können die Schülerinnen und Schüler ihre europäischen Koproduktionen auch in Buchform vorzeigen.

International geht es ab morgen gewandert waren, als fertig gedrucktes Buch aus. Und mit ihm eine Urkunde.

„Wenn ihr die später eurer Bewerbung um ein duales Studium oder ähnliches bei einem größeren Unternehmen beifügt, wird euch das ganz sicher nicht schaden“, so Hellmich.

International geht es ab morgen

gen auch in der 6b des MDG weiter. Simone Volkhausen will mit den Schülerinnen und Schülern mit gleichaltrigen Mädchen und Jungen in Finnland skype. Selbstredend wieder ausschließlich in Englisch.

ein europäisches Teen-Magazine zu erarbeiten.

Und ebenfalls nach wie vor aktuell ist das deutsch-spanische Email-Projekt in der heutigen 7c, über das die HamS ebenfalls vor etwa einem Jahr schon einmal berichtete, als die Mädchen und Jungen noch in der 6c waren.

Spitzenkandidatin selbstkritisch

Grüner Landesparteitag in Celle: Schmithüsen und Keul in den Parteirat gewählt

Celle/Nienburg. Die Delegierten aus dem Kreisverband Nienburg erlebten auf dem Parteitag der Grünen in Celle eine spannende Grundsatzdebatte zur Positionierung der Partei nach der enttäuschenden Bundestagswahl.

Katja Keul, niedersächsische Spitzenkandidatin im Bundestagswahlkampf, resümierte selbstkritisch in ihrer Rede, die Grünen hätten auf der Höhe der Umfragewerte statt eines Wahlprogramms ein Regierungsprogramm erarbeitet. „Wir haben geglaubt, dass wir die politischen Mehrheiten für unsere Werte und Ziele schon im Sack hätten und nur noch erklären müssten, wie wir die Dinge umsetzen und finanzieren wollen.“



Cord Fehsenfeld, Katja Keul, Karim Iraki und Helge Limburg sowie Mechthild und Peter Schmithüsen beim Grünen-Landesparteitag in Celle.

destagsabgeordnete.

Neben den Beschlüssen zur Europapolitik, gegen Fracking und für eine zukunftsfähige Finanzierung der Bildung wurden auch wichtige Parteifunktionen und Gremien neugewählt.

Mit Peter Schmithüsen, Fraktionsvorsitzender der Grünen im Nienburger Stadtrat, und der heimischen Bundestagsabge-

ordneten Katja Keul setzen sich bei den Wahlen zum Parteirat gleich zwei Kreis-Nienburger durch. Sie werden, neben den grünen Landesministern, einigen Abgeordneten aus Landtag, Bundestag und Europaparlament, in den nächsten beiden Jahren gemeinsam mit dem Landesvorstand die Arbeit der Grünen in Niedersachsen koordinieren und gestalten.

Helge Limburg, Nienburger Landtagsabgeordneter, zeigte sich zufrieden mit den Ergebnissen des Parteitags: „Es ist sowohl bei den Personalentscheidungen als auch bei den Abstimmungen deutlich geworden, dass die grüne Partei die rot-grüne Koalition und ihre Beschlüsse breit unterstützt.“

Verstärkerbus wird eingestellt

Nienburg. Auf Grund der sprunghaft gestiegenen Fahrgastzahlen wird auf der Stadtbus-Linie 4, Abfahrt um 6:55 Uhr ab Haltestelle Oderstraße stadteinwärts, ein Gelenkbus eingesetzt.

Zur Information hier noch einmal die Fahrzeiten der Verstärkerbusse im Stadtbusbetrieb:

Zwei Verstärkerbusse fahren zur 1. Schulstunde auf den Linien 1 und 3, Holtorf – Erichshagen-Wölpe – Richtung City Treff sowie Erichshagen-Wölpe – Holtorf – Richtung City Treff.

Zusätzlich fährt ein Verstärkerbus um 7:19 Uhr ab City Treff auf der Linie 4 über die Alpeide bis zur Haltestelle „Langendamm Schule“ zur 1. Schulstunde.

Nach der 6. Stunde unterstützt ein Verstärkerbus die Rückfahrt der Schülerinnen und Schüler auf den Linien 1 und 3 in Richtung Holtorf und Erichshagen-Wölpe.

Ein weiterer Verstärker wird die Fahrgäste der Linie 4 über die Alpeide nach Langendamm befördern. Abfahrt ab City Treff ist um 13:20 Uhr.

Für Rückfragen steht die Stadtbusgesellschaft Nienburg unter der Telefonnummer 0 50 21/60 89 900 zur Verfügung.

Advertisement for Sipel Jeweler, Lange Straße 99, Nienburg.

IN KÜRZE

Weihnachtliches aus Weidenruten

Landesbergen. Die Volkshochschule Landesbergen bietet noch zwei neue Kurse an. Unter dem Motto „Weihnachtliche Sterne – Stecker aus Weidengeflecht“ werden am kommenden Donnerstag, 14. November, von 18.30 bis 21.30 Uhr dekorative Pflanzenstecker aus Weide gefertigt.

Large advertisement for Fleischerei Söchting featuring a menu with prices for various meats and party services.

**IN KÜRZE**

**„Kriminaltango“ mit Leiche und „Spusi“**

Nienburg. „Kriminaltango – eine Ausstellung über und gegen Verbrechen“ heißt die Ausstellung, die am kommenden Sonnabend, 16. November, um 11 Uhr im „CaPoNi“ – der Kantine der Polizeiakademie Niedersachsen – am Schloßplatz in Nienburg eröffnet wird. Die Ausstellung stellt einen kleinen Ausflug in die Welt der Verbrechen dar. Es werden hauptsächlich Fotos von nachgestellten Verbrechen wie Mord, Entführung, Diebstahl und Überfall gezeigt. Fachkundigen Rat holte sich Künstlerin Britta Gansberg dazu von der Polizei Diepholz und Bassum. Zur Eröffnung wird ein „Tatort samt Leiche“ gezeigt, der von der „Spurensicherung (Spusi)“ untersucht wird.

DH

# Literarisches Konzert mit Witz

Sebastian Krämer am 29. November im Nienburger Kulturwerk

Nienburg. „Tüpfelhyänen – Die Entmachtung des Üblichen“, so lautet der Titel des literarischen Konzerts, das der Sänger und Dichter Sebastian Krämer am Freitag, 29. November, um 20 Uhr im Nienburger Kulturwerk gibt.

So müssen Protestsongs sein: Scharfsinnig, witzig, tiefgründig, schmissig – und so versponnen, das erst nach einer Weile deutlich wird, wogegen sich der Protest eigentlich richtet: nämlich gegen alle Erscheinungsformen von Phantasielosigkeit und Fremdbestimmung. Freiheit ist laut Sebastian Krämer nichts für zwischendurch und die Feierabende.

Wo es viele Kabarettisten bei launigen Bestandsaufnahmen bewenden lassen, macht Sebastian Krämer Vorschläge: Kinos

von außen und Flohmärkte nur noch bei Regen zu besuchen, sich in Fragen des Lebensstils ein Beispiel an den Tüpfelhyänen zu nehmen und in Fragen der Haltung an halbautomatischen Schallplattenspielern.

Dr. Eckart von Hirschhausen beschreibt Krämer folgendermaßen: „Sebastian Krämer ist ein Hochgenuss. In einer Riege mit Morgenstern, Ringelmatz und Kreisler. Glücklich das Land, das Talente schon zu Lebzeiten erkennt.“

Wer Krämer nicht kennt, der weiß vielleicht gar nicht, was alles gleichzeitig geht: Musik, die berührt und überrascht und Texte von eindringlicher Geschliffenheit, die ganze Romane in wenigen Minuten erzählen. Eine Kleinigkeit voll Humor zum Leuchten bringen oder uns



Sebastian Krämer gastiert am 29. November im Nienburger Kulturwerk.

in Abgründe des Schreckens oder der Sehnsucht reißen.

Dazu eine einfühlsam filigrane Stimme, die die oft schonungslosen Scherze lapidar überspielt, um den Feinheiten nachzuspüren. Und das alles mit so viel tiefgründigem Witz, dass es dabei auch noch viel zu lachen gibt.

Der Vorverkauf läuft im Nienburger Kulturwerk, Mindener Landstraße, und in den Buchhandlungen Bücherbutze und Leseberg, beide Lange Straße, Nienburg. Der Eintritt beträgt 17 Euro, ermäßigt 12,50 Euro.

Weitere Informationen im Nienburger Kulturwerk, Telefon (0 50 21) 9 22 58-0, E-Mail info@nienburger-kulturwerk.de oder im Internet unter der Adresse www.nienburger-kulturwerk.de.



## Und plötzlich ist alles anders

„Das Geld muss weg, das wird sonst schlecht“, sagt Paula, die eine Erbschaft gemacht hat und ihre Freundinnen Almuth und Lilo zu einem Urlaub in die Schweiz einlädt. Denn wo kann man sein Geld besser verprassen? Gesagt, getan. Almuth kocht ihrem Gatten Günter für eine Woche sein Essen vor, packt die Wanderschuhe ein, und es kann losgehen! Doch angekommen im Hotel, will sich die erhoffte Fröhlichkeit bei den drei Damen nicht so recht einstellen. Paula liegt erfolglos auf der Lauer nach einem Urlaubsflirt, Lilo ist ebenso bekümmert, weil frisch verwitwet, und Almuth findet es merkwürdig, Günter nicht an ihrer Seite zu haben. Als sie aber am dritten Abend einen netten Mann kennenlernt, der genauso für Fußball brennt wie sie und auch noch Jens Lehmann heißt, ist alles plötzlich ganz anders ... „Almuth spielt auswärts“ ist ein leichter Frauenroman, der so manch überraschende Wendung parat hält und mit Witz und Humor überzeugt.

gelesen von Sandra Beck, Bücher Leseberg

Tanja Kokoska: Almuth spielt auswärts, 400 Seiten, Pendo Verlag, 14,99 Euro.

**IN KÜRZE**

### Lieder vom Leben und dem ganzen Rest

Nienburg. Am Freitag, dem 15. November, findet um 20 Uhr das nächste Hutkonzert im Bistro des Nienburger Kulturwerks statt. Mit seiner rauchigen Stimme erzählt „Willer“ an diesem Abend Lieder vom Leben, dem Universum und dem ganzen Rest. „Emoakkustiksongwriter vom Feinsten“ nennt er seinen Stil. Der Eintritt ist frei. In den Pausen wird mit dem Hut für den Künstler gesammelt.

DH

### Seniorentreff im Museum mit Brieber

Nienburg. Ein musikalischer Streifzug durch die Mitte des 19. Jahrhunderts mit politischen Liedern und Chansons zur Gitarre - so präsentiert sich der Seniorentreff am kommenden Mittwoch, 13. November, um 15 Uhr im Quaet-Faslem-Haus, Leinstraße 4. Altbürgermeister Peter Brieber unternimmt an diesem Nachmittag einen musikalisch-literarischen Ausflug in die Zeit um 1848, die Zeit der bürgerlichen Revolution mit ihrer Sehnsucht nach nationaler Einheit und Freiheit. Als historische Kulisse dient das im 19. Jahrhundert erbaute Bürgerhaus, das dem Weltbürger E.B. Quaet-Faslem als Wohnhaus und Unterrichtsgebäude für seine Baugewerkschüler diente. Bei freiem Eintritt sind alle Interessierten herzlich willkommen.

DH

## „Die etwas andere Gedenkveranstaltung“

KulturImpuls und Pulverfabrik laden ins Alte Pfarrhaus ein

Steyerberg. Traditionell gibt es in Steyerberg seit vielen Jahren um den Volkstrauertag herum „die andere Gedenkveranstaltung“. Diesmal laden KulturImpuls Steyerberg und Pulverfabrik Liebenau direkt am 17. November um 18 Uhr ins „Alte Pfarrhaus“ Rießen in Steyerberg ein. Der Eintritt ist frei.

Vor 80 Jahren, 1933, begann die Nazi-Diktatur. An diesem Abend wird in Steyerberg über das Ende im April 1945 berichtet. Erlebnisse der Menschen auf den Straßen Berlins in den letzten 14 Kriegstagen.

Darum wird es in einer szenischen Lesung mit dem Rezipient Horst Peters sowie Martin Guse von der Pulverfabrik gehen. „Finale Berlin“ heißt ein vergessener Roman von Heinz Rein aus 1948 nachdem dieses Live-Hörbild entstand. Die technische Realisation und Ausstattung liegt in den bewährten Händen von Tontechnikern Frank Worbs. Ab 17.30 Uhr kann man die dazu gehörige Dokumentenausstellung anschauen.

Der Untergang Berlins und damit der Nazi-Diktatur begann im August 1943 und endete am 2. Mai 1945. Der Roman von Heinz Rein schildert das Inferno der letzten 14 Tage. Das Misstrauen in der Bevölkerung und bei den Resten der Wehrmacht ist groß, jeder kann ein Spitzel sein, jeder kann zum Verräter werden. Die Stadt blutet aus vielen Wunden und ist zu einer Trümmervüste erstarrt. Wir erleben das Schicksal eines Kneipenwirtes, dessen Kneipe in einer Nebenstraße liegt und noch nicht kaputt ist, eines praktischen Arztes, eines Antifaschisten mit seiner Frau und eines



Horst Peters und Martin Guse laden am kommenden Sonntag zu einer „etwas anderen Gedenkveranstaltung“ ins Alte Pfarrhaus Steyerberg-Rießen ein.

Abiturienten, der noch ein Semester studieren konnte bevor er zur Wehrmacht einrücken musste.

Ein packendes und spannendes Tagebuch der letzten 14 Tage in Berlin, das in Atem hält. Der Roman trägt dazu bei, unsere Geschichte und Vergangenheit besser zu verstehen und zu begreifen.

Ein Stückatemloser Geschichte – hautnah miterlebt erzählt und somit ein wichtiges Zeitdokument und für einen lebendigen Geschichtsunterricht vorzüglich geeignet. Das wieder Bekanntmachen mit diesem Autor ist eine wichtige Aufgabe zur Gestaltung unserer Gegenwart und Zukunft.

In Auszügen als Hörbild, wie gewohnt mit Musik und weiteren Einblendungen, trägt Martin Guse die nötigen Informa-

tionen vor, Horst Peters rezitiert und spricht die Romanausschnitte.

Horst Peters hat die Dramaturgie entwickelt, gemeinsam mit Martin Guse und Frank Worbs entstand diese Bearbeitung als Dokument über die Zeit der letzten 14 Tage im April 1945 in Berlin, das spannend und aufschlussreich gelungen ist und unbedingt zum Lesen dieses vergessenen Werkes animiert.

Die Veranstaltung wird, wie in den Vorjahren auch schon, unterstützt und gefördert im Rahmen des Bundesprogramms „Toleranz fördern-Kompetenz stärken“ vom Bundesfamilienministerium über das Weser-Aller-Bündnis.

Platzreservierungen sind im Kulturbüro, Telefon 05764/942659, möglich.

DH

## Engel und Zwerge aus dem Erzgebirge

Nienburg. Alle kennen sie, die kleinen Botschafter des Erzgebirges, die Ankündiger des Weihnachtsfestes: Kleine und große Engel aus Holz.

Hauptsächlich in der Gegend um Seiffen und Olbernhau werden bis heute diese Figuren zum größten Teil in Handarbeit gefertigt.

Entwickelt hat sich die Produktion von Spielzeug und Schauffiguren aus Holz durch die Notwendigkeit des Broterwerbs der Bergmannsfamilien

im Winter, wenn die Bergleute nicht einfahren konnten. Die ganze Familie, auch die Kinder, waren in den Fertigungsprozess eingepasst und arbeiteten je nach Auftragslage bis in die späte Nacht.

Aus diesen ursprünglichen Familienbetrieben entwickelten sich im Laufe der Zeit noch heute existierende Traditionsmanufakturen wie Leichsenring und Gläser in Seiffen, Blank in Grünhainichen und Kunstwerkstätten Olbernhau (KWO).

Auch Zwerge aus vergangenen Zeiten sind zu sehen. Zur Ausstellungseröffnung am kommenden Mittwoch, 13. November, um 17 Uhr im Fresenhof, Leinstraße 48, sind alle Interessierten vielfach eingeladen.

Die Ausstellung kann ab dann zu den Öffnungszeiten des Museums – Dienstag bis Donnerstag von 10 bis 17 Uhr, Freitag von 10 bis 13 Uhr und Sonntag von 14 bis 17 Uhr – bis zum 12. Januar besichtigt werden.

DH

**S Hiesige Wirtschaft unterstützt den Sport**



**Hagebauzentrum Hotze spendet neue Trikots für den TuS Leese 1**

Die 1. Mannschaft vom TuS Leese bekam vom Hagebauzentrum Hotze vor dem Heimspiel gegen den SV Kreuzkrug-Huddendorf den neuen Trikotsatz durch Geschäfts-

führer Karl-Michael Hotze und Karl Hotze überreicht.

Die Mannschaft und die Sparte Fußball bedanken sich dafür.



**Neue Trikots für die 2. Herrenmannschaft des TV Jahn**

Erholt aus der langen Sommerpause startet die 2. Tischtennis-Herrenmannschaft des TV Jahn Rehburg in die neue Saison. Positiv unterstützt werden sie von der Pizzeria und dem Eiscafé Nuovo Mondo. Die Inhaberin Bar-

bara Gioia spendete einen kompletten Satz Trikots und wünscht den Spielern viel Erfolg. Die ersten Siege konnten bereits verbucht werden, so dass ein gemütlicher Abschluss bei Pizza und Eis noch mehr Spaß macht.



**Reiseparadies Loccum sponsort neue Pullis für die 1. Damenmannschaft des TV Jahn Rehburg-Tischtennis**

Zur neuen Punktspiel-Saison 2013/2014 freute sich die erste Damenmannschaft der Tischtennispartie des TV Jahn Rehburg über die von Nina Röhl (Inhaberin des Reiseparadies Loccum) gesponserten neuen Pullis. Die 1. Da-

menmannschaft bedankt sich recht herzlich für die neuen Trainingspullis und startete direkt mit 3 Siegen und 2 Unentschieden in die neue Saison. Das Foto zeigt Nathalie Jokisch, Michelle Seifert, Laura Dökel und Lolita Gabov.





### Regenbogen-Kinder bei „Saftquetsche“ in Brokeloh

Kinder der „6er-Bande“ aus der Kindertagesstätte „Unterm Regenbogen“ in der Nienburger Alpeide besuchten jetzt „Stubbes Saftquetsche“ in Brokeloh. In einer gemeinsamen Kindergartenaktion waren zunächst Äpfel gepflückt und gesammelt worden. Die Kinder und Erwachsenen hatten dabei viel Spaß und staunten über die ertragreiche Ernte. In Brokeloh konnten sie dann erleben, wie

aus den eigenen Äpfeln Apfelsaft entsteht. Die Kinder haben dabei geholfen, die Äpfel zu sortieren und anschließend zu waschen. Danach kamen die Früchte in eine Maschine, die die Äpfel klein gehackt hat. Die Apfelschnitzel wurden im Anschluss daran auf Stoffmatten verteilt und in einer weiteren Maschine per Hand mit einem großen Hebel zusammengepresst. Dabei konnte jedes Kind

einmal selbst tätig werden und ausprobieren, wie viel Kraft es benötigt, um den Saft aus den Apfelstückchen zu pressen. Der Saft wurde in einem großen Eimer aufgefangen. Ein tolles Erlebnis war es für die Kinder, dass sie nach diesen Arbeitsschritten direkt den frischen Apfelsaft probieren konnten, schreibt Kita-Sprecherin Beate Lindenberg-Bukowski abschließend.

## Den Kinderschutz optimieren

Jugendamt des Kreises plant Netzwerk mit Mediziner

**Nienburg.** Das Frühe-Hilfen-Team des Fachbereichs Jugend beim Landkreis Nienburg hatte medizinische Fachkräfte zu einem gemeinsamen Treffen zum Thema Kinderschutz und „Frühe Hilfen“ in die Mittelweserkliniken eingeladen. Ziel ist es, in einem neuen Netzwerk das aktuelle Kinderschutzkonzept gemeinsam weiter zu entwickeln.

Die Jugendämter wurden in den vergangenen Jahren mit vielfältigen neuen gesetzlichen Veränderungen und neuen Aufgaben, insbesondere im Bereich des Kinderschutzes konfrontiert. Seit März dieses Jahres läuft im Landkreis Nienburg daher unter anderem das Projekt „Frühe Hilfen“, von dessen Infoveranstaltungen, Beratungen und Begleitung junge Eltern profitieren.

Jetzt haben darüber hinaus die pädagogischen Fachkräfte des Jugendamtes Ärzte und medizinischen Fachkräfte aus dem

Landkreis zur Gründung eines Netzwerkes eingeladen. Es soll dabei um eine Zusammenarbeit sowohl im präventiven Bereich der Frühen Hilfen gehen, bei dem das Augenmerk auf Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren liegt, als auch im Bereich des

**Telefonanlagen**  
 Im Sande 6  
 31623 Drakenburg  
 Tel. (0 50 24) 98 10 15  
 www.agt-gruppe.de

Kinderschutzes.

„Zur Diskussion stehen im „Netzwerk Frühe Hilfen und Kinderschutzkonzept“ Fragen wie: Was brauchen junge Familien in ihrer neuen Lebensphase mit Kind? Welche Angebote gibt es bereits und was gilt es noch zu optimieren oder neu zu entwickeln?“, erläutert Valeria Niessen, die als pädagogische Fachkraft im Rahmen der Jugendhil-

flepfung die Implementierung und Umsetzung der „Frühen Hilfen“ begleitet. Langfristiges Ziel sei es, so Niessen, das bestehende Kinderschutzkonzept des Landkreises auf diese Weise weiter zu optimieren.

Nach einer Begrüßung durch Fachbereichsleiter Horst Barthel und den Geschäftsführer der Mittelweserkliniken, Ronald Gudath, wurde den anwesenden Medizinerinnen und medizinischen Fachkräften in verschiedenen Vorträgen zunächst Begriff und Aktionsfeld der „Frühen Hilfen“ im Zusammenhang mit Kinderschutz vorgestellt. Im weiteren Verlauf erläuterte Daniela Krome das Kinderschutzkonzept im Landkreis Nienburg. Einen weiteren Themenschwerpunkt bildete der Beitrag von Rechtsanwältin Dr. Karin Franze, die zum Thema „Rechtliche Aspekte der Schweigepflicht im Verhältnis zum gesetzlichen Auftrag“ referierte. *DH*

### Vom armen Dorfschulmeisterlein

Der Volkshochschule Nienburg ist es in diesem Herbst wieder einmal gelungen, die bekannte Historikerin Dr. Angelika Kroker nach Nienburg zu holen. Kroker wird sich in einem Tagesseminar am Sonnabend, dem 16. November, in der VHS mit dem ländlichen Schulwesen beschäftigen. „Also lautet der Beschluss, dass der Mensch was lernen muss“, so reimte Wilhelm Busch. Seit der Reformation wurden überall in Stadt und Land Schulen gegründet; bis ins 19. Jahrhundert wurden den Kindern in diesen Einrichtungen jedoch selten mehr als Grundkenntnisse in der Religion, im Lesen und im Schreiben vermittelt. Dieses Seminar wendet sich an Heimat- und Familienforscher, Gästeführerinnen, Regional- und Lokalhistoriker und alle historisch Interessierten, die wis-



sen möchten, wie sich das ländliche Schulwesen nach diesen bescheidenen Anfängen

entwickelte. Anmeldungen nimmt die Volkshochschule unter vhs@kreis-ni.de entgegen.

**30 Musterküchen drastisch reduziert!**

Meyer & Zander

**Küchen-Fachmarkt**

**Wir bauen um...**

Normalpreis: 7998,-  
**Jetzt: 3998,-**

**Musterküche Nolte Express**  
 Inkl. Bosch-Elektrogeräte  
 Inkl. Spüle und Zubehör

Normalpreis: 11 900,-  
**Jetzt: 5900,-**

**Musterküche Nobilia Speed**  
 Inkl. AEG-Electrolux-Elektrogeräte  
 Inkl. Spüle und Zubehör

Normalpreis: 23498,-  
**Jetzt: 9990,-**

**Musterküche Liva XL 1288**  
 Inkl. Siemens-Elektrogeräte  
 Inkl. Spüle und Zubehör

**... Sie profitieren!**

Garant für perfekte Küchen

**Küchen-Fachmarkt**

Meyer & Zander

Am Südring 10 • 31582 Nienburg • Telefon 05021/89426-40  
[www.kuechenfachmarkt-nienburg.de](http://www.kuechenfachmarkt-nienburg.de)

# Reise und Erholung

## Traumhafte Unterwasserwelt

Beste Tauchbedingungen nach zweistündigem Flug

Seit Sommer 2011 ist Ibiza von der „Professional Association of Diving Instructors“ (PADI) als bester Tauch-Standort Europas anerkannt.

Tauchen vor der Küste von Ibiza ist aufgrund der zwölf Tauchbasen, die dem Verband PADI angehören, ein Genuss für Anfänger wie auch für fortgeschrittene Taucher. Die Gewässer um die Insel mit Sichtweiten zwischen 20 und 40 Metern sind außerordentlich klar. Das kristallklare Wasser bietet endlose Möglichkeiten, die vielfältige Unterwasserwelt zu entdecken, die sich vor der ibizenkischen Küste erstreckt. Im Jahr 1999 nahm die UNESCO die ausgedehnten Bestände an Posidonia-See-graswiesen in die Liste des Weltkulturerbes auf. Diese

Unterwasserpflanzen kommen nur im Mittelmeerraum vor und sind Heimat zahlreicher seltener Tierarten.

Ibizas Unterwasserwelt bietet eine Vielzahl von Unterwasserlandschaften, zu denen interessante Höhlen und historische Wracks gehören. Einer der spektakulärsten Tauchplätze im westlichen Mittelmeer ist das 142 Meter lange Wrack des Frachters „Don Pedro“, der 2007 vor Ibiza gesunken war. Nur zwei Flugstunden von Deutschland entfernt herrschen vor Ibiza Weltklasse-Tauchbedingungen, zumal auch die Meerestemperatur bei 14° C bis 28° C angenehm mild ist.

Eine Broschüre bietet Informationen zu 20 der besten Tauchgründe auf Ibiza. Sie enthält

Angaben über den Schwierigkeitsgrad der Tauchgänge, zu der benötigten Maximal- und Minimaltiefe, zur Nähe von Höhlen und Wracks, GPS-Ortung sowie zur Notwendigkeit, einen Kompass oder Taucherlampen mit sich zu führen.

lps/Ww

Sie wissen, was ein E-Paper ist?  
[www.DieHarke.de](http://www.DieHarke.de)



Tauchen vor Ibizas Küste ist ein farbenfrohes Erlebnis. Foto: ibizatrans

## Zwischen Kultur, Natur und Luxus

Apulien ist ein Urlaubsziel für Genießer

Der „Stiefelabsatz“ Italiens trumpft mit kulturellen Schätzen und landschaftlichen Reizen auf: Wer per Flugzeug nach Apulien anreist, wird in Bari landen und von dort seine Entdeckungstour beginnen. Noch ist die Region ein Geheimtipp. In die Klippen des mittelalterlichen Fischerdorfes Polignano a mare hat das Meer bizarre Grotten gehöhlt, die man am besten per Boot besichtigt. Einsame Buchten schmiegen sich zwischen steile Felsen, viele sind nur vom Meer aus erreichbar. Auf Luxus braucht man hier nicht zu verzichten: Der Ort verfügt sogar über ein 5-Sterne-Hotel. Wer an unberührten Stränden baden und sich wie Robinson Crusoe fühlen will, sollte einen Bootsausflug unternehmen. Das Meerwasser ist hier sehr sauber und lädt auch zum Baden ein. Typisch für Apulien sind die Masserie. Diese Gutshöfe waren zum Schutz der Bewohner und ihrer Habe mit starken Mauern befestigt, denn Apulien wurde im Laufe seiner Geschichte oft von Eroberern und Piraten heimgesucht, die ihre Spuren



Urlaub in bezaubernder Landschaft mit Geschichte bietet Apulien. Foto: Borgobianco Resort & Spa

hinterließen. Ein weiteres geschichtliches Highlight der Region, das zu einem beliebten Fotomotiv geworden ist, ist der Ort Alberobello: Wie steinerne Zipfelmützen ragen die Dächer der Trulli im idyllischen Valle d'Itria in die Höhe. Einzigartig ist die Bauweise dieser steinernen Rundhäuser, deren kegelförmige Dächer in Kragsteintechnik

ohne Mörtel aufgeschichtet wurden. Seit 1996 gehört der Ort zum UNESCO-Weltkulturerbe, auf dessen Liste auch die steinerne Krone Apuliens, das Castel del Monte, steht. Stauferkaiser Friedrich II. hatte die mit acht Türmen bewehrte Burg im 13. Jahrhundert über einem achteckigen Grundriss errichten lassen. Bezaubernde Städte wie

die Barockstadt Lecce oder die „weiße Stadt“ Ostuni laden dazu ein, durch malerische Gassen zu flanieren und in das südtalienne Lebensgefühl einzutauchen. Feinschmecker werden die mediterranen Köstlichkeiten zu schätzen wissen, die hier frisch zubereitet serviert werden.

lps/Ww.



Buchen Sie jetzt die Sommerferien 2014 und sichern Sie sich den Frühbucher-Rabatt!

**Renas-Reisen**

Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße 2 · 31582 Nienburg · Tel. (0 50 21) 92 25 92  
E-Mail: info@renas-reisen.de · www.renas-reisen.de

**VGH-REISEN**

Zu den schönsten Weihnachtsmärkten

07.12. Weihnachtsmarkt Goslar ..... 30,-  
08.12. Quedlinburg – Advent in den Höfen ..... 30,-  
11.12. Weihnachtsmarkt Hameln ..... 29,-

Fliegen Sie mit uns – wir begleiten Sie

23.01. 8 Tage Mandelblüte Mallorca ..... ab 418,-  
01.03. 15 Tage Namibia – Südafrika ..... ab 2599,-  
04.04. 8 Tage Sizilien – Studienreise ..... ab 1399,-  
18.06. 8 Tage Irland-Rundreise ..... ab 1299,-  
06.09. 4 Tage Wien mit Programm ..... 475,-  
15.10. 5 Tage Flugreise Rom mit Programm ..... ab 798,-



Am Bahnhof – Hoya  
Tel. (04251) 9355-0  
[www.vgh-reisen.de](http://www.vgh-reisen.de)



WO WOLLEN SIE HIN?

Unsere Reise-Experten kennen die schönsten Orte.  
Planen Sie jetzt mit uns Ihren nächsten Urlaub!



Nienburger Reisebüro GmbH · Lange Str. 74 · 31582 Nienburg · Tel. (0 50 21) 918 80

ReiseCenter Stolzenau · Lange Str. 12 · 31592 Stolzenau Tel. (0 57 61) 9 20 70

**DERPART**





# Reise und Erholung



Schon im Vorfeld lässt sich dafür sorgen, dass die Urlaubsreise unbeschwert angetreten werden kann.

Foto: visitdenmark

## Auf der sicheren Seite

Nützliche Versicherungen für Reisende

Auch in den schönsten Wochen des Jahres kann mal etwas schiefgehen. Um das Übel in Grenzen zu halten, lohnt es sich, einige Versicherungen abzuschließen. Am wichtigsten für die Reise ins Ausland ist ein ausreichender Krankenschutz. Oft sind als Auslandskrankenversicherung in der üblichen Police nur Teilleistungen enthalten. Das kann bedeuten, dass Kosten nicht komplett übernommen werden. Wenn Urlaubsärzte hohe Rechnungen stellen, kann das für den Versicherten dann teuer werden. Daher kann es sinnvoll sein, zusätzlich eine private Auslandskrankenversicherung abzuschließen. Legt ein Reisender

im Urlaub Strecken als Autofahrer zurück – ganz gleich ob im eigenen oder im gemieteten Fahrzeug – muss er eine Kfz-Versicherung vorweisen können. Die meisten Versicherungen beinhalten bereits einen Schutzbrief, wo dies nicht der Fall ist, kann man „nachrüsten“. Häufig ist zudem noch eine sogenannte Mallorca-Police enthalten, die den Mietwagen absichert. Allerdings sollte hierbei überprüft werden, wie hoch die Deckungssumme ist. Da diese gerade im Ausland oft zu niedrig angesetzt wird, raten Experten dazu, sie an die in Deutschland geltende anzugleichen. Es ist jederzeit möglich, von einer Reise zurückzutreten. Je

näher der Rücktritt jedoch am vorgesehenen Reisebeginn liegt, desto höher werden meist die anfallenden Kosten.

Wenn die Reise sehr frühzeitig gebucht wurde, sie sehr kostenintensiv ist oder mit Kindern, Kranken oder alten Leuten unternommen werden soll, ist es sinnvoll, eine Reiserücktrittsversicherung abzuschließen.

Der Abschluss einer Gepäckversicherung lohnt sich lediglich bei sehr teuren Gepäckstücken oder bei einer Reise in besonders gefährdete Gebiete. In der Regel bietet ein wachsames Auge mehr Schutz vor Dieben als eine unzulängliche Versicherung.

**BLÖCK**  
Reisen

**Weihnachtsmärkte 2013**

**Quedlinburg**  
30.11.2013 24,90 €

**Gänsebratenessen**  
mit Besuch Weihnachtsmarkt Lüneburg  
30.11.2013 49,00 €

**Adventszauber auf Schloss Corvey**  
inkl. Eintritt, Mittagessen  
01.12.2013 39,50 €

**Leipzig**  
07.12.2013 29,50 €

**Osnabrück**  
14.12.2013 27,50 €

**Gänsebratenessen**  
mit Besuch Weihnachtsmarkt Braunschweig  
14.12.2013 49,00 €

**Musical 2014: Nur für kurze Zeit ...**

**Das Phantom der Oper**  
02.02.2014 PK 1 130,00 €

**Der König der Löwen**  
02.02.2014 PK 1 110,00 €

**Rocky**  
02.02.2014 PK 2 90,00 €

**Reiseprogramm 2013:**  
Preise p. Person im DZ mit HP inkl. u. a.:

**3 Tage Prag im Advent**  
inkl. ÜF, Altstadtführung, Prager Burg  
06.-08.12.2013 169,00 €

**4 Tage Silvester in Dessau**  
Silvestergala mit Buffet u. Live-Musik, Mitternachtsimbiss u. Feuerwerk, Stadtführung  
30.12.2013-02.01.2014 425,00 €

**6 Tage Silvester in Marienbad**  
inkl. Silvesterfeier mit 4-Gang-Menü, Programm u. Livemusik, Reiseleitung, Stadtführung Marienbad u. Franzensbad  
28.12.2013-02.01.2014 699,00 €

**Ausführliche Fahrtverläufe im Internet oder fordern Sie unseren Reisekatalog an!**

**Tel. (0 50 27) 3 49**  
**www.blockbusreisen.de**

**Der Sommer 2014 ist da!**

**JETZT günstig buchen!**

**HOLIDAY LAND**

**Neues Reisebüro GmbH**  
Georgstraße 25 · 31582 Nienburg · Tel. (0 50 21) 50 12  
www.holidayland-nienburg.de · neuesreisen@holidayland.de

**OMNIBUS-REISEN KUNZE**

**Tagesfahrten Adventszeit / Weihnachtsmarkt / Musical:**

**Gänsebraten und Windbeutel im Harz**, 16. 11. – Büfett und Gedeck ..... 49,50 €

**Bückeburg / Weihnachtszauber**, 29. 11. + 30. 11. – abendl. Stimmung, inkl. Eintritt 35,50 €

**Quedlinburg / Advent in den Höfen**, 01. 12. + Glasmanufaktur Dorenburg ..... 28,50 €

**Lüneburger Mächenmeile**, 07. 12. + 11. 12. – 1 Pott Glühwein ..... 29,00 €

**Münster / 5 Märkte**, 08. 12. – Lichter – Fackeln – Feuerkörbe / Abendstimmung ..... 29,50 €

**Hamburg / Weihnachtsmarkt**, 15. 12. – z. B. Hafenundfahrt / dann Binnenalster ..... 28,00 €

**„König d. Löwen“ – „Rocky“**, WinterSpezial / 15. 12. / PK 2 ..... ab 101,00 €

**„Phantom der Oper“** zurück in Hamburg / So. 15.12. / PK 2 ..... 138,00 €

**Mehrtagesreisen / Silvester:**

**2 Tage Abschlussfahrt / Bonn**, 09. 11. – 10. 11. 13, 4\*-Hotel auf der Hardthöhe, Stadtrundfahrt – Haus der Geschichte – Führung Wasserwerk/Plenarsaal ..... HP 134,00 €

**3 Tage Advent im Erzgebirge**, 06. 12. – 08. 12. 13, Lichtfest in Schneberg – Rundfahrt mit Reiseleitung – Schwarzenberg – Annaberg-Buchholz, Hotel ..... HP 245,00 €

**4 Tage Weihnachten / Rüdeshelm**, 23. 12. – 26. 12. 13, zentrales 4\*-Hotel, festliche Weihnachtsessen, Bad Nauheim – Wiesbaden – Koblenz, Bus vor Ort ..... HP 398,00 €

**4 Tage Silvester / Wetzlar**, 30. 12. 13 – 02. 01. 14, 4\*-Hotel altstadtnah, Schwimmbad, Feiern im Hotel – Live-Musik – Dinnerbuffet – Sektempfang, Limburg – Bad Nauheim ..... HP 418,00 €

**5 Tage Rügen**, 29. 12. 13 – 02. 01. 14, Hotel in Putbus, familiengeführt, Feiern im Hotel – inkl. Getränke, Rundfahrten mit Reiseleitung ..... HP 498,00 €

**2 Tage Berlin / Grüne Woche**, 18. 01. – 19. 01. 14, 4\*-Hotel Raum Friedrichstraße, geführte Rundfahrt durch das neue und östliche Berlin, Transfer Grüne Woche ..... ÜFr. 128,00 €

*Besondere Momente – Reisen erleben – informativ – unterhaltsam*

**Estorf · Tel. (0 50 25) 9 80 50 · www.kunze-reisen.de**

# Winzige Söckchen mit hoher Symbolkraft

„Lebenshilfe“ beteiligt sich am Weltfrühgeborenentag

**Nienburg.** Laut Weltgesundheitsorganisation (WHO) kommt eines von zehn Babys weltweit zu früh auf die Welt. Der Weltfrühgeborenen-Tag am 17. November ist diesen Kindern gewidmet. Die „Lebenshilfe“ Nienburg beteiligt sich im Rahmen dieses Tages an der Aktion „Socks for Life“ und informiert über Unterstützungsangebote für die Kinder selbst wie für deren Eltern.

In Deutschland werden jedes Jahr rund 63 000 Kinder vor der 37. Schwangerschaftswoche geboren. Frühgeborene sind überdurchschnittlich häufig von Beeinträchtigungen oder Entwicklungsdefiziten betroffen, die im späteren Leben zu einer Behinderung führen können. „Früher kamen Frühgeborene per se in den Inkubator“, sagt Bärbel Augurzky, Leiterin der Frühförderung der Offenen Hilfen der Lebenshilfe und der dazugehörigen Beratungsstelle. „Inzwischen hat man aber erkannt, dass der direkte Kontakt zur Mutter für die Entwicklung des Kindes ungemein wichtig ist.“ Das Frühgeborene bleibt zwar weiter an die technischen Geräte angeschlossen, die Sauerstoffversorgung, Atmung und Körperfunktionen überwachen, doch die Mutter kann das Kind zumindest zeitweise am Körper tragen.

Die Überlebenschancen Frühgeborener haben sich im Vergleich zu vergangenen Zeiten deutlich verbessert, weiß Anne Drexhage, „Frühen-Spezialistin“ der Lebenshilfe und Koordinatorin der Beratungsstelle für Früherkennung. Aber:



Anne Drexhage und Bärbel Augurzky von der „Lebenshilfe“ Nienburg machen auf die Aktion anlässlich des Weltfrühgeborenentages aufmerksam.

„Wenn ein Kind nicht erkennbar behindert ist, findet oft keine Frühförderung statt, weil die Notwendigkeit häufig nicht erkannt wird. Dabei ist gerade bei Frühgeborenen die präventive Arbeit enorm wichtig.“ Denn sehr häufig bleibt es nicht ohne Folgen, wenn das Kind deutlich zu früh den Mutterleib verlassen musste.

Werde zeitig und schnell gehandelt, erhöhe sich die Chance, eine dauerhafte Behinderung oder lebenslange Beeinträchtigungen zu vermeiden.

Die Fachfrauen der Lebenshilfe richten sich mit ihrem Wunsch deshalb an die Eltern Frühgeborener, aber durchaus auch an Mediziner, im Zweifel

den Kontakt mit der Frühförderung zu suchen, um sich zu informieren und beraten zu lassen.

Mit der Teilnahme an der Aktion „Socks for Life“ will die Lebenshilfe auf ihre Angebote aufmerksam machen, sagt Bärbel Augurzky: „Früher bekamen alle Frühgeborenen diese winzigen Söckchen, damit sie nicht frieren. Die Socken haben daher einen hohen Symbolgehalt. In unseren Einrichtungen wird darum zum 17. November künstlerisch zu dem Thema ‚Socks for Life‘ gearbeitet. Die Ergebnisse dieser Aktion sollen im Rahmen von Ausstellungen in Stolzenau und Nienburg präsentiert werden.“

DH

## IN KÜRZE

### Handarbeitsgruppe zeigt Gestricktes

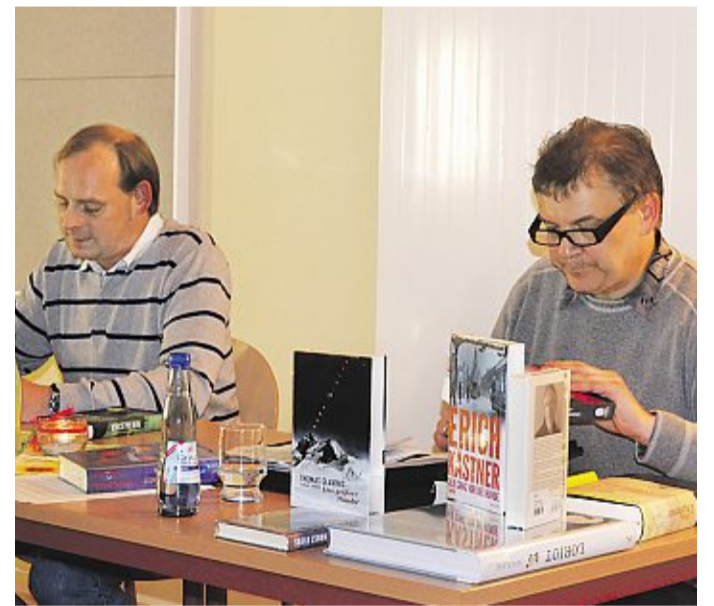
**Rohrsen.** Am kommenden Mittwoch, 13. November, um 15 Uhr wird das DRK Rohrsen in der Alten Schule wieder all die Kleidungsstücke ausstellen, die die Handarbeitsgruppe im Laufe der letzten Wochen und Monate für „Weihnachten im Schuhkarton“ angefertigt hat. Für Kaffee und Kuchen ist selbstverständlich auch gesorgt. Ferner will sich das DRK in diesem Jahr zusätzlich mit gefüllten Schuhkartons für die Kinder in Osteuropa beteiligen. Dafür bittet der Vorstand alle Mitglieder und Gäste um aktive Hilfe beim Bekleben und Befüllen der Kartons. Schuhkartons, Weihnachtspapier, Schere und Tesafilm/Klebstift sollten an diesem Nachmittag darum ebenfalls mitgebracht werden.

DH

### Bingo-Nachmittag beim DRK-Drakenburg

**Drakenburg.** Am Mittwoch, dem 20. November, lädt das DRK Drakenburg um 15 Uhr zu einem Bingo-Nachmittag im Gemeindehaus ein. Gäste sind wie immer willkommen. Wer abgeholt werden möchte, sollte sich bei Erna Biermann, Telefon 05024/1818, melden.

Ihr direkter Draht zur HARKE am Sonntag  
Telefon (0 50 21) 966-447  
oder per Email unter eha@dieharke.de



## Ein neuer Lorient und Kästner für Erwachsene

Richtig viel Arbeit gemacht hatten sich Jürgen Maiwald (rechts) und Hendrik Burghardt von der Buchhandlung Leseberg im Vorfeld der jüngsten Folge von „Literatur in der Mensa“. Unter dem Motto „Neues aus dem Bücherherbst“ stellten sie etliche Neuerscheinungen nebst kleiner Inhaltsangabe und persönlicher Bewertung vor. Nach Heemsen mitgebracht hatten sie neben den aktuellen Preisträgern des Deutschen Buchhandels unter anderem den neuesten Lorient, Erichs Kästners „Der Gang vor die Hunde“, Clemens Meyers „Im Stein“, Horst Evers „Wäre ich du, würde ich mich lieben“ oder Thomas Glavinic’s „Das größere Wunder“. Die Anwesenden erfuhren außerdem, dass ganz offensichtlich wieder mehr Geld

für Bücher ausgegeben wird. Und dass offenbar auch wieder mehr Jungen zum Buch greifen. Die beiden Buchhändler berichteten außerdem, dass gebundene Kassenschlager in der Regel erst nach zwei Jahren als - günstigeres - Taschenbuch zu haben sind. Die nächste Folge von „Literatur in der Mensa“ findet am Mittwoch, dem 8. Januar, um 20 Uhr statt. An diesem Abend sollten die Bücher mitgebracht werden, die zu Weihnachten unter dem Tannenbaum gelegen haben. Der nächste plattdeutsche Nachmittag mit Geschichten, Gedichten und Liedern zu Kaffee und Kuchen findet am Mittwoch, dem 18. Dezember, um 15.30 Uhr in der Mensa des Schulzentrums Heemsen statt.

Hagebölling

**IN KÜRZE**

**Bingo und Erste Hilfe am Kind in Lemke**

**Lemke.** Das DRK Lemke-Oyle lädt am 19. November um 15 Uhr zu einem Bingo-Nachmittag in die DRK-Sozialstation ein. Anmeldungen nimmt Martina Madsen unter 05021/15848 entgegen. Ein Erste-Hilfe-am-Kind-Kurs findet am Sonnabend, dem 23. November, statt. Der Kurs ist nicht nur für Eltern und Großeltern, sondern auch für Tagesmütter interessant, so die Verantwortlichen. Anmeldungen sind beim Kreisverband unter 05021-9060 oder bei Ursula Wesely unter 05021-923330 möglich.

Ihr direkter Draht zur HARKE am Sonntag  
Telefon (0 50 21) 966-447  
oder eha@dieharke.de

**„Die weltweit tiefste CO2-Sonde“**

Firmen und Universitäten forschen auf dem Gelände der Firma Wöltjen in Nienburg

**Nienburg.** In Nienburg wurde jetzt die erste von zwei mitteltiefen Sonden fertiggestellt. Im Rahmen eines Forschungsprojektes sollen auf dem Gelände der Firma Wöltjen zwei Erdwärmesonden mit einer Länge von 400 und 600 Metern gebaut werden.

Die Besonderheit liegt darin, dass die Sonden statt mit Wasser mit CO2 betrieben werden. Das erste Bohrloch wurde jetzt fertiggestellt und mit einem Edelstahlwellrohr ausgestattet. Hierzu musste von der ausführenden Bohrfirma Wöltjen eine spezielle Einbautechnik entwickelt werden, um die geschlossene Sonde gegen den Auftrieb der Spülflüssigkeit einzubringen und dabei auch die Außendrucke zu berücksichtigen.

„Nach unserem Kenntnis-



Das Foto entstand auf dem Gelände der Firma Wöltjen in Nienburg beim Einbau des Edelstahlwellrohrs.

stand handelt es sich um die weltweit tiefste CO2-Sonde“, sagt Dieter Michalzik, Geschäftsführer der Firma GeoDienste in Garbsen. Derzeit laufen die Vorbereitungen für die

Befüllung der Sonde, die mit einem Betriebsdruck von 50 bar laufen wird. Anschließend werden Wärmetauscher und Wärmepumpe installiert. Parallel dazu werden die Vorbereitungen für die zweite, 600 Meter tiefe Bohrung getroffen. Diese soll mit einer Glattrohrsonde ausgestattet und ebenfalls mit CO2 betrieben. Aufgrund der thermodynamischen Eigenschaften des CO2 dürfte damit die größtmögliche Tiefe erreicht sein.

Im Zuge der auf zwei Jahre angesetzten Testphase sollen aber weitere Stoffe bzw. Stoffgemische getestet werden, um gegebenenfalls auch größere Bohrtiefen umsetzen zu können.

Im März berichtet, musste der Bohrplatz für die beiden Sonden verlegt werden, nachdem man am ersten Bohransatzpunkt auf dem Gelände des Nienburger Ganzjahresbades bei 180 Meter Bohrtiefe auf Sole mit Heilwasserqualität gestoßen war. Die Bohrung am neuen Standort in Nienburg wurde ohne Probleme niedergebracht.

Am Forschungsprojekt sind neben den Firmen Wöltjen und GeoDienste auch Stiebel Eltron und Viessmann sowie das Forschungszentrum für Kältetechnik und Wärmepumpen in Hannover und die Universitäten Hannover und Hamburg-Harburg beteiligt. DH

**IN KÜRZE**

**Chemotherapie bei Lungenerkrankungen**

**Landesbergen.** Die Asbestose-Selbsthilfegruppe Landesbergen trifft sich am morgigen Montag, 11. November, um 19 Uhr im Saal der Kirchengemeinde. Dr. David Kunst, Facharzt für Blut- und Krebserkrankungen aus Nienburg, wird einen Vortrag über die chemotherapeutischen Möglichkeiten bei der Behandlung von Lungenerkrankungen halten. Neben den Mitgliedern sind auch Gäste vielfach willkommen.

**SoVD Husum lädt zu Info-Nachmittag ein**

**Husum.** Zu einem Informations- und Kaffeemittag lädt der SoVD-Ortsverband Husum seine Mitglieder und auch Gäste am Freitag, dem 15. November, um 16 Uhr in die „Alte Mühle“ ein. Im Mittelpunkt der Zusammenkunft steht ein Vortrag über Kurzzeit- und Rund-um-die-Uhr-Betreuung. Anmeldungen nehmen Gisela Bolschwig, Telefon 05027/2759831, Karl-Wilhelm Küster, Telefon 05027/1639, und Ilse Knust, Telefon 05027/636, bis zum 8. November entgegen. DH

**Spiele und Kaffeeklatsch in Husum**

**Husum.** Zu seinem nächsten Nachmittag mit Spielen und Kaffeeklatsch lädt das DRK Husum am Mittwoch, dem 15. November, um 15 Uhr in den Raum an der Sporthalle ein. Anmeldungen nimmt Hannelore Armbrust bis einschließlich Montag, 11. November, unter 05027-1788 entgegen. Gäste sind wie immer willkommen. DH

**Gemeinsames Abendbrot**

**Binnen.** Das DRK Binnen-Bühnen-Glissen lädt am Dienstag, dem 12. November, um 18 Uhr in der Gaststätte „Oyler Berg“ ein zu einem gemeinsamen Abendbrot ein. Anmeldungen nimmt Inge Linderkamp unter 05023/4112 entgegen. DH

**Aktuelles** aus dem Geschäftsleben



**Zinnoberwerk ist der neue Morsö-Spezialist**

Zinnoberwerk heißt das am vergangenen Wochenende neu eröffnete Spezialgeschäft für hochwertige Kaminöfen in der Nienburger Leinstraße. Geschäftsführer Marc Biermann präsentiert in seiner Ausstellung weiterhin die qualitativ einzigartigen Morsö-Kamine und erhält dabei Unterstützung von Helga Niebuhr sowie von Bernhard Reimann, der ihm als Experte für die dänischen Gusseisenöfen

erhalten bleibt. Die Marke Morsö steht für den Inbegriff eines dänischen Kaminofens. Diese Öfen sind zeitlos und dennoch modern und verkörpern Effizienz und Gemütlichkeit. Nicht ohne Grund wird Gusseisen als das beste Material für Kaminöfen betrachtet.

Biermann zieht bereits nach dieser kurzen Zeit ein positives Fazit und hofft auf eine weiterhin gute Resonanz.

**Mit Kindern basteln**

Eltern-Kind-Aktionen im Elterncafé in Landesbergen

**Landkreis.** Alle interessierten Eltern mit ihren Kindern sind herzlich eingeladen zu Eltern-Kind-Aktionen im Elterncafé des Kindergartens „Sonnenblume“, in Landesbergen. Am kommenden Mittwoch, 13. November, stehen als gemeinsame Aktivitäten von 16 bis 17.30 Uhr „Laternen basteln“ und am 11. Dezember „Adventsbasteln und Kekse verzieren“ auf dem Programm. Die beiden ehrenamtli-

chen Elternteambegleiterinnen Sabrina Henking und Silke Piske bereiten die monatlich stattfindenden Treffen vor und freuen sich auf ein gemütliches Beisammensein mit anderen Eltern. Das Angebot richtet sich an alle Familien mit Kindern im Alter bis sieben Jahre.

Das Elterncafé-Team möchte mit ihrem Angebot Familien ansprechen, die Lust an gemeinsamen Aktivitäten haben, gerne

Kontakte knüpfen und sich zu Themen rund um die Kindererziehung austauschen möchten.

Weitere Informationen zum Elterncafé sind über den Kindergarten bei Julia Vornheder zu erhalten unter Telefon (05025) 94126 oder unter der Nummer (05761) 9226029 bei Kerstin Pieper und Natalie Bauer, den beiden Ansprechpartnerinnen im Regionalteam Süd des Landkreises. DH

**Tolle Funktionen inklusive**

**Siedenburg**

Nov. '13

**17.** Verkaufsoffener Sonntag

13.00 - 18.00 Uhr

*Da fährt man hin...*

**Polstermohr**

Inh. Ingo Mohr

**WIR SCHENKEN IHNEN JETZT BIS ZU**

**1000.-€**

**FÜR IHR ALTES SOFA\***

+++ BEIM KAUF EINES NEUENI +++

**BEI LIEFERUNG DER NEUEN GARNITUR NEHMEN WIR IHRE ALTE GLEICH MIT**

* AB EINEM EINKAUFSWERT VON...	
999 EURO ZAHLEN WIR IHNEN	250 EURO
1999 EURO ZAHLEN WIR IHNEN	450 EURO
3999 EURO ZAHLEN WIR IHNEN	850 EURO
4999 EURO ZAHLEN WIR IHNEN	1000 EURO

Ausgenommen sind Werbe- und Aktionspreise. Nur bei Vertragsabschluss verrechenbar. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Prämie ist bei den Anzeigenpreisen bereits berücksichtigt. Gültig bis 14.11.2013

**1.798,-**

Preis ohne Dekokissen

Planungsprogramm. Abb. ca. 230 x 275cm best. aus 2,5-sitzer und Umbauecke. Preis inkl. Armlehnerverstellung, sowie Kopfteilverstellung, Sitztiefeverstellung und Nierenkissen für jeden Sitz.

*Da fährt man hin...*

Polstermohr

Ihr Spezialist mit eigener Fabrikation und Polsterei

www.polstermohr.de

Nienburg

An der Stadtgrenze 2A | 31582 Nienburg (Weser)  
Telefon (05021) 8869066

Mo-Fr 9:30-18:00 | Sa 10:00-16:00

Bitte beachten Sie auch unsere anderen Filialen:

**27254 Siedenburg**  
Bahnhofstraße 21  
Telefon (04272) 1458

**27211 Bassum**  
Bahnhofstraße 40  
Telefon (04241) 2665

Mo-Fr 9:30-12:00 & 13.30-18.00 | Sa 10:00-13:00

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. | M. 101113\_H | www.arends-medien.de

# Leinstraße für Auto-Verkehr öffnen?

Politik diskutiert Entwicklungskonzept für die Nienburger Innenstadt

**Nienburg.** Im Vergleich zu anderen Städten zählt die Nienburger Innenstadt nicht zu den Vorzeigeprojekten. Die CIMA, ein Zentrum für Stadt- und Regionalentwicklung sowie Marketing im öffentlichen Sektor, hat ein Entwicklungskonzept für den zentralen Versorgungsbereich Innenstadt erarbeitet, das jetzt im Stadtentwicklungsausschuss zur Diskussion stand.

Laut diesem Entwicklungskonzept stehen die Nienburger vor zwei Herausforderungen: Zum einen muss die Haupteinkaufslage (Georg- und Lange Straße) sich nicht nur lokal, sondern auch regional aufstellen. Zum anderen müssen die Nebenlagen (zum Beispiel Leinstraße, Friedrich-Ludwig-Jahn-Straße) „vor dem Niedergang“ bewahrt werden. Dazu dient nicht in erster Linie die Ansiedlung von Einzelhandel, sondern auch das innenstadtnahe Wohnen. Im Hinblick auf die Leinstraße empfiehlt die CIMA auch, zu überlegen, ob die Fußgängerzone dort überhaupt Bestand haben soll.

Das Entwicklungskonzept sieht für die Neugestaltung der Haupteinkaufslage unter anderem Bäume, Bänke, Wasserelemente sowie Freiraum- und Aufenthaltsbereiche vor. Zudem hält die CIMA ein Einfahrverbot für die Fußgängerzone, das auch für Lieferanten und Taxis gilt, in der Zeit von 10.30 bis 18.30 Uhr für sinnvoll.

Dietmar Thomsik (WG) hält die Öffnung der Leinstraße für den Autoverkehr für sinnvoll, nicht aber das Einfahrverbot für die Fußgängerzone. „Nicht alle Geschäfte können von hinten beliefert werden.“ Eine andere Meinung hatte Ausschussvorsitzender Klaas Warnecke (SPD): „Im Moment haben wir keine Fußgängerzone, sondern eine Lieferantenzone mit Fußgängerverkehr.“ Für Heiner Werner (FDP) ist die Öffnung der Leinstraße „eine Überlegung wert.“ Man müsse jetzt ein langfristiges Gesamtkonzept für die Innenstadt erstellen, das sukzessive abgearbeitet wird.

Warnecke gab zu bedenken, dass die Umsetzung des Entwicklungskonzeptes natürlich auch eine Kostenfrage und vor dem Hintergrund der finanziell sehr angespannten Situation der Stadt nicht so einfach umzusetzen sei. Anja Altmann (SPD) forderte, dass eine enge Zusammenarbeit mit den Nienburger Geschäftsleuten im Vordergrund stehen müsse.

Die Vertreter besagter Geschäftsleute, Peter Siepel und Jens Bokeloh vom Nienburger Service, appellierten an die Politik, dass in der Innenstadt endlich etwas passieren müsse. „Die Ideen sind alle super, jetzt muss eine Aufbruchstimmung kommen, denn der Kunde muss merken, dass sich etwas bewegt“, sagte Siepel. Bokeloh pflichtete ihm bei: „Man muss jetzt Farbe bekennen, jetzt ist die Politik gefordert. Die Aufbruchstimmung muss auch für den Geschäftsmann gelten, denn der verliert den Glauben, dass etwas passiert. Er muss wissen, dass es sich noch lohnt, in diese Stadt zu investieren.“ *mg*

# Nachwuchs glänzt bei Wettbewerben

ASS-Schüler erfolgreich bei Internationaler Chemie- und Biologie-Olympiade

**Nienburg.** Unbändigen Forscherdrang und große Freude am Lösen kniffliger naturwissenschaftlicher Fragestellungen stellten zahlreiche Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums Albert-Schweitzer-Schule unter Beweis. Rund 50 Nachwuchs-Naturwissenschaftler der ASS hatten an den renommierten Wettbewerben „Das ist Chemie!“, Internationale Chemie-Olympiade und Internationale Biologie-Olympiade teilgenommen.

Dieses außerordentliche Engagement würdigte die stellvertretende Schulleiterin der ASS, Dr. Gudrun Gronewold, am Montag in einer Zeremonie im Forum des Triftweggebäudes.

Im Rahmen der Internationalen Chemie-Olympiade galt es, die bakterielle Zersetzung von Pferdeharn näher zu bestimmen. Den wissenschaftlichen Ansprüchen genügte hier ganz besonders Alexander Leike (Jahrgang 11), der damit in die nächste Runde des internationalen Wettbewerbs einzog.

Im Wettbewerb „Das ist Chemie!“ für Teilnehmer aus den Jahrgängen 5 bis 10 drehte sich alles ums Ei drehte. Hier taten sich besonders Luisa Maß und Jannik Hellmann (beide 9c) hervor. Isabella Plorin, Nele Röhl und Ann-Christin Gänsslen (alle Jahrgang 11) wiederum waren aufgrund ihrer hervorragenden Ergebnisse sogar im August vom Verband der Chemischen Industrie zur Ideen-Expo in Hannover eingeladen worden.

Geradewegs am Puls der Zeit waren die ASSler auch beim Wettbewerb Internationale Biologie-Olympiade, galt es doch, Herz-Kreislauf-Erkrankungen zu ergründen, Genfunktionen zu entschlüsseln und bei der Mikrobiologie die Hemmungen zu verlieren. Der internationale Wettbewerb richtet sich an besonders interessierte und talentierte Nachwuchsbiologen der Sekundarstufe II.

Eine besondere Ehrung werden zudem Caterina Bittendorf



Die erfolgreichen ASS-Nachwuchswissenschaftler.

(7E) und Jan Felix Köster (7A) durch ASS-Schulleiter Dr. Ralf Weghöft erfahren. Beide waren in den Herbstferien in der Junior Akademie Loccum angenommen worden.

Der Dank der Schulleitung galt außerdem den betreuenden Lehrkräften Dr. Gudrun Gronewold, Tanja Lehning, Andrea Schulte in den Bäumen und Andreas Busch.

Der erfolgreiche naturwissenschaftliche Nachwuchs setzt sich aus folgenden Schülerinnen und Schülern der ASS zusammen:

Für den Wettbewerb „Das ist Chemie“ Joris Ganseforth (6B), René Teschner (6B), Jendrik Passe (6D), Tobias Almsmeyer (6D), Mareike Behrens (6E), Melissa Insel (6E), Emely Peickert (6E), Jasmin Bokelmann (7D), Chiara Faßdorf (7D), Caterina Bittendorf (7E), Carl Bittendorf (8D), Aryan Keyhani (Jg. 8), Luisa Maß (9C), Jannik Hellmann (9C), Friederike Horn (9D), Leandra Mahlmann (9D), Leon Stermann, (8C), Leon Baumann (10A), Annika Fleetjer (10D), Julia Schröder (10D),

Theresa Lehmann (Jg.11), Laura Rinne (Jg.11), Lisa Spicher (Jg. 11), Lea Groß (Jg. 11), Sophie Schreiber (Jg. 11), Isabella Plorin (Jg. 11), Nele Röhl (Jg. 11), Ann-Christin Gänsslen (Jg. 11).

Für den Wettbewerb Internationale Biologie-Olympiade: Leonhardt Unruh (Jg. 12); von Herrn Andreas Busch betreut: Kevin Runge (Jg. 12), Jan Prins (Jg. 12)

Für den Wettbewerb Internationale Chemie-Olympiade: Alexander Leike, Jan Hennig, Antonia Selchow, Henrik Schatz,

Kirsten Beermann, Sophie Schreiber (alle in Jg. 11 im Chemiekurs Chemie eA 11), Nele Blunk, Malte Dührsen, Mathis Dührsen, Kevin Bremer, Joost Kuhlenkamp, Daniel Kottner, Svenja Holthus, Finn Trautner, Sven Püschel, Yannik Rademacher, Maximilian Hahn, Kevin Runge (alle Jg. 12).

Zudem wurden zwei Schüler von der Junior Akademie Loccum angenommen und absolvierten dort Kurse: Caterina Bittendorf (7E) und Jan Felix Köster (7A). *DH*

# Was heißt, solidarisch zu sein?

Ab heute Friedensdekade

**Nienburg.** „Solidarisch?“ so lautet das neue Motto der 34. „Ökumenischen Friedensdekade“, die vom 10. bis 20. November bundesweit veranstaltet wird. Was bedeutet solidarisch sein in der heutigen Zeit? Vor welchen Herausforderungen stehen die Kirchen und Christen angesichts einer zunehmenden Individualisierung und Entsolidarisierung in unserer Gesellschaft und einem wachsenden Egoismus? Diesen Fragen soll auch im Gemeindehaus der Kreuzkirchengemeinde Nienburg nachgegangen werden.

Der Auftakt-Friedensgottesdienst findet heute um 10 Uhr mit Pastor Schultz statt. Die weiteren Andachten beginnen jeweils um 18 Uhr am 11. November mit Superintendent Lechler (ev.-luth. Kirchenkreis Nienburg), am 12. November mit Pastor Voigt (St. Martin und St. Michael), am 13. November mit Pfarrer Jung (katholische Gemeinde St. Bernward), am 14. November mit Pastorin Müller (St. Martin) und am 15. November mit Pastor Woelk (Freikirchliche Gemeinde); am 18. November mit Pastorin Müller (St. Martin) und am 19. November mit Pastor Beck (St. Johannes und Kreuz). Der Abschlussgottesdienst am Buß- und Bettag, 20. November findet in der Martins-Kirche statt. *DH*



## 1700 Euro für die Nienburger Tafel

Stadtwerke-Chef Martin Kuhlhüser hat Wort gehalten: Im Vorfeld der Feierlichkeiten zum 100-jährigen Bestehen des Nienburger Wasserwerks hatte er versprochen: „Die Stadtwerke spenden den Erlös des Familienfests einem guten Zweck!“ Jetzt übergab Kuhlhüser den symbolischen Scheck über 1700 Euro an Beate Kiehl, die Leiterin der Nienburger Tafel. Die freute sich über den unverhofften warmen

Regen: „Wir können das Geld gerade sehr gut gebrauchen, um unsere Fahrzeuge instand zu setzen!“ Denn die Tafel unterstützt nicht nur in Nienburg bedürftige Menschen mit Essen: Beliefert werden auch die Ausgabestellen in Neustadt, Stolzenau und Hoya. Pro Monat verteilt die Nienburger Tafel Nahrungsmittel an rund 4000 bedürftige Menschen; außerdem wöchentlich an 700 Schulkinder.

Dreyer

Lange Straße 53  
31592 Stolzenau  
Tel. (05761) 2368  
www.dreyer-stolzenau.de

Schneefräse Husqvarna  
**699,-**

**Besuchen Sie uns am verkaufsoffenen Sonntag bis 18 Uhr**  
Angebote gültig bis 16. November 2013

**Koppe**  
Öfen

**Neu im Angebot**

**1999,-**

**3099,-**

**3599,-**

**BOSCH-E-Räder im Angebot**

Grenoble

~~1999,-~~ **1699,-**

Mondeville NuVinci

~~2399,-~~ **1999,-**



**Leser werben Leser**  
**Jetzt werben und Prämie auswählen!**



**BEKA**  
**Beka Edelstahl-Topfset „Royal“ 9-tlg.**  
 • Kochtöpfe Ø 16/20/24 cm u. Bratentopf Ø 20 cm mit Deckeln  
 • Stielkasserolle Ø 16 cm • 3-schichtiger Kapselboden  
**Artikel-Nr.: 22145**

**KORONA**  
**Korona Mikrowelle**  
 • 20 l Garraum • 5 Leistungsstufen • Timer • Glasdrehteller Ø ca. 24,5 cm  
 • 700 Watt  
**Artikel-Nr.: 1593**

**JBL**  
**JBL by Harman iPhone/iPod-Dockingstation „OnBeat micro“**  
 • Lautsprechersystem für iPhone 5, iPod Touch 5. Generation u. iPod Nano 7. Generation • Lightning-Ladestation für iPhone 5 • JBL Full-Range Wandler • 2x2 Watt **Artikel-Nr.: 49107 schwarz, 49108 weiß**

**PHILIPS**  
**Philips Kaffeeautomat „Senseo Twist“ HD 7870**  
 • 1 od. 2 Tassenzubereitung • 1 l Wassertank (6 Tassen) • Touchpanel  
 • Autom. Endabschaltung • 1450 Watt **Artikel-Nr.: 2575 fuchsie/weiß, 2577 limone/weiß, 2578 schwarz/blau**

**BOSCH**  
**Bosch Laubsauger ALS 25**  
 • Luftgeschwindigkeit: 150-300 km/h  
 • 45 l Fangsack • 2500 Watt  
**Artikel-Nr.: 72009**

**PHILIPS**  
**Philips 3D Blu-ray Player BDP 2180**  
 • Spielt alle gängigen Formate • Dolby TrueHD • USB • EasyLink  
**Artikel-Nr.: 49113**

**flirt**  
**Flirt by Michael Fischer Kommisservice „Bahama“ 30-tlg.**  
 • Je 6 Kaffeeober-/Untertassen, Dessertteller, Teller tief u. flach • Spülmaschinen- u. mikrowellengeeignet  
**Artikel-Nr.: 410176**

**BOSCH**  
**Bosch Schlagbohrmaschine PSB 650 RE Press + Lock im Koffer**  
 • Schnellspannbohrfutter • Leerlaufdrehzahl: 50-3000 Min.-1 • Max. Bohr-Ø in Beton/Stahl/Holz: 14/12/30 mm • 650 Watt  
**Artikel-Nr.: 70019**

**BLAUPUNKT**  
**Blaupunkt tragb. Bluetooth 2.1 Lautsprecher „iMoon“ BT 10e**  
 • A2DP • Spielzeit ca. 4,5 Std. • MP3 Link • 2" Hochtoner/3" Woofer • 4 Watt RMS  
**Artikel-Nr.: 47858**

**Als Abonnent haben Sie viele Vorteile: Sie sparen Geld und den Weg zum Kiosk, kennen schon frühmorgens die besten Angebote und sind gut über Nienburg und die Welt informiert.**  
**Deshalb: Empfehlen Sie die Harke Kollegen, Freunden oder Verwandten und Sie erhalten eine wertvolle Prämie Ihrer Wahl.**

**BOSCH**  
**Bosch Akku-Bohrschrauber PSR 12 im Koffer**  
 • Zweihülsiges Schnellspannbohrfutter • Leerlaufdrehzahl: 0-700 Min.-1  
 • Bohr-Ø in Stahl/Weichholz/Hartholz: 10/20/10 mm • 12 Volt  
**Artikel-Nr.: 70062**

**KÄRCHER**  
**Kärcher Nass-/Trockensauger WD 3.300 M**  
 • Ca. 17 l Behälter • Gebläse: Luftmenge 68 l/s • Nass-/Trocken-/Fugendüse  
 • Max. 1400 Watt  
**Artikel-Nr.: 10194**

**Gigaset**  
**Gigaset Schnurlostelefon C620 A mit AB**  
 • Babyphone-Direkttaaste • Telefonbuch für 250 Einträge  
 • Standby bis 530 Std. • Sprechzeit bis 26 Std. • SMS  
 • AB bis 55 Min. Aufzeichnung  
**Artikel-Nr.: 46145**

**a-rival**  
**a-rival Navigationssystem XEA 353 CE**  
**Zentraleuropa**  
 • 3D Ansicht • Fahrspur- u. Geschwindigkeitsassistent  
 • Text-to-Speech • Ca. 8,9 cm beleuchteter Clear-Type LC-Touch-Bildschirm  
**Artikel-Nr.: 63692**

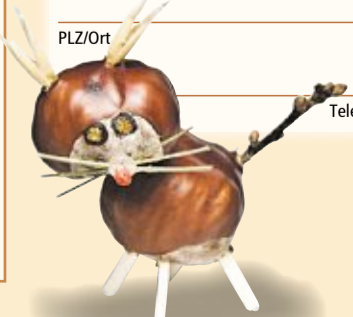
**BESTELLSCHEIN** An den Verlag **DIE HARKE**, 31582 Nienburg, An der Stadtgrenze 2  
 Ich bestelle hiermit zum **DIE HARKE** (Print) für die Dauer von mindestens **12 Monaten** und laufend weiter bis auf Widerruf zum jeweils gültigen Bezugspreis. In den letzten 6 Monaten war weder ich Abonnent der **HARKE** noch bestand ein Abo in der Wohnung, im Haus oder der Firma. Diesen Vertrag können Sie innerhalb von 2 Wochen schriftlich widerrufen (Datum des Poststempels).

Abbuchungsservice, falls erwünscht: Buchen Sie bitte das Bezugsgeld von meinem Konto ab:  
 monatlich     vierteljährlich     halbjährlich     jährlich

Konto-Nr. \_\_\_\_\_ Bankleitzahl \_\_\_\_\_  
 bei der Bank oder Postbank \_\_\_\_\_  
 Diesen Vertrag kann ich innerhalb von 2 Wochen schriftlich widerrufen (Datum des Poststempels).  
 Name/Vorname \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_  
 Telefon-Nr. (für evtl. Rückfragen) \_\_\_\_\_ Geburtsdatum (freiwillige Angabe) \_\_\_\_\_

**GUTSCHEIN**  
 Ich bin der Vermittler und habe den im Bestellschein genannten Leser geworben. Die angegebene Prämie erhalte ich nach Beginn des neuen Abonnements bzw. nach Eingang des ersten Bezugsgeldes. Sie wird mir nach der erforderlichen Bearbeitungszeit durch die Lieferfirma zugestellt. Mein Prämiensanspruch entfällt, wenn der neue Leser oder ich vorzeitig kündigen. – Die Annahme eines neuen Abonnenten sowie die Gewährleistung der Prämie für den Werber behalten wir uns in Ausnahmefällen vor. Im Zusammenhang mit einem Geschenk-Abonnement gewähren wir keine Prämien.

Gewünschte Prämie (Auslieferung nach ca. 4 bis 5 Wochen) \_\_\_\_\_  
 Name/Vorname \_\_\_\_\_ Straße \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_  
 Telefon-Nr. (für evtl. Rückfragen) \_\_\_\_\_ Geburtsdatum (freiwillige Angabe) \_\_\_\_\_



**DIE HARKE**  
 Nienburger Zeitung von 1871



# „Einfach Roller fahren oder losrennen“

Nienburger Familien genossen Freizeit auf Spiekeroog mit Kreuzkirchen-Pastor Frank-Peter Schultz

**Nienburg.** „Am 7. Tag seiner Schöpfung hat sich Gott schlafen gelegt. Die ganze Schöpfung hat er uns treuhänderisch überlassen. Wie findet er sie wohl vor, wenn er aufwacht?“ Das wollten acht Familien unter der Leitung von Pastor Frank-Peter Schultz auf der Familienfreizeit in den Herbstferien auf Spiekeroog entdecken. Dazu fuhren sie sechs Tage auf die Insel in das Naturschutzgebiet Wattenmeer. In Quellerdünen im eigenen CVJM-Haus hatte jede Familie ihr eigenes Zimmer. Die Kinder konnten selbstständig die Umgebung erkunden und Familien sich an Strandwanderungen bei

meist schönem Wetter erfreuen. Nur die Dünen durften nicht betreten werden. Den Autoverkehr hat niemand vermisst; einfach Roller fahren oder losrennen oder die Ruhe genießen. Die Kirche mit dem Kindergottesdienst war wie der Hafen fußläufig erreichbar. Das Thema „Schöpfung bewahren“ kam in der Fährfahrt mit Aussetzen der aufgezogenen Heuler auf den Robben Bänken vor. Leicht fiel Ökologie begreifen auf einer Vogelwanderung mit einer Vogelzivilistenleistenden, deren Begeisterung wie ein Funke übersprang. Dass nicht nur



Eine anregende und zugleich entspannende Zeit verbrachten Kreuzkirchen-Familien auf Spiekeroog.

den Tieren Sorge gilt, sondern auch den Menschen, erzählte der Seemannspastor Bohlmann bei gemütlicher Kaffee und Kuchen Runde. Im Umweltzentrum lief eine anschauliche und zum Begreifen interessante Ausstellung über die Muschel und Schnecke. Einblick in diese kleine und auch exotische Welt berührten Themen wie Medizin und Gift, zierenden Schmuck und Bedeutung für die Natur. Die Familien ließen die Tage gemeinsam mit Liedern und einer Geschichte beginnen und enden. Gipsmosaik und besondere T-Shirts wurden herge-

stellt. Geselligkeit wurde genossen beim Spielen, Häkeln und Basteln. Das Bergfest war die orientalisch angehauchte Kinderdisco. Und alle freuten sich auf die Lieder und Tänze im Gottesdienst am 12. Januar 2014 in der Kreuzkirche unter dem Motto „Und Gott lasse lachen sein Angesicht über Dir“. *DH*

Ihr direkter Draht zur **HARKE am Sonntag**  
 Telefon (0 50 21) 966-447  
 oder per Email unter eha@dieharke.de

**ADLER APOTHEKE** Lange Straße 14 · 31592 STOLZENAU · Telefon (0 57 61) 3007  
 Von-Kronenfeldt-Straße 33 · 27318 HOYA · Telefon (0 42 51) 6706 66

## Mit unserer Kompetenz und Top-Angeboten



Dr. Rainer Thies (Apotheker)



Philip Hien-Völpel (Apotheker)



Sabrina Hoberg (Apothekerin)



Sylvia Coors (Apothekerin)



Henning Bruns (Apotheker)



Kaja Ziegler (Apothekerin)



Ingrid Heidemeier (Apothekerin)



Julia Bartels (Apothekerin)



Dana Rietzler (Apothekerin)



Sabine Bellers (Apothekerin)



Daniela Bruchmann (Apothekerin)

**Wir Beraten Sie gern!**



Stolzenau



Hoya



Bremen

## Sicher durch die kommende Erkältungszeit!

**ACC® akut 600 mg**

statt € 6,35  
**€ 2,95**  
 Sie sparen 52%

**ACC® akut 600 mg Hustenlöser, 10 Brausetabletten\***  
 gültig bis 30.11.2013

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**PROSPAN® Hustensaft**

statt € 6,40  
**€ 3,95**  
 Sie sparen 38%

**PROSPAN® Hustensaft, 100 ml\***  
 gültig bis 30.11.2013 Grundpreis: € 3,95 pro 100 ml

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Sinupret® forte**

statt € 9,70  
**€ 6,50**  
 Sie sparen 34%

**Sinupret® forte Dragees, 20 Stück\***  
 gültig bis 30.11.2013

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Olynth® Dosierspray**

statt € 3,95  
**€ 2,50**  
 Sie sparen 36%

**Olynth® 0,1% Schnupfen Dosierspray, 10 ml\***  
 gültig bis 30.11.2013 Grundpreis: € 25,00 pro 100 ml

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**WICK MediNait**

statt € 9,97  
**€ 6,95**  
 Sie sparen 30%

**WICK MediNait Erkältungs-Saft für die Nacht, 90 ml\***  
 gültig bis 30.11.2013 Grundpreis: € 7,73 pro 100 ml

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Bronchoforton® Salbe**

statt € 6,97  
**€ 4,30**  
 Sie sparen 38%

**Bronchoforton® Salbe, 40 g\***  
 gültig bis 30.11.2013 Grundpreis: € 10,75 pro 100 g

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Dorithricin® Halstabletten**

statt € 5,50  
**€ 4,85**  
 Sie sparen 12%

**Dorithricin® Halstabletten Classic, 20 Stück\***  
 gültig bis 30.11.2013

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**Meditonsin® Lösung**

statt € 9,97  
**€ 6,60**  
 Sie sparen 34%

**Meditonsin® Lösung, 35 g\***  
 gültig bis 30.11.2013 Grundpreis: € 18,86 pro 100 g

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**ANGOCIN® Anti-Infekt**

statt € 16,26  
**€ 11,95**  
 Sie sparen 26%

**ANGOCIN® Anti-Infekt N Tabletten, 100 Stück\***  
 gültig bis 30.11.2013

\* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

**20% RABATT**

Sie erhalten gegen Abgabe dieses Coupons den Rabatt auf einen Artikel Ihrer Wahl aus dem rechtlich rabattierfähigen Sortiment. Ausgenommen sind rezeptpflichtige Artikel und Zuzahlungen Ihrer gesund leben-Apotheke. Der Coupon ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. 1 Coupon/Person.

**Adler Apotheke**  
 Gültig bis 30.11.2013

**APOTHEKE LLOYD-PASSAGE**

Lloyd-Passage 40 · 28195 BREMEN · Telefon (0421) 17 48 40



# Ein neuer Treffpunkt für alle

## Vereine in Schweringen gründen Dachverband und betreiben Dorfgemeinschaftsraum

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Schweringen waren bei der Einweihung der neuen Sporthalle Zeugen, als Bürgermeister Bernd Meyer, Gemeindedirektor Detlef Meyer und Heinrich Böckmann jun. als Vorsitzender des neu gegründeten Dachvereins den Übergabevertrag von der Gemeinde an den Dachverein unterzeichneten.

Denn zeitgleich mit der neuen Turnhalle wurde auch der Dorfgemeinschaftsbereich erweitert. Zu den zwei Räumen im Dorfgemeinschaftsraum (DGR), vor 38 Jahren aus den ehemaligen Klassenräumen der Schule entstanden, haben die Vereine der Dorfgemeinschaft zusätzlich die Möglichkeit, den neuen Dorfgemeinschaftsraum (DGR) als Treffpunkt in Eigenregie zu benutzen.

Die Kyffhäuser, der Schützenverein Holtrup, der MTV, die Fährinteressenten, die Feuerwehr, die Kapellengemeinde und der Heimatverein haben unter dem Dachverein das Nutzungsrecht für ihre Belange. Die Organisation und das Sagen hat der Vorstand mit Heinrich Böckmann jun. als Vorsitzender, Andreas Kurowski als 2. Vorsitzender, Heinrich Rottmann als Schatzmeister und Katrin Limberg als



Schriftführerin und vier Beisitzern.

Das erste Jahr ist ein Probeübungsjahr. Die Gemeinde übernimmt für 2014 die Betriebskosten des Dachvereins. „Danach sehen wir weiter“, bestätigt Bürgermeister Bernd Meyer. Heinrich Böckmann erläutert, dass jeder Verein 250 Euro für die Erstausrüstung und als Anschubfinanzierung gegeben hat. Der Dachverein nimmt die Belegungswünsche auf und trägt die Termine ein. Ansprechpartner für DGH und DGR sind Wolfgang Elster (Telefon 04257/1288) und Heinrich Böckmann jun. (Telefon 04257/92011 oder 0160/90646260). Mit Möbel

und Außenfassade sind rund 100000 Euro an Kosten entstanden. „25 Prozent sind aus dem EU-Topf als Förderung anerkannt“, berichtete Bernd Meyer. Auch hier war die dörfliche Gemeinschaft mit 2000 Stunden ehrenamtlicher Arbeit beteiligt.

„Der Dachverein hat die Aufgabe, dass dörfliche Leben und damit die Dorfgemeinschaft fördern“, erklärt Heinrich

Böckmann und bekräftigt zugleich, dass der Dachverein einkauft und alle Vereine sich verpflichtet haben, ihre Getränke über den Dachverein zu moderaten Preisen zu beziehen. „Darauf legen Gemeinde und Dachverein wert“, betonen Bernd Meyer und Heinrich Böckmann. „Der Verein sieht sich nur als Dach aller Vereine und will kein Eigenleben entwickeln“, bestätigt der amtierende Vorsitzende. Das Ensemble ist neuer kultureller Mittelpunkt des Dorfes. Wir haben mit dem Dachverein und seinem Vorstand eine unkomplizierte Regelung der Nutzung gefunden“, freut sich Bürgermeister Bernd Meyer. „Dank an die Handwerker Frieder Bormann, Ehler Harms und Arndt Hoting, die uns bei den Arbeiten sehr unterstützt haben“, möchte Heinrich Böckmann nicht unerwähnt lassen.

Horst Achtermann



Heinrich Böckmann jun. (links) und Bürgermeister Bernd Meyer.

**Ulrich Fricke Haus & Technik**

- Heizung • Elektro • Solar- und
- Sanitär • Wärmepumpen • PV-Anlagen

Helzendorf 27 • 27333 Warpe • Telefon (04253) 1678  
Fax (04253) 9 1003 • UlrichFricke-Haus-und-Technik@t-online.de

Ehler Harms  
Weserstraße 10  
27333 Schweringen  
Tel.: 04257 / 1226



www.harms-massarbeit.de



**THIES+CO**  
STAHL BAUSTOFFE EISENWAREN **hagebaumarkt**  
WERKZEUGE MASCHINEN **gartencenter**  
**FLORA LAND**  
Ihr Gartencenter in Verden Hönisch

**Herzlichen Glückwunsch!**

**THIES + CO. GmbH**  
Bücker Straße 30/32, 27318 Hoya  
Marie-Curie-Str. 6, 27283 Verden  
Gr. Hutberger Str. 1, 27283 Verden

Info@thies-co.de  
www.thies-co.de

**Türen für Generationen**

Haustüren  
Fenster  
Tischlerarbeiten

Wir wünschen viel Freude in den neuen Räumen!

**BAU - UNTERNEHMEN ERICH HINDAHL**

Alles aus einer Hand:

- Neubau- / Umbau
- Altbausanierung
- Landwirtschaftl. Bauten
- Industriebau
- Reparaturarbeiten

31613 Wietzen • Tel. 0 50 22 - 6 20  
www.hindahl-bau.de

MÖBEL UND INNENAUSBAU SEIT 1887

**bermann**

Bormann GmbH  
Industriestraße 3 • 27333 Schweringen  
Telefon (04257) 93 05-0  
Telefax (04257) 93 05-50  
www.bormann-gmbh.de

**DREXHAGE**  
DACHDECKERMEISTER  
ZIMMERMEISTER  
Innungs-Fachbetrieb

Bedachungen • Bauklempnerei • Holzbau • Innenausbau

Meyer-Seeken-Straße 4 • 27333 Schweringen  
Telefon 04257/475 • Fax 04257/685  
www.drexhage-bedachungen.de • E-Mail: drexhage@t-online.de

**VERHEYEN**  
Garten-Landschafts-Pflege

Weserstraße 14  
27333 Schweringen  
Tel. (04257) 983733 • Fax (04257) 983734

## AUS DEM NORDKREIS



## IN KÜRZE

## Basar in Hoyas Gutenbergschule

Hoya. Am Sonnabend, dem 23. November veranstaltet die Gutenbergschule in Hoya an der Rudolf-Harbigstraße einen Flohmarkt. Einlass für Verkäufer ist ab 13 Uhr. Der Flohmarkt mit Basar, Tombola, Basteleien und weihnachtlichen Dinge sowie Kaffee und Kuchen ist von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Kuchen Spenden werden gerne entgegen genommen. Mit den Einnahmen wird der Förderverein Anschaffungen für die Schüler finanzieren. *an*

## VHS-Workshop „Schmuck aus Papier“

Hoya. Die VHS Arbeitsstelle Hoya freut sich, die bekannte Papierkunsthawerkerin Jutta Roche gewonnen zu haben. In einem Workshop am 29. November von 17 bis 20 Uhr und 30. November von 10 bis 14 Uhr im Gemeindehaus der Martin-Luther-Kirche in Hoya wird sie vermitteln, wie aus diversen Papiersorten tragbarer und widerstandsfähiger Schmuck entsteht. Die Dozentin empfiehlt, dass die Teilnehmenden ihr Handwerkszeug mitbringen. Weitere Informationen bei Arbeitsstellenleiterin Maria Schmoll unter 04251/3252 oder vhs-hoya@gmx.de. *DH*

## Hoyas Landfrauen laden ein

Hoya. Der Landfrauenverein Hoya lädt zu seiner Versammlung am Mittwoch, dem 13. November, um 15 Uhr ins Gasthaus Thöle in Dedendorf ein. „Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung“ heißt das Thema des Vortrags von Referentin Kerstin Bolte-Mahlstedt aus Hoya. Vor dem gemeinsamen Kaffeetrinken wird Diplom-Sozialpädagogin Ingo Rahn aus Bruchhausen-Vilsen den Verein „Lebenswege begleiten“, der gerade den Förderpreis für „Bürger-schaftliches Engagement in der Kinder- und Jugendarbeit“ erhalten hat, vorstellen. Bereits ab 14.00 Uhr besteht die Möglichkeit, beim Deutsch-Litauischen Freundeskreis Leinen aus Litauen zu kaufen. Der Erlös kommt litauischen Schülern zugute. Gäste sind wie immer herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. *DH*

## „Heiligenberger Panorama-Runde“

Heiligenberg. Letzmalig in diesem Jahr startet am heutigen Sonntag, 10. November, um 14 Uhr der Spaziergang „Heiligenberger Panorama-Runde“. Heilige Quellen, historische Wallanlagen, eine frühmittelalterliche Burganlage, Wassermühlen und Hügelgräber werden bei dieser Rundwanderung mit dem Journalisten H.J. Wachholz besucht. Treffpunkt ist der Eingang zum Forsthaus Heiligenberg. *DH*

## Krippe im Dezember fertig

Arche Noah: Erstes Familienzentrum im Landkreis nimmt im Januar die Arbeit auf

Hoya. Die Baumaßnahmen im und am Kindergarten Arche Noah sind so weit fortgeschritten, dass die Krippengruppe im Dezember 2013 und das Familienzentrum im Januar 2014 den Betrieb aufnehmen können. Im Sozialausschuss der Samtgemeinde Grafschaft Hoya stellte Heike Teichmann, Leiterin des Kindergartens Arche Noah, das Konzept des Familienzentrums und die inhaltliche Gestaltung vor.

„In der Kita Arche Noah werden durchschnittlich bis zu 40 Prozent an Kindern mit Migrationshintergrund betreut“, unterstreicht Heike Teichmann. Im Mittelpunkt des Familienzentrums ständen vorerst die Säulen „Gesundheit“ (viele Kinder sind krankhaft übergewichtig), familienbezogene Angebote (Integrationsgruppen, Ferienbetreuung) sowie Prävention und Beratung.

Im Familienzentrum Arche Noah – dem ersten im Landkreis Nienburg – sind ab Januar geplant: Beratung für Mädchen und Frauen bei häuslicher Gewalt, Familienservicebüro der Samtgemeinde Grafschaft Hoya, Schuldnerberatung, Durchfüh-



Noch sind die Handwerker aktiv. Kita-Leiterin Heike Teichmann ist guter Dinge, dass alles pünktlich fertig wird, wie hier im Küchentrakt. *Achtermann*

Präventionstagen (Thema Adipositas o.ä.) und Sprechstunden der ARGE Verdien mit Beratung für Frauen, die in das Berufsleben (wieder) einsteigen wollen. Die Offizielle Eröffnung ist für den 31. Januar 2014 vorgesehen.

Das Landeskirchenamt unterstützt das Projekt für die Dauer von drei Jahren mit 45 000 Euro. Hiermit soll eine Koordinatorenstelle mit einer wöchentlichen Arbeitszeit von 14 Stunden eingerichtet werden. Laut Finanzierungsplan geht die Kirche

von Personal- und Sachkosten in Höhe von 34 000 Euro pro Jahr aus. Da zur Deckung dieser Kosten die landeskirchliche Zuwendung nicht ausreicht, ist zur Mitfinanzierung die Samtgemeinde mit einem Betrag von 11 000 Euro jährlich eingeplant.

## Auch heute noch 100. Geflügelschau in der Reithalle

Auch heute noch ist die 100. Ausstellung des Geflügelzuchtvereins Hoya von 10 bis 16 Uhr (Europaschau der Hamburger bis 13 Uhr) in der Reithalle der Landesreitschule in Hoya geöffnet. 190 Aussteller sind mit 1728 Tieren vertreten. Samtgemeindebürgermeister Detlef Meyer eröffnete die Jubiläumsausstellung und würdigte die Arbeit der Züchter. Aus den Händen von Egon Dopmann als Landesverbandsvorsitzendem erhielt Friedrich Schumann die Bronzene Plakette des Bundes-



ministeriums für Landwirtschaft für seine erfolgreiche Züchtung: Württembergische Mohrenköpfe schwarz mit Schnippsel. Auf dem Foto vor zwei Kafigen aus dem

Jahr 1897 und Grafenbändern: Vorsitzender Karl-Heinz Dierks, Egon Dopmann, Hoyas Bürgermeisterin Anne Wasner, Ehrenvorsitzender Anton

Schumann, Kreisverbandsvorsitzender Andreas Vester, Hilgermissens Bürgermeister Johann Hustedt und Schirmherr Detlef Meyer (von links). *Achtermann*

## „Tante Emma“ ist wieder da

Eitzendorf hat wieder einen Lebensmittelladen / Gemeinde gibt Starthilfe

VON HORST ACHTERMANN

Eitzendorf. Petra Bischoff aus Hoya, langjährige Geschäftsführerin bei „Schlecker“ in Bruchhausen-Vilsen, wagt frohen Mutes und aus innerlicher Überzeugung den Schritt in die Selbstständigkeit: Sie hat am Freitag in Eitzendorf einen Gemischtwarenladen eröffnet.

Als Ulrike Fiddelke Ende September ihren „Tante-Emma-Laden“ in Eitzendorf zum Leidwesen vor allem der älteren Bevölkerung endgültig schloss, gab es in der großen Gemeinde Hilgermissen keinen Lebensmittelladen mehr. Seit Freitagmorgen früh um sieben Uhr ist das vorbei.

Petra Bischoff hat den Laden auf den Kopf gestellt. Es riecht noch nach frischer Farbe, hell und freundlich zeigt sich der Laden in neuer Raumaufteilung. Ausgestattet mit breitem Zugang zu den Regalen, in denen die Waren übersichtlich geordnet leicht zu greifen sind. „Auch mit einem Rollator kommt man gut zurecht“, sagt eine ältere Frau, die sich freut, dass der Laden wieder geöffnet ist. „Für die Gemeinde Hilger-



Petra Bischoff und Tochter Janine (rechts) freuen sich mit den Kunden über einen gelungenen Start. *Achtermann*

missen ist ganz wichtig, dass der letzte Laden erhalten bleibt, auch als Anlaufstelle für Bewohner des Altenheimes und die Gäste von unseren Campingplätzen“, freute sich Bürgermeister Johann Hustedt, der mit Ordnungsamtsleiter Uwe Back und Wirtschaftsförderer York Schmelzer mit einem Blumenstrauß zur Neueröffnung gratulierte. Als symbolische Starthilfe übergab der Bürger-

meister der Gemeinde Hilgermissen den Ehrenteller der Gemeinde Hilgermissen: „Das machen wir nicht oft“. Die Gemeinde Hilgermissen hat die Investition in den Laden zudem finanziell mit 10 000 Euro angesprochen: 5000 Euro als Kredit (ohne Zinsen) und 5000 Euro als Zuschuss.

Am Eröffnungstag zeigten auch die Ratsmitglieder Arndt Kuhlmann, Hauke Stöven und

Lüder Görtmüller Interesse und wünschten Petra Bischoff einen guten Start. Die Ladeninhaberin legt auf Frische besonderen Wert. „Ich habe in kleineren Sortimenten alles, was ein Supermarkt anbietet“, zeigte Petra Bischoff bei einem Rundgang.

In Saisonaufbauten, je nach Jahreszeiten, werden passende Artikel dekoriert. Jetzt sieht man, das Weihnachten nicht mehr weit ist. Und auch an die kalte Jahreszeit ist gedacht: Petra Bischoff hält ein „Erkältungssortiment“ bereit.

Neben Wasch- und Putzmitteln hat die Fachfrau auch für Produkte zur Körper- und Zahnpflege gesorgt. Selbstverständlich gibt es die herkömmlichen Lebensmittel in entsprechender Auswahl.

Von Montag bis Samstag gibt es ab 7 Uhr frische Brötchen, auch Brot (verpackt) und Kuchen. Ein Kaffee „to go“ und ein belegtes Brötchen, besser könne der Morgen nicht beginnen, meint Petra Bischoff.

Frisches Obst und Gemüse, Säften, aber auch Bier und Hochprozentiges sowie Zeitschriften runden das Sortiment ab.

## Für Baumesse in Hoya anmelden

Hoya. Am 1. und 2. März findet wieder die „Baummesse Grafschaft Hoya“ statt. Organisiert wird diese Messe im zweijährigen Rhythmus durch eine Arbeitsgruppe des Unternehmerstammtisches Grafschaft Hoya sowie durch die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Grafschaft Hoya. Seit Anfang Oktober ist es allen Unternehmen aus dem Fachbereich „Bauen“ möglich, sich als Aussteller für diese Fachmesse anzumelden. Die Anmeldefrist endet am kommenden Freitag, 15. November.

Aktuell haben sich bereits über 40 Unternehmen für die „Baummesse Grafschaft Hoya“ angemeldet. Ausgebucht ist diese Fachmesse jedoch noch nicht, denn am neuen Standort stehen die Aula der Realschule, die große Sporthalle, ein Zelt sowie der Außenbereich zur Verfügung. In den Hallen sowie im Zelt und im Außenbereich sind noch Plätze frei. Das Anmeldeformular sowie die Ausstellungsbedingungen finden alle Unternehmerinnen und Unternehmer auf [www.grafschaft-hoya.de](http://www.grafschaft-hoya.de). *DH*

**Rolf Erhorn**  
Garten- u. Landschaftsbau  
**Winterdienst in Eystrup**  
27324 Hämelhausen  
Tel. (04254) 801308 · Mobil 0172-4101610

## IN KÜRZE

## Heute „Kino in der Scheune“

Bruchhausen-Vilsen. In der Veranstaltungsreihe „Kino in der Scheune“ wird heute um 19.30 Uhr in der Brautstraße 16 in Bruchhausen-Vilsen der Film „Barbara“ gezeigt. Dieser Film aus dem Jahre 2012 mit Nina Hoss in der Hauptrolle thematisiert die „Liebe in Zeiten des Misstrauens“. Seine Geschichte spielt in der DDR des Jahres 1980: Die Ärztin Barbara wird an ein Provinzkrankenhaus versetzt, nachdem sie erfolglos einen Ausreisearbeitgeber gestellt hatte.

## Von einer Reise auf „Das Dach der Welt“

Bücken. Am kommenden Mittwoch, 13. November, berichtet Hermann Voepel ab 19.30 Uhr im Rahmen der Reihe „Geschichten von hinter dem Horizont“ in der Kleinkunststube in Bücken von seiner beeindruckenden Reise auf das „Dach der Welt“ von Katmandu nach Tibet. Alle Interessierten sind willkommen. Karten gibt es an der Abendkasse. *DH*

**Land & Hausschlachterei Runge**  
Öffnungszeiten: Mo. 7 – 12.30 Uhr, Di., Mi., Do. 7 – 13 Uhr + 14.30 – 18 Uhr, Fr. 7 – 18 Uhr, Sa. 6.30 – 12 Uhr  
Hauptstr. 21 · 27324 Eystrup · Tel. 04254/8410

**Angebote vom 11. 11. – 16. 11. 2013**

**Schweinerouladen** 1 kg € **6,50**  
**Gulasch 1/2+1/2** 1 kg € **6,99**  
**Jagdwurst** 100 g € **-,69**  
**Eiersalat** 100 g € **-,65**

**Top-Preis Mittwoch, 13. 11. 2013**  
**Mett 1/2+1/2** kg nur € **4,99**  
(nur solange der Vorrat reicht)

IN KÜRZE

- Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern, Rühmkorffstraße 12, Nienburg, (0 50 21) 96 76 76
Kontakt- und Informationsstelle gegen sexuelle Gewalt an Mädchen und Jungen, Nienburg, (0 50 21) 96 76 76
Sozialpsychiatrischer Dienst, Triemerstraße 17, Nienburg, (0 50 21) 96 79 49
Mobile Dienste im Kirchenkreis, Wilhelmstraße 14, Nienburg, (0 50 21) 97 96 15
Nienburger Frauenhaus, (0 50 21) 24 24
Diakonisches Werk, Wilhelmstraße 14, Nienburg, (0 50 21) 97 96 12
Ambulante Hilfe für alleinstehende Wohnungslose, Jahnstraße 29, Nienburg, (0 50 21) 6 67 76
Paritätisches Sozial- und Beratungszentrum, Wilhelmstraße 15, Nienburg (0 50 21) 9 74 50
AWO, Von-Philipsborn-Str. 2A, Nienburg, (0 50 21) 6 62 00
DRK-Kreisverband, Moltkestraße 30, Nienburg (0 50 21) 90 60
Lebenshilfe-Pflegedienste, Marktplatz 3, Nienburg, (0 50 21) 6 07 69 81 oder (0152) 9 47 40 12
Weißer Ring - Opferschutzorganisation (0 50 21) 9 22 91 22, Internet: www.weisser-ring.de

HEUTE IM KINO

Filmpalast Nienburg

Telefon (0 50 21) 38 00

Der Butler 11 Uhr

Fack ju Göhte 11, 15, 17.30, 20 Uhr

Turbo 14 Uhr

Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen 2 15 Uhr

Jackass - Bad Grandpa 16, 20.15 Uhr

Thor 17.15, 20 Uhr

Frau Ella 18 Uhr

Filmhof Hoya

Telefon (0 42 51) 23 36

Wolkig mit Aussicht auf Fleischbällchen 2 15 Uhr

Fack ju Göhte 15, 20 Uhr

Sein letztes Rennen 17 Uhr

Frau Ella 17 Uhr

Thor 17.30, 20 Uhr

BEILAGEN

Unserer Ausgabe - oder Teilen davon - liegen Prospekte folgender Firmen bei:

- Aldi
Autohaus Dolle
Dänisches Bettenlager
Dodenhof
DRK
Edeka
Familia
Getränkemarkt Hotze
Hagebaumarkt Hotze
Heineking Frischemobile
Lidl
Magro
Mittelweser Kliniken
Mögrossa
nah und gut
Netto
NP Langendam
Rewe
Schuhhaus Niemeyer
Tejo
Uchter Extrablatt
Vögele
WEZ



Kleiderkammer öffnet wieder

Die Kleiderkammer des Vereins „Gedenkstätte Heilige Mutter der Liebe für alle Nationalitäten“ öffnet am Freitag, dem 15. November, ihre Türen an der Mindener Landstraße 21 in Nienburg. Geöffnet ist die

Kleiderkammer künftig freitags von 17 bis 18.30 Uhr und sonntags von 10 bis 12.30 Uhr. Nachdem der Verein wie berichtet seinen Raum im Gemeindehaus der St. Bernward Gemeinde räumen musste, war ihm als

Domizil für die neue Kleiderkammer ein Holzhäuschen gestiftet worden. Der Verein dankt Carsten Brackmann dafür, dass er dieses Häuschen auf seinem Grundstück errichten durfte.

privat

VEREINE INFORMIEREN ... VEREINE INFORMIEREN

Zu seinem nächsten Nachmittag mit Spielen und Kaffeeklatsch lädt das DRK Husum am Mittwoch, dem 15. November, um 15 Uhr in den Raum an der Sporthalle ein. Anmeldungen nimmt Hannelore Armbrust bis einschließlich Montag, 11. November, unter 05027-1788 entgegen. Gäste sind wie immer willkommen.

Der nächste Sonntags-Spielenachmittag des Kneipp-Vereins Nienburg findet am 10. November um 15 Uhr im Begegnungszentrum Sprotte, Lehmwandlungsweg 36, in Nienburg statt. Gäste sind vielmals will-

kommen. Um Anmeldung unter Telefon 05021-17982 wird gebeten.

Beim DRK Lemke-Oyle finden im November folgende Veranstaltungen statt: 19. November, 15 Uhr, Spielenachmittag und Büchertausch (14.30 bis 17 Uhr), DRK-Sozialstation; Donnerstag, 21. November, Bade-fahrt nach Bad Nenndorf, 13.40 Uhr ab Denkmal Lemke, Freitag, 22. November, 16 bis 20 Uhr Blutspende in der Grundschule mit Kinderbetreuung; Sonntag, 23. November, „Erstehilfe am Kind“, Sozialstation, Anmeldung beim DRK-Kreis-

verband unter 05021-9060 oder bei Ursula Wesely unter 05021-923330.

Zu einem besonderen Abend laden Kirchengemeinde und CVJM Landesbergen für Montag, 11. November, um 19 Uhr in die „Scheune“ des CVJM Landesbergen. Pastor Steffen Marklein, Medienpädagoge am Religionspädagogischen Institut in Loccum und derzeit mit einem Zusatzauftrag in der Kirchengemeinde Landesbergen beauftragt, hat eine Filmabend mit mehreren Kurzfilmen vorbereitet, in die auch jeweils kurz eingeführt werden wird.

NOTDIENSTE IN STADT UND KREIS

- Feuerwehr und Rettungsdienst Telefon 112
Rettungsleitstelle/Kranken-transport: Telefon 192 22 (Vorwahl 0 50 21 mit Mobiltelefon)
Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Ärzte: Telefon 116 117
Bereitschaftsdienst-Sprechstunden im Krankenhaus Nienburg: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 21 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 21 Uhr, Sonnabend, Sonntag 9 bis 12 und 18 bis 21 Uhr
Krankenhaus Stolzenau: Montag, Dienstag, Donnerstag 18 bis 20 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 20 Uhr, Sonnabend, Sonntag 9 bis 11 und 18 bis 20 Uhr
Krankenhaus Sulingen: Montag, Dienstag, Donnerstag 19 bis 21 Uhr, Mittwoch, Freitag 18 bis 20 Uhr, Sonnabend, Sonntag 10 bis 12 und 17 bis 19 Uhr
Krankenhaus Verden: Montag, Dienstag, Donnerstag 18 bis 22 Uhr, Mittwoch, Freitag 15 bis 22 Uhr, Sonnabend, Sonntag 9 bis 22 Uhr
Hoya, Eystrup, Dörverden, Westen: Bereitschaftsdienst für Notfälle unter Telefon (0 42 31) 89 94 90

Augenarzt: Augen-Zentrum Nienburg, Telefon (0 50 21) 6 60 95; telefonische Anmeldung erforderlich.

Zahnärzte Sprechstunde von 11 bis 12 Uhr Nienburg: Frank Versümer, Hoya, von-Kronenfeld-Straße 54, Telefon (0 42 51) 24 55
Südkreis: Dr. Björn Silberhorn, Loccum, Münchehäger Str. 13, Telefon (0 57 66) 3 01

Apotheken Nienburg: Leintor-Apotheke, Hannoversche Str. 12, (0 50 21) 32 50
Liebenau, Uchte, Steyerberg, Stolzenau: Vivas Apotheke Stolzenau, Allee 12, (0 57 61) 9 01 98 66
Hoya, Asendorf, Martfeld, Bruchhausen-Vilsen: Rats-Apotheke, Hoya, Bucker Straße 1, (0 42 51) 9 20 32
Rehburg-Loccum: Adler-Apotheke, Stolzenau, Lange Straße 14, Telefon (0 57 61) 30 07

HALLENBADER IN DER REGION

- Borstel Montag 17 bis 20 Uhr; Dienstag 16 bis 20 Uhr; Warmbadetage am Donnerstag 16 bis 21 Uhr und Freitag 16 bis 20 Uhr; Sonnabend 15.30 bis 18 Uhr; Sonntag 9 bis 11.30 Uhr
Liebenau Dienstag 15 bis 17 (1,30 m), 17 bis 19 Uhr (3 m); Mittwoch 15 bis 17 (1,30 m), 17 bis 19 Uhr (3 m); Freitag (Warmbadetage) 15.30 bis 17 (1,30 m), 17 bis 20 Uhr (3 m); Sonnabend (Warmbadetage) 7.30 bis 9.30 (3 m), 9.30 bis 10.30 Uhr Eltern-Kind (1,30 m), 10.30 bis 12 und 13 bis 15 Uhr (1,30 m), 15 bis 17 Uhr (3 m); Sonntag 8 bis 10 Uhr (3 m), 10 bis 13 Uhr (1,30 m)

- Rehburg Dienstag, Mittwoch, Donnerstag 13 bis 21 Uhr; Freitag 7 bis 22 Uhr; Sonnabend 7 bis 18 Uhr; Sonntag 8 bis 17 Uhr
Steimbke Dienstag, Mittwoch, Freitag 14.30 bis 20; Donnerstag 14.30 bis 17.30 Uhr; Sonnabend 14 bis 20 Uhr, Sonntag 8 bis 14 Uhr; Sauna: jeweils 15 bis 21 Uhr, Dienstag, Donnerstag Damen, Mittwoch Herren, Freitag gemischt
Warmen Montag, Donnerstag, Freitag 15 bis 20 Uhr; Dienstag, Mittwoch (Warmbadetage) 15 bis 19 Uhr; Sauna: jeweils 15 bis 20 Uhr, Montag, Freitag Herren; Dienstag, Donnerstag Frauen; Mittwoch gemischt

RÄTSELN MIT DER HARKE AM SONNTAG

Grid of 10 clues for a crossword puzzle. Clues include: Haus-halts-gerät, späte Mahlzeit, afrik. Groß-land-schaft, alte franz. Gold-münze, Haupt-stadt von Jord-anien, Schnei-dewerk-zeug, Rufname von Guevara † 1967, indische Büffel-butter Eingabe, Feuer-land-indianer, Tier-höhle, hierher, 'Reich der Mitte', Hack-fleisch-gericht (franz.), Transport-gerät, direkt-über-tragen (Radio), Leid, seitlich, Trage-behälter, Rufname Kühlen-kampffs † 1998, Parla-ments-mitglied (Abk.), China-gras, schöp-ferisch, aufge-weckt, Ball-drehung beim Tennis, Griff des Besens, Schlim-mes, gleich-mäßig eben, sprach-begabter Sing-vogel, Ertrag ange-legten Kapitals, süd-franzö-sische Stadt, Schiffs-bau-anlage, 3, Schwierigkeiten, arabischer Sack-mantel, Teil des Beins, Stadt auf Mallorca, Pariser U-Bahn (Kw.), 4, leiblos, alters-schwach, 6, gesteins-bildendes Mineral, Schmier-vorrich-tung, 2, Diebes-gut, Dauer-bezug (Kw.), griech. Göttin der Mor-genröte, Element antiker Tempel, 5, Modere-richtung, gallert-artige Substanz, 9, kirchl. Musik-instrument, Regie-rung (abwer-tend), Fluss durch Gerona (Span.), 7, Auflösung des letzten Rätsels: K E N N T N I S R E I C H U I C N T H E K E U K E R A T I O T M A R S E N E A U R A O L E D D R O S S E L Y K E H R E Y Z P E I N A O L E A T T O S I E G E L J A U S W E I S I L A A S T A S B E U T E L E R A D A R E S K F I B E L G Z U G N A U E R F E H L E N C L O G A T Z H T A H I T I G E B O T N E O

IMPRESSUM

Die Harke am Sonntag Kostenlos verteilte Sonntagszeitung für alle erreichbaren Haushalte in der Stadt Nienburg, der Stadt Rehburg-Loccum, den Gemeinden Steyerberg und Stolzenau sowie den Samtgemeinden Eystrup, Heemsen, Hoya, Marklohe, Landesbergen, Liebenau, Steimbke Uchte und Siedenburg

Auflage: Über 56 000

HERAUSGEBERIN: Renate Rumpeltn geb. Hoffmann-Günter

VERLEGER: Christian Rumpeltn

REDAKTION: Edda Hagebölling Martina Thielking-Rumpeltn (verantw.)

VERKAUFSLEITUNG: Kirsten Böning

VERTRIEB: Eigenvertrieb

SATZ: Mittelweser Medien GmbH, Nienburg

DRUCK: Oppermann Druck, Rodenberg

Keine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos.

Anzeigenpreisliste Nr. 54 vom 1. Oktober 2013

ANSCHRIFT FÜR REDAKTION, ANZEIGEN UND VERTRIEB:

Die Harke am Sonntag An der Stadtgrenze 2 31582 Nienburg

Tel. (0 50 21) 966-447 (Redaktion) E-Mail: eha@hams-online.de Tel. (0 50 21) 966-0 (Anzeigen/Vertrieb) Fax (0 50 21) 966-470 (Anzeigenabteilung)





AUS DEM SÜDKREIS



IN KÜRZE

„Depression erkennen und verstehen“

**Rehburg-Loccum.** Die Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Rehburg-Loccum, Judith Weber, lädt alle interessierten Frauen zur nächsten „FrauenRunde“ am 13. November um 20 Uhr in der Romantik Bad Rehburg ein. Das Thema des Vortrags „Depression – eine Krankheit erkennen und verstehen“ wird von der Referentin Sylke Mues aus Stolzenau vorgetragen. Eine Depression kommt still und heimlich nicht nur in der dunklen Jahreszeit. Sie verändert das Leben und macht Angst. Sowohl für Betroffene wie auch für deren Angehörige ist eine Depression eine sehr belastende Erfahrung und sie wissen oft nicht, wie sie damit umgehen sollen. Daher ist es wichtig, sich mit dem Krankheitsbild auseinander zu setzen, um es zu erkennen und zu verstehen, heißt es in der Einladung.

Lulse zeigt „Ziemlich beste Freunde“

**Stolzenau.** Am Sonnabend, dem 16. November, um 15 Uhr bieten die ehrenamtlichen Helferinnen von Lulse e.V. wieder einen gemütlichen Filmnachmittag bei Kaffee, Kuchen und Popcorn an. Gezeigt werden soll die französische Komödie „Ziemlich beste Freunde“. Die kostenfreie Filmvorführung, zu der alle Interessierten willkommen sind, findet in den Räumen der Sekura Kranken- und Altenpflege GmbH, Unter den Friedenseichen 1c in Stolzenau statt. *DH*

„Die Kunst des feingefühligen Fragens“

**Uchte.** Die VHS Uchte bietet am Donnerstag, dem 21. November, von 17:45 bis 21:45 Uhr einen Intensiv-Workshop unter dem Motto „Die Kunst des feingefühligen Fragens“ unter der Leitung von Christoph Teschner an. Kurztentschlossene können sich noch bei Arbeitsstellenleiterin Margret Brandt unter 0 57 63/94 15 66 anmelden.

VHS-Senioren in der „NDR-Plattenkiste“

**Steyerberg.** Die VHS-Senioren Steyerberg sind am kommenden Donnerstag, 14. November, um 12 Uhr in der NDR-Plattenkiste in Hannover zu Gast. Während der einstündigen Sendung wird erzählt und Musik gespielt. *DH*

Bürgersprechstunde der „Piraten“

**Stolzenau.** Am kommenden Donnerstag, 14. November, findet ab 19 Uhr in der „Weserlust“ die „Bürgersprechstunde“ der Piraten in Stolzenau statt. Interessierte Bürger sind eingeladen, Fragen, Ideen und Vorschläge einzubringen und Lösungen für die Probleme der Gesellschaft mit zu erarbeiten, so die Veranstalter. *DH*



Herbstmarkt mit Flohmarkt und offenen Geschäften

Bei angenehmen herbstlichen Temperaturen eröffnete Friedhelm Siemann, stellvertretender Bürgermeister der Gemeinde Stolzenau, am Freitagabend den traditionellen Stolzenauer Herbstmarkt. „Das wird jetzt keine Eröffnungsrede,

denn der Markttrubel ist ja schon seit Stunden in vollem Gang; wir freuen uns jetzt auf den Bieranstrich“, so Siemann. „Es ist wieder ein schöner Markt mit attraktiven Schaustellern, und das wollen wir heute und an den kommenden Tagen hier in

Stolzenau genießen“, fügte er hinzu. Heute am Haupttag des Herbstmarktes ist verkaufsoffener Sonntag von 13 bis 18 Uhr, und ab 11 Uhr findet wieder der beliebte Flohmarkt statt. Stolzenau hat seit über 400 Jahren Marktrecht. „Es war

immer ein Ort des Handels und der Kommunikation und ist heute Treffpunkt für Freunde, Nachbarn und Vereine - eine Stätte der Begegnung“, so die Verantwortlichen in ihrer Einladung an die Bevölkerung. *Reinhardt*

Helau in Stolzenau

Karnevalsverein SKV Rot-Gold lädt am Sonnabend ein zum Narrenstart

**Stolzenau.** Deutschlands Karnevalisten warten schon sehnsüchtig auf den 11.11., 11 Uhr 11. Auch die Stolzenauer Karnevalisten stehen schon in den Startlöchern, sind sie doch ganz gespannt, wer sie durch die kommende Session führen wird. Aus diesem Grund lädt der Stolzenauer Karnevalsverein SKV Rot-Gold e.V. alle Bürgerinnen und Bürger recht herzlich zum geselligen Narrenstart ein. Gefeiert wird am Sonnabend, 16. November, im Hotel zur Post. Einlass ist ab 20 Uhr.

Auch in diesem Jahr hat der SKV ein buntes Programm zusammengestellt. Für die musikalische Unterhaltung sorgt DJ Freddy, es wird alles gespielt, was der „Plattenteller“ hergibt. Auch die SKV-Tanzmäuse werden mit einer Showeinlage für Kurzweil sorgen.

Um 22.11 Uhr wird es für das amtierende Prinzenpaar Jürgen II. und seine Prinzessin Edith I. eine humorvolle Verabschiedungszeremonie geben. Und



Die amtierenden Majestäten Prinz Jürgen II. und seine Prinzessin Edith I. mit ihrem närrischen Gefolge vor dem Stolzenauer Rathaus.

eine Stunde später wird dann das wohlgehütete Geheimnis um die neue Regentschaft gelü-

tet. Allen Spekulationen zum Trotz, ob es ein Prinz, eine Prinzessin oder gar ein Prinzenpaar

sein wird, bleibt bis dahin für alle Narren und Närrinnen Narrenkittel pur. *DH*

Helfen, Leben zu retten

Stolzenaus Rotarier laden ein zum Benefizkonzert mit dem Bundespolizeiorchester

**Stolzenau.** Zum vierten Mal gibt am 22. November das Bundespolizeiorchester Hannover ein Benefizkonzert für das Rotary Programm „Rotary hilft Leben retten“. Ab 19 Uhr stehen die Musiker in der St. Jakobi Kirche in Stolzenau bereit, um die Zuhörer musikalisch zu verwöhnen.

Der Erlös des Konzertes kommt der Aktion „Rotary hilft Leben retten“ zu Gute und ist für die Typisierung von Stammzellen bestimmt. Der Rotary Club Stolzenau unterstützt die Stammzellen-Typisierung der DKMS (Deutsche Knochenmarkspenderdatei).

Die Mitglieder des Rotary Clubs Stolzenau setzen ihre Fähigkeiten in ehrenamtlicher Arbeit ein, um damit ihr Motto – „Service Above Self“ (Selbstlos dienen) – zu verwirklichen, erklärt der Präsident des Clubs, Torsten Radomi. „Wir wollen die Welt ein bisschen besser machen und hoffen mit dem Erlös

des Konzertes einigen Menschen helfen zu können“, fährt er fort.

Ca. 6.000 häufig junge Menschen erkranken jährlich in Deutschland an Leukämie oder einer anderen bösartigen Erkrankung des Blutes. Viele dieser Patienten sind für ihr Überleben auf eine zeitgerechte Übertragung von exakt passenden spendeten Blutstammzellen eines gesunden Spenders angewiesen. Ob ein möglicher Spender und Empfänger zusammenpassen, hängt von einer Vielzahl von Merkmalsausprägungen ab, die genau übereinstimmen müssen. Dies muss in einer Untersuchung eines möglichen Spenders (Typisierung) ermittelt werden. Eine Vielzahl von Spendewilligen ist also nötig, um auch nur eine genau übereinstimmende Merkmalsausprägung für die Möglichkeit einer lebenspendenden Übertragung zu finden.

Nicht alle erfassten Spende-

willigen sind jedoch schon nach den neuesten Erkenntnissen ausreichend typisiert und müssen nachtypisiert werden. Dies scheidet derzeit oft an der Finanzierung, obwohl diese mit einem relativ geringen Aufwand erfolgen kann.

So hoffen wir Rotarier, mit diesem Benefizkonzert zu helfen, damit die Finanzierung der Typisierungen erleichtert werden kann.

Das Bundespolizeiorchester Hannover ist ein symphonisches Blasorchester mit 45 Musikern (ca. 20 Holzbläser, ca. 20 Blechbläser, 4 Schlagzeuger mit Rhythmusgruppe). Neben symphonischer Blasmusik gehören auch Märsche und Werke aus dem Bereich Musiktheater zum umfangreichen Repertoire. Im Bereich Filmmusik hat es einiges zu bieten und die Musiker lieben es, im Big-Band-Sound bis hin zu moderner Rockmusik ihr Bestes zu geben. Das Orchester spielt also sehr

viel E-Musik („ernste Musik“), aber ebenso U-Musik („Unterhaltungsmusik“) und ist immer auf der Suche nach G-Musik („guter Musik“). *DH*

**Der Kartenvorverkauf beginnt ab sofort bei den Geschäftsstellen der Volksbank Steyerberg und Sparkasse Nienburg. Eine Karte kostet im Vorverkauf 10, an der Abendkasse 12 Euro.**

Die Tafel sucht ganz dringend neue Räume

**Stolzenau.** Die Nienburger Tafel/Nienburger Kindertafel sucht dringend neue Räumlichkeiten für die Ausgabestelle Stolzenau. Der bisher genutzte Konfirmandensaal der St. Jacobi-Kirchengemeinde muss nach zehn Jahren geräumt werden, weil er umgebaut werden soll. „Wir danken den Verantwortlichen ausdrücklich dafür, dass wir den Raum so viele Jahre kostenlos nutzen konnten“, betont Tafel-Chefin Beate Kiehl. Andererseits ist für sie jetzt guter Rat teuer. Sie hofft, über die Harke am Sonntag jemanden zu finden, der geeignete Räumlichkeiten zur Verfügung stellen kann.

„Wir benötigen so schnell wie möglich eine neue Bleibe. Die Ausgabe der Lebensmittel aus den Fahrzeugen ist nicht möglich, eine Notlösung hat sich bisher leider auch noch nicht ergeben“, so Beate Kiehl.

Die ehrenamtlichen Helfer der Tafel sind jeden Mittwoch von ca. 11 bis ca. 15 Uhr in Stolzenau. Der Raum müsste wegen der Kühlfahrzeuge leicht anzu-fahren und zum Entladen der Kisten leicht zugänglich sein.

Benötigt wird ferner ein Waschbecken und ein WC-Zugang. „Der nächste Winter kommt bestimmt. Deshalb wäre es schön, wenn die Tafelkunden einen kleinen Wartebereich hätten. Wie in der Vergangenheit würde eine Mitarbeiterin vom Diakonischen Werk den Tafelkunden gerne weiterhin ein warmes Getränk anbieten können“, so Kiehl weiter.

Seit 2001 versorgt die Nienburger Tafel in Stolzenau jeden Mittwoch Menschen in Not mit Lebensmittelspenden. Monatlich nehmen durchschnittlich 480 Tafelkunden diese Hilfe in Anspruch. Wer helfen kann, wird gebeten, sich unter Telefon 05021/915060 oder per Email unter info@nienburger-tafel.de mit Beate Kiehl in Nienburg zu Verbindung zu setzen. *eha*

IN KÜRZE

Plattdeutsch in der Mühle

**Steyerberg.** „Wi snakt platt-dor moßt du hen!“ Unter diesem Motto veranstaltet der Heimatverein Steyerberg am kommenden Sonntag, 10. November, um 14.30 Uhr in der beheizten Meyersiekschen Mühle einen plattdeutschen Nachmittag. Die Frauen des Heimatvereins werden wie gewohnt für selbstgebackenen Kuchen und Kaffee sorgen. Nach dem Kaffeetrinken lesen und erzählen Margarete Binne und Karla Bordel plattdeutsche Geschichten und Dönekens. Der Eintritt ist frei. *DH*

Ihr direkter Draht zur HARKE am Sonntag  
Telefon (0 50 21) 966-447  
oder per Email unter eha@dieharke.de

**Angebot 4 Stück nur 9,95**

**Passbilder**  
immer in vorschriftsmäßiger Größe  
für Ausweise, Reisepass, Kinderausweis, Bewerbungsfotos

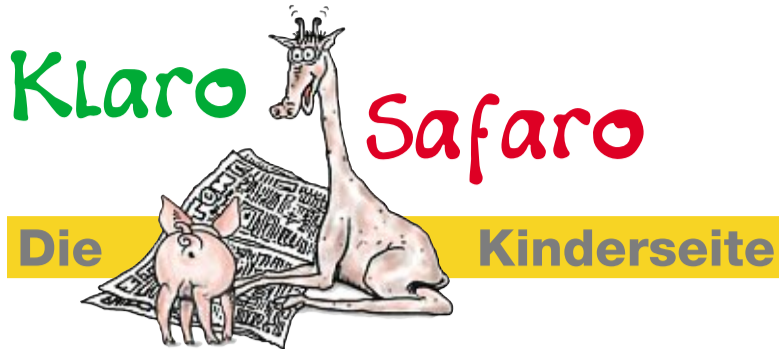
**Neu: auch für Ihre Krankenkassenkarte**

**Neu: Foto Mini Labor! Ihre Digitalfotos gleich zum Mitnehmen!**

**Drogerie & Parfümerie Hellwig**  
31592 Stolzenau · Lange Straße 11 · Telefon (057 61) 1000



Texte: Dr. Judith Roth - Agentur für Kindermedien  
Layout: Anita Mueller



## Klaro und Safaro bauen Drachen

Klaro und ich sind diese Woche im Bastelgeschäft gewesen. Wir haben Holzstäbe, Seidenpapier, Kleber, Metallringe, einen Bindfaden und eine lange Schnur besorgt. Klara und ich wollen gleich damit basteln. Wir haben vor, einen roten Drachen zu bauen. Er soll einen langen Schwanz

mit orangefarbenen Schleifen kriegen. Klara hofft, dass wir später genug Wind haben, um den Drachen testen zu können. Bevor wir mit allem loslegen, werden wir jetzt aber erst mal unsere Seite lesen. Heute wird erklärt, was die Reichspogromnacht ist. Das interessiert uns. Euch auch?



**Klaro**  
und  
**Safaro**

## Mehr Geld für Geschenke

Viele Kinder schreiben bereits ihren Wunschzettel für Weihnachten. Fachleute haben jetzt geguckt, wie viel Geld die Deutschen in Geschenke stecken wollen. Sie sagen: Es ist mehr als vergangenes Jahr.

In den Wochen vor Weihnachten wird in Deutschland immer sehr viel Geld ausgegeben. Die Menschen suchen nach Geschenken für ihre Kinder, Eltern oder Freunde. In diesem Jahr sitzt das Geld bei den Deutschen locker, sagen Experten.

Im Schnitt wollen die Menschen Sachen für 273 Euro kaufen. Das sind 43 Euro mehr als 2012. Die Zahlen sind Mittelwerte. Denn manche Menschen machen größere Geschenke, andere geben lieber weniger aus. Die Experten sagen, dass derzeit die Lage in Deutschland gut ist. In den Firmen läuft es, viele Menschen haben höhere Löhne. Zudem sind die Zinsen niedrig, die Banken fürs Geldsparen zahlen. Viele Menschen geben ihr Geld daher aus, anstatt es aufs Sparbuch zu tun.

## Dino entdeckt

Forscher haben einen tollen Fund gemacht: In Utah im Land USA haben sie Reste eines riesigen Dinosauriers entdeckt. Er lebte zehn bis zwölf Millionen Jahre vor Tyrannosaurus Rex. Der Dino ist verwandt mit ihm. Er hatte ein riesiges Maul und sehr scharfe Zähne.

Habt ihr Fragen oder Wünsche? Dann schreibt uns eine E-Mail an diese Adresse:

[klaro-safaro@dieharke.de](mailto:klaro-safaro@dieharke.de)



# Die Münchner stimmen ab

**Ja oder Nein? Die Menschen in München im Bundesland Bayern werden am Sonntag abstimmen. Sie müssen entscheiden, ob sich ihre Stadt für die Olympischen Spiele im Jahr 2022 bewerben soll.**

Das Jahr 2022 erscheint uns weit weg. Doch schon jetzt wird überlegt, wo dann einmal die Olympischen Spiele sein sollen. Die Olympischen Spiele sind das größte Sportereignis der Welt. Es gibt Sommerspiele und Winterspiele. Die Stadt München kann sich vorstellen, sich für das riesige Sportereignis zu bewerben. Am Sonntag sollen die Menschen abstimmen, ob sie das wollen. Auch in Garmisch-Partenkirchen sowie in den Landkreisen Traunstein und Berchtesgaden sollen die Menschen

ihre Meinung sagen können. Sie sollen entscheiden, ob Skifahrer, Snowboardfahrer oder Rodler in die Region kommen sollen.

Stimmen genügend Menschen mit Ja, dann wird München sich bewerben. Im Jahr 2015 soll entschieden werden, welche Stadt den Zuschlag erhält. Auch andere Städte möchten die Winterspiele im Jahr 2022 gern haben. Darunter sind zum Beispiel Peking in China,



In München wird am Sonntag abgestimmt. Soll die Stadt sich für die Olympischen Spiele im Jahr 2022 bewerben?  
Foto: imago/Sven Simon

Oslo in Norwegen oder Lemberg in der Ukraine. Doch wieso wird abgestimmt? Zwar sind viele Menschen in Deutschland begeistert von der Idee, die Olympischen

Spiele nach München zu holen. Doch es gibt auch Leute, die das gar nicht gut finden. Sie haben zum Beispiel Angst vor den Kosten. Olympische Spiele auszurichten, verschlingt sehr viel Geld. Außerdem fürchten die Menschen, dass das Sportereignis der Natur schadet. Es müssen Skipisten und Stadien gebaut werden. Die Sportler brauchen Häuser, wo sie wohnen können. Für Parkplätze und viele andere Dinge muss gesorgt sein.

In München und Umgebung haben Befürworter wie Gegner viel Werbung gemacht. In den Städten hängen Plakate. Blätter mit den Argumenten wurden verteilt. Nun müssen die Menschen sich entscheiden.

Damals war in Deutschland ein grausamer Herrscher an der Macht. Es war Adolf Hitler. Seine Anhänger waren die Nationalsozialisten. Sie hielten andere Völker für weniger wertvoll. Sie gingen gegen Menschen vor, die eine andere Meinung hatten oder einfach anders waren. Vor allem hassten sie die Juden. Die Nationalsozialisten quälten die

**In vielen Städten in Deutschland wird es am Samstag Gedenkfeiern geben. Die Menschen wollen sich an die Reichspogromnacht zurückerinnern. Sie ist nun 75 Jahre her. Was geschah damals?**

Als Reichspogromnacht wird die Nacht zum 10. November 1938 bezeichnet. Damals widerfuhr Menschen in unserem Land großes Leid. Die Nationalsozialisten machten Tausende Geschäfte von Juden kaputt. Sie zerstörten ihre Wohnungen und brannten Synagogen nieder. Synagogen sind jüdische Gotteshäuser. Für die Menschen mit jüdischem Glauben war es eine schreckliche Nacht. Viele wurden bei den Angriffen verletzt oder starben sogar.

Menschen mit jüdischem Glauben. Sie befahlen ihnen, einen gelben Stern zu tragen. So waren sie sofort als Juden erkennbar. Sie sorgten dafür, dass jüdische Kinder nicht mehr zur Schule gehen durften. Und sie forderten von den Deutschen, dass sie nicht mehr bei den Juden einkaufen sollten.

Viele Tausende Juden wurden damals abgeschoben oder mussten in Flüchtlingslagern leben. Auch der Familie von Herschel Grynszpan erging es so. Der 17-jährige Junge lebte in der französischen Stadt Paris. Als er hörte, was mit seiner Familie geschehen war, schoss er auf einen Mitarbeiter der deutschen Botschaft in Paris. Dieses Attentat nutzten Adolf Hitler und seine Anhänger als Vorwand für die Reichspogromnacht. Allerdings behaupteten sie danach, für die Verwüstungen gar nicht verantwortlich gewesen zu sein. Nach der schrecklichen Nacht kam es für die Juden in Deutschland noch schlimmer. Die Nationalsozialisten steckten die Männer und Frauen in Lager. Millionen wurden dort ermordet.

## Was geschah vor 75 Jahren?

**Das kleine Gespenst hat einen großen Wunsch: Es möchte die Welt bei Tag sehen. Was es dabei erlebt, erfahren Kinder seit Donnerstag im Kino.**

„Das kleine Gespenst“ hat sich Otfried Preußler ausgedacht. Er hat viele Kinderbücher geschrieben. Nun wurde die Geschichte über das Nachtgespenst verfilmt. Das kleine Nachtgespenst lebt auf Burg Eulenstein. Tagsüber liegt es auf dem Dachboden in einer Truhe und schläft. Sobald die Uhr Mitternacht zeigt, erwacht es. Das kleine Gespenst träumt seit langem davon, die Welt einmal bei Tageslicht zu sehen. Doch wie soll das gehen? Eines Tages wird sein Traum wahr. Als das kleine Gespenst aufwacht, ist es urplötzlich hell. Es freut sich riesig. Doch sobald die Sonne auf das Gespenst strahlt, wird es



Seit Donnerstag läuft „Das kleine Gespenst“ im Kino. Foto: Universum Film

pechschwarz. Im Ort sorgt der schwarze Unbekannte für Aufruhr. Der Junge Karl und seine Freunde

Marie und Hannes helfen dem Gespenst, wieder zum Nachtgespenst zu werden.

## Zeitungs-ABC

### Einige Länder haben Zensur

In einigen Ländern bestimmen Politiker, was in den Zeitungen steht. Das heißt Zensur. Zensur kann bedeuten, dass nichts Schlechtes über die Regierung berichtet werden darf. Aber auch über andere Dinge müssen die Journalisten oftmals schweigen. Wer sich nicht daran hält, wird teilweise hart bestraft. Die Regierungen wollen so die Stimmung in ihrem Land beeinflussen. In Deutschland ist Zensur verboten. Die Journalisten dürfen alles schreiben. Sie müssen aber bei der Wahrheit bleiben.



## Prominente lesen vor

- „Wetten, dass..?“-Moderator
- Markus Lanz hat in der kommenden Woche etwas
- Besonderes vor. Am Freitag
- wird er Kindern aus einem Buch vorlesen. Das werden auch viele
- andere bekannte Leute tun. Sie
- machen beim Vorlesetag mit.
- Der Vorlesetag wird in diesem
- Jahr schon zum zehnten Mal
- gemacht. Am Vorlesetag gehen
- Sportler, Schauspieler, Politiker,
- Musiker und viele andere
- Menschen in Schulen,
- Kindergärten oder Bibliotheken.
- Sie bringen ein Buch mit, aus
- dem sie Kindern vorlesen wollen.
- Der Vorlesetag wird gemacht,
- weil es gut ist, Kindern vorzulesen.
- Kinder, die vorgelesen
- bekommen, greifen später selbst
- öfter zu Büchern. Außerdem
- sind sie fitter, was das Sprechen
- angeht. Im vergangenen Jahr
- haben über 40.000 Männer und
- Frauen vorgelesen. In diesem
- Jahr haben sich mehr als 60.000
- Erwachsene dafür angemeldet.
- Wer mehr über den Vorlesetag
- erfahren will, kann im Internet
- schauen: [www.vorlesetag.de](http://www.vorlesetag.de)





**AKTUELLES AUS DEM FLECKEN STEYERBERG · ANZEIGENSPEZIAL**

MIT DEN ORTSTEILEN BRUCHHAGEN, DEBLINGHAUSEN, DÜDINGHAUSEN, SARNINGHAUSEN, SEHNSEN, STEYERBERG, VOIGTEI UND WELLIE.

## Dem Klimawandel begegnen

Vize-Bürgermeister Lothar Kopp pflanzte vor dem Amtshof eine Hainbuche

1. stellvertretender Bürgermeister Lothar Kopp pflanzte zu Beginn der Ratssitzung in Anwesenheit der Ratsmitglieder aller Fraktionen vor dem Amtshof in Steyerberg einen klimawandelresistenten Baum. „Mit dieser öffentlichen Anpflanzung wollen wir deutlich machen, dass

sprechend des derzeitigen Forschungsstandes als besonders stressresistent und ist damit den zu erwartenden klimatischen Änderungen gewachsen. In Niedersachsen wird sich der Klimawandel nach Einschätzungen von Wetterexperten mit trockenen heißen Sommern

des Stadtgrüns. Von der Universität in Dresden hat Prof. Andreas Roloff eine sogenannte Klimaartenmatrix (KLAM-Liste) mit den Bäumen herausgegeben, die den Bedingungen des Klimawandels standhalten können. Weitere Auswirkungen des Klimawandels werden die Kommunen treffen. Mit vermehrten Starkregenfällen werden die Überschwemmungen von Straßen deutlich zunehmen. „Gegen die Hochwasserrisiken müssen wir schon heute Anpassungsmaßnahmen durchführen“ erklärt 1. stellvertretender Bürgermeister Kopp weiter. „Der „klimawandelresistente“ Baum steht damit nur beispielhaft für die erforderlichen Anpassungsmaßnahmen, die der Klimawandel von uns einfordern wird“, kündigt 1. stellvertretender Bürgermeister Kopp an. Der Flecken Steyerberg wird zukünftig Informationsflyer für die Bürger zum Thema Klimawandel herausgeben. Diese Flyer werden auch Maßnahmen enthalten, die vom Bürger selbst durchgeführt werden können. Dieser „Klima-Baum“ wurde im Rahmen der Kampagne „Bäumchen wechsle dich – Klimawandel zum Anfassen“ gepflanzt und mit freundlicher Unterstützung durch die Avacon AG gefördert.



Im Rahmen der Kampagne „Bäumchen wechsle dich – Klimawandel zum Anfassen“ pflanzte Vize-Bürgermeister Lothar Kopp vor dem Amtshof eine Hainbuche.

wir uns in Steyerberg schon heute für die Zukunft wappnen und Anpassungsmaßnahmen an den Klimawandel vornehmen“ begründet 1. stellvertretender Bürgermeister Kopp die Aktion. „Wenn wir auch in 50 Jahren noch grüne Städte und Dörfer haben wollen, dann müssen wir schon heute Bäume pflanzen, die den dann herrschenden klimatischen Anforderungen gewachsen sind. Die weltweite Entwicklung des Klimas mit den zunehmenden Extremwetterereignissen macht deutlich, dass sich der Klimawandel auch hier bei uns auswirken wird“, führte 1. stellvertretender Bürgermeister Kopp weiter aus. Der angepflanzte Baum, eine Hainbuche (Carpinus betulus), gilt ent-

und regenreichen nassen Wintern auswirken. Insbesondere die langen Trockenzeiten, aber auch die nassen Winter werden vielen heimischen Baumarten zusetzen. Erschwerend kommt hinzu, dass die gestressten Bäume, den aus wärmeren Gefilden neu einwandernden Schädlingen nichts entgegenzusetzen haben. Aktuell sind z.B. die Weißdorne und Ebereschen in den Kommunen durch den Birnbaumprachtkäfer, der aus dem Süden in den Norden einwandert, stark gefährdet. Dies führt mittelfristig zu einer Veränderung der Vegetation und

**Bilder von der Speicherkarte und von CD sofort ausgedruckt!**  
ROHDE am Markt  
31595 Steyerberg, Tel. (0 57 64) 16 23

## Gedenkfeiern zum Volkstrauertag

Aus Anlass des Volkstrauertages am kommenden Sonntag, 17. November, finden in den Ortschaften des Fleckens Steyerberg Gedenkfeiern zum Gedenken der im Ersten und Zweiten Weltkrieg gefallenen Soldaten statt. Die Bevölkerung und die Vereine sind zur Teilnahme herzlich eingeladen.

Die Veranstaltungen im Überblick:

**Bösenhausen: 11.45 Uhr**  
Die Bevölkerung und die Feuerwehren der Ortschaften Sarninghausen und Bruchhagen versammeln sich zur Kranzniederlegung am Ehrenmal in Bösenhausen. Die Feier wird von der Kyffhäuserkameradschaft Bösenhausen gestaltet.

**Deblinghausen: 11.00 Uhr**  
Antreten der Vereine mit Fahne vor dem Friedhof,

anschließend Gedenkfeier am Ehrenmal.  
**Düdinghausen: 10.00 Uhr**  
Kranzniederlegung am Ehrenmal  
**Sehnsen: 10.00 Uhr**  
Gottesdienst in der Friedhofskapelle Schinna, anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal in Schinna  
**Steyerberg: 11.20 Uhr**  
Treffen der Vereine auf dem Parkplatz der Gaststätte

„Süllhof“, Marsch zum Ehrenmal mit Gedenkfeier und Kranzniederlegung.  
**Wellie: 10.00 Uhr**  
Gottesdienst in der Kapelle, anschließend Ansprache und Kranzniederlegung am Ehrenmal.  
**Voigtei: 9.45 Uhr**  
Treffen bei Gosewehr.  
**10.00 Uhr** Kranzniederlegung am Ehrenmal.

## Bauarbeiten haben begonnen

ULV „Große Aue“ gestaltet Einmündungsbereich des „Langhorst-Kuhlengraben“ neu

Der Unterhaltungs- und Landschaftspflegeverband „Große Aue“ gestaltet den Einmündungsbereich des „Langhorst-Kuhlengraben“ in die „Große Aue“ um. Der bisherige Sohlabsturz wird durch eine sogenannte „raue Sohlgleite“ ersetzt und der Einmündungsbereich stromabwärts ausgerichtet.

Durch diese Maßnahme sollen Fische und andere Lebewesen die Chance bekommen, von der „Großen Aue“ in den „Langhorst-Kuhlengraben“ wandern zu können. Damit soll die „faunistische Durchgängigkeit“ verbessert bzw. erstmalig hergestellt werden. Im Zuge der Maßnahme werden entsprechende Bauarbeiten am und im Gewässer stattfinden. Die „Heinz-Schrader-Brücke“, die leider inzwischen sehr baufäl-

lig ist, wird ersatzlos abgebaut. Der beliebte Wanderweg wird künftig über eine kurze neue Trassenführung über das erneuerte Mündungsbauwerk geführt. Während der Bauphase kann es dementsprechend zu Einschränkungen bei der Benutzbarkeit der Wege kommen. Hierfür wird um Verständnis gebeten. Wenn es die Witterung zulässt, sollen die Arbeiten noch in diesem Jahr abgeschlossen werden.

**JOHN DEERE**  
Landmaschinen  
Motorgeräte  
Service ist unsere Stärke  
**buchholz**  
Inh. Uwe Köpper  
Sarninghausen · 31595 Steyerberg  
Tel. (057 64) 1031 + (057 21) 769 02

**THIART**  
Druckerei  
NEU Geschäfts-Drucksachen mit IBAN und SWIFT-BIC  
Einladungskarten zur Hochzeit & Geburtstag  
Weihnachts- und Neujahrs-Karten  
31595 Steyerberg - Tel. 05764 - 1010  
gthiart@t-online.de

**Wir haben was gegen hohe Energie-Kosten!**  
nachträgliche Wärme-Dämmung von  
- Dach  
- Decke  
- Wände  
- Fußboden  
- Mauerwerk (Kerndämmung)  
Energie selbst erzeugen  
- Solarwärme  
- Solarstrom (Photovoltaik)  
**ÖkoLoggia**  
Naturbaustoffe Solartechnik  
Inh. Joachim Kreuzer  
31595 Steyerberg  
Akazienhain 2  
www.oekologgia.de  
Wir beraten Sie gern:  
Telefon (057 64) 930 50

**Handarbeitsausstellung**  
auf unserer Diele  
am Sonnabend, 9. 11., und Sonntag, 10. 11., jeweils von 13.00 bis 17.00 Uhr!  
Es freut sich auf Ihren Besuch die  
**Stickstube Heemsche**  
Erika Kohlmeier  
Heemsche 48 - 31595 Steyerberg  
Telefon (057 64) 388

**DER RIESENERFOLG!**  
Die Schoeneberger Saftkur!  
Bis zu 10 Pfund in 10 Tagen.  
Da lacht die Leber.  
Mit dieser Diät werden Sie schlanker, kräftiger und belastbarer.  
Alle Zutaten mit Beratung natürlich bei uns.  
ROHDE am Markt  
31595 Steyerberg, Tel. (057 64) 16 23

**PIEPER**  
Raumausstattung  
Axel Pieper  
Kirchstraße 12  
31595 Steyerberg  
Tel. (0 57 64) 10 36  
Fax (0 57 64) 25 36  
Sonnenschutz  
Gardinen  
Bodenbeläge  
Polsterwerkstatt

**KORTSCH**  
Haustechnik Landtechnik  
Telefon (05764) 2511 · Telefon (05764) 511  
OT Sehnsen 31 · 31595 Steyerberg

**Garten- und Landschaftsbau**  
Gartenräume aus Profihand  
• Neuanlage, Umgestaltung und Pflege  
• Pflaster- und Natursteinarbeiten  
• Teiche und Wasserbecken  
• Zaunbau  
• Pflanzarbeiten und Bewässerung  
• Gehölz- und Heckenschnitt  
**Halfbrodt+Kraft GmbH**  
Tennis- und Sportanlagenbau  
Sarninghausen 35  
31595 Steyerberg  
Tel. (057 64) 23 48  
www.halfbrodt-kraft.de

**GETRÄNKEVERTRIEB Lüpckemann**  
Sarninghäuser Straße 1  
31595 Steyerberg  
Tel. (0 57 64) 96 02-0  
Fax (0 57 64) 96 02 22  
www.Luepkemann.com  
E-Mail: Luepkemann@enet.de

**Nietfeld**  
Garten-, Landschafts- & Schwimmteichbau GmbH  
31595 Steyerberg  
T: 05769/247  
www.galabau-nietfeld.de  
Gartengestaltung · Steinarbeiten  
Schwimmteichbau · Teichbau

**HOLZBAU LÜBBER**  
August-Otto Lübber  
➢ Zimmerei  
➢ Innenausbau  
➢ Holzrahmenbau  
➢ Altbausanierung  
➢ Dacheindeckung  
Trockenkamp 9  
31595 Steyerberg  
Telefon (057 64) 10 82  
Telefax (057 64) 15 43  
E-Mail: Holzbau\_Luebber@t-online.de

**REHBURG**  
ELEKTROTECHNIK  
Jürgen Rehbürg Elektromeister  
Deblinghausen 161 · 31595 Steyerberg  
Tel. 0 57 64 / 7 40 · Fax 94 13 28  
info@Rehburg-Elektrotechnik.de  
www.Rehburg-Elektrotechnik.de  
Elektroinstallationen · Industriemontagen · Netzwerktechnik  
Sicherheitstechnik · Photovoltaik · Hausgeräteservice



# POLSTER- ALT gegen NEU

SIE ERHALTEN  
JETZT  
BEI POLSTER-  
MÖBEL-NEUKAUF

# 1.000.000 €

TAUSCH-  
PRÄMIE

FÜR IHRE  
ALTE GAR-  
NITUR!

Jetzt Vorteile  
sichern!

Sparen Sie  
bis zu 1.000,-€  
beim Polstermöbel-  
Neukauf!\*

\*Gilt auf alle Neuaufträge. Ausgenommen sind nur bereits getätigte Aufträge. Werbepreis aus Prospekt, mit Sonderpreis kenntlich gemachte Produkte im Haus und geschützte Markenware wie Casada, COR, Miele, Stressless, now! by hülsta, Flexa, Die Hausmarke, CS Schmal, Witnova by Westmann, Hülsta, Musterring, Machake, Spectral, Koinz, KFF, Brand by Schillig, Venjakop, Strassle, Stiecht by Carroy und Metzeler. Nicht mit anderen Aktionsvorteilen und Finanzierung kombinierbar.

Egal, welche Polstermöbel Sie sich jetzt bei uns aussuchen:  
Sie können sich in den nächsten 10 Tagen gleich 2 sensationelle Vorteile sichern!

**Vorteil 1:**

**Bis zu 1.000,- € Polstermöbel-Tauschprämie!**

z.B. Leder- und Stoff-Garnituren, TV-Sessel, Einzelsessel, Winkelkombinationen,  
3-2-1-Kombinationen ... u.v.m.!

**Vorteil 2:**

**Sensationelle Sonderfinanzierung: 0, Nix% Zinsen!**

Zahlen Sie Ihre Schnäppchen in superkleinen, zinslosen Monatsraten! Wir berechnen Ihnen  
Ihre individuelle Wunschrate!

**+ WUNSCHRATEN-FINANZIERUNG**

# 0, Nix% ZINSEN

Sprechen  
Sie uns an!

\*\* Finanzierungs-Beispiel: Z.B. Polstergarnitur - Barzahlungspreis: 1198,- € - Gebühren: 0,- € - Anzahlung: 0,- € = Nettodarlehensbetrag 1198,- € - monatliche Rate: 33,27 € - Laufzeit: 36 Monate - Sollzins p.a.: 0,00% - eff. Jahreszins: 0,00%. Barzahlungspreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag sowie dem Gesamtbetrag. Effektiver Jahreszins und gebundener Sollzins entsprechen 0,00% p.a. Bonität vorausgesetzt. Ein Angebot der Santander Consumer Bank AG, Santander Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Die Angaben stellen zugleich das z/B Beispiel gemäß §6a Abs. 3 PAngV dar. Ab einem Finanzierungswert von 500,- € übernehmen wir die Zinsen und Gebühren für Sie. In der Regel genügt die Vorlage von Personalausweis und EC-Karte. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Gilt nicht auf Abholartikel und Werbepreis.

z.B. Sofa Inez by **brand**

ab **1.998,-**  
in Stoff-Variante 15

**EXKLUSIV  
BEI UNS:**

**E3**

Ewald Schillig  
*brand*

...mehr von *brand* in unserer Ausstellung!

**Sofort lieferbar!**

Himolla TV Sessel  
- Beste Markenqualität!  
1 Motor plus Aufstehhilfe,  
in Microfaser

**Inkl. Aufstehhilfe**

**SONDERPREIS  
898,-**

**Inkl. Aufstehhilfe**

Himolla TV Sessel  
- Beste Markenqualität!  
1 Motor plus Aufstehhilfe,  
in Leder

**ECHTES  
LEDER**

**SONDERPREIS  
998,-**

**Sofort lieferbar!**

**Drei Größen  
zum gleichen Preis!**

Stressless®-Sessel passen immer wie angegossen  
Jeder Mensch ist anders gebaut. Darum gibt es die meisten Stressless®  
Modelle in zwei oder sogar drei Größen. So findet jeder das Modell,  
das zu ihm optimal passt.

nur **1.199,- EUR**  
inkl. Hocker.

statt 1.745,-\*\* \* UVP des Herstellers.  
\*\* Ehem. UVP des Herstellers.

Stressless® Diplomat, Consul und Ambassador erhalten Sie in  
den Ausführungen Leder „Batick“ Schwarz/Gestell Schwarz,  
Leder „Batick“ Cream/Gestell Braun, Leder „Batick“ Braun/  
Gestell Natur und Leder „Batick“ Burgundy/  
Gestell Eiche.

S M L

Auch als Runddeck-Garnitur  
Bezug: 14 Bodyflux2 canyon, Sitzhärte: Superlastic med,  
bestehend aus: offenem Abschlusssegment mit aufklapp-  
barem Hocker, nur mit "bodennahen" Varianten kombi-  
nierbar, Relax-Eckteil bodennah, Abschlusssegment, 2,5-  
Sitzer 2x Wall-Free-Beschlag, nur mit "bodennahen"  
Varianten kombinierbar.

**SONDERPREIS  
4.798,-**

**MÖBEL MIT  
KLASSE  
AUS  
DEUTSCHLAND**

**3-2-1-Ledergarnitur  
mit Wall-Free-Beschlag und  
motorischer Rücken-Verstellung.**

**Große  
Stoff- und  
Farbauswahl!**

**himolla - Qualität made in Bavaria**



# TAUSCHAKTION

– NUR 10 TAGE GÜLTIG –

**Wohnlandschaft**  
Bezug Stoffgruppe D, best. aus: Canapé mit Armteil links, 2,5-Sitzer ohne Armteile, Spitz-ecke und 1,5-Sitzer mit Anstellhocker rechts. Funktionen gegen Mehrpreis.

**planpolster**  
grenzenlose Planungsvielfalt

**SONDERPREIS**  
**1.398.-**

**Große Stoff- und Farbauswahl!**

Zahlreiche Funktionen und Kopfstützen gegen Mehrpreis.

**Ledergarnitur**  
Echt Leder schwarz, best. aus: 3-Sitzer, fest, 2-Sitzer, fest Sessel mit Cumuly-Funktion.

**SONDERPREIS**  
**1.299.-**

**Alles Abholpreise**

**2-Sitzer, fest**

**SONDERPREIS**  
**1.199.-**

**Sessel** inkl. Cumuly-Funktion

**SONDERPREIS**  
**1.759.-**

**3-Sitzer, fest**

**Große Stoff- und Farbauswahl!**

**ECHTES LEDER**

**Eckkombination**  
Stellfläche 290x184cm, Hocker extra. Weitere Funktionen gegen Mehrpreis.

**Zahlreiche Funktionen gegen Mehrpreis.**

**Große Stoff- und Farbauswahl!**

**SONDERPREIS**  
**1.398.-**

**Polstergarnitur**  
Bezug Kunstleder braun kupferfarben mit Kontrastfaden, Holzfuß groß wengefarbig, Rücken echt. Sofa 2-sitzig ca. 184 cm breit und Sofa 2,5-sitzig ca. 218 cm

**Große Stoff- und Farbauswahl!**

**SONDERPREIS**  
**598.-**

**2,5-Sitzer**

**SONDERPREIS**  
**498.-**

**2-Sitzer**

**Funktionssofa**  
Kunstleder schwarz, inkl. Klapparmlehnen.

**Alles Abholpreise**

**SOFORT LIEFERBAR!**

**SONDERPREIS**  
**242.-**

**Inkl. Klapp-Armlehnen**

**Funktionssofa**, Dessin Korpus 440/07, inkl. 1 kleines und 3 große Kissen 424/06, Schenkelmaß 300x210, Tiefe 105, Liegefl. 150x250, BK, Polyätherschaum- und Nosagpolsterung

**Inkl. Schlaf-Funktion**

**SOFORT LIEFERBAR!**

**SONDERPREIS**  
**799.-**

**Große Stoff- und Farbauswahl!**

**heka**  
**Einrichtungswelten**

**Einrichtungshaus Heka GmbH & Co. KG** · Celler Straße 112 (B214) · Nienburg/Erichshagen  
Tel.: 05021/9196-0 · www.heka-moebel.de · **Öffnungszeiten:** Mo - Fr 9.30-19 Uhr · Sa 9-18 Uhr

**INTERNATIONALE KOLLEKTION BEI UNS**

**Mustering**

**Jetzt schon ans Schenken denken...!**

Alle Preise sind Abholpreise, in Euro, ohne Deliv. Liefermöglichkeiten, Irrtümer und Farbabweichungen möglich. Für Funktionen keine Haftung.



Immobilien

Maschinengipsputz vom Fachbetrieb Vogler GbR · Nienburg Tel. (05021) 63788 oder Mobil 0172 5131088

Trapezbleche Stahlrohre Kersten GmbH · Drakenburg Telefon (05024) 8875375

Eigenheime als Mietkauf mögl. ! Aktuell: Nienburg Stadt, Frühjahr 2014, Sandstr./Mittelanger, Neubau von vier reihenhäusern mit besonderem Charme.

Baugrundstücke

Baugrundstück in Rehburg, 801 m², voll erschl. zu verk., (01 57) 81 79 46 56

Baugrundstück Stadtrand Nbg., ruhige Wohnlage, 350 - 450 m², ca. 80,- €/m² (0 50 21) 1 44 20

Immobilien-Gesuche

Suche Ein- oder Mehrfamilienhaus in Nienburg, zentrale Lage. (01 73) 7 39 89 46

Familienanzeigen in DIE HARKE

Vermietungen



Hier geht es zu unseren aktuellen Angeboten:



Telefon (05021) 9704-0 www.gbn-nienburg.de

Kl. Haus tage- od. wochweise zu vermieten, ca. 20 Sitzplätze, 4 Schlafpl., Info unter: (0 50 21) 1 34 67 nur zwischen 18-20h

3-Zimmer-Wohnung

Steyerberg, 3 ZKB, EG, 83 m², Keller, 355,- € + NK + MK (05 11) 83 37 92

1-Zimmer-Wohnung

Estorf: 1 Zi. in WG, Fachwerkhs. m. Garten. (0 50 25) 68 58 AB

Uchte: möbl. Zi., Dusche/WC, 13 m², 150€+NK 0172/5170512

2-Zimmer-Wohnung

Uchte, Mindener Straße 2 ZKB 62 m² - KM 270,- € frei zum 31.1.2014, früher möglich Tel. 05023/98070 o. 0171-3128410

Leese: 2 ZKB, EBK, 65 m², EG. (0 57 65) 16 45 AB

Steyerberg 2 ZKB, ca. 80 m², zum 01.03.2014, KM 350 € + NK, optional weiterer Wohnraum mit sep. Bad zuzumieten. (01 76) 96 02 48 20 oder (05 21) 3 52 82

Steyerberg: 2 Zimmer, 2. OG, 35 m², Warmmiete 360,- €, (0 57 64) 24 08

Liebnau: Helle 2- Zi.-Whg., 53,39 qm, OG, Balk. Gartennutz. 270,- KM, (01 52) 52 12 13 54

Uchte 2 Zi., EBK, Bad, 50 m², 250,- € + NK. 0172/5170512

Nbg.-Zentr.: 2½ im EG, Du., f. 1 Pers. mittl. Alters, ab sofort. od. später, (05 11) 74 25 24

Drakenburg: mod. 2 Zi.-Whg., EG, 54 m², offene Küche, Bad, z. 01.02.14, (01 73) 30 16 047

Nähe Stolzenau: Ruhige 56 m² Whg., 2 Zim., Küche, Bad, Terr., evtl. Garage, (0 57 61) 27 71

Loccum: 2 1/2 ZKB, Südbalkon, 73 m², 380,- € KM + NK, sofort frei (01 71) 6 12 20 35

4-Zimmer-Wohnung

Uchte, Brinkstr. 15: 90 m², 5 ZKB, Balkon, 450 € KM + NK (0172) 5170512

Nähe Stolzenau: Große, helle Whg., 150 m², kl. Garten, Terr., (05765) 235 o. (0171) 7305394

Steyerberg: 4 Zimmer, 90 m², EG, Carport, Abstellraum, frei ab Februar oder evtl. früher. Warmmiete nur 580,- €. (0 57 64) 24 08

4 Zi.-Wohnung in Nienburg, Verdener Landstr., 94 m², Bad, Küche, Kfz-Stellplatz 525,00 € KM zzgl. NK, Provisionsfrei! Frei ab sofort Eine gewerbliche Nutzung ist möglich. Hatesur & Vetter GmbH (0 50 21) 92 21 0

Ladenfläche in Stolzenau/Zentr. Am Markt, 1A Lage, ca.40qm, mit Nutzung v. Küche, Aufenthaltsraum u. Toilette, ideal für z.B. Fußpflege, Nageldesign, Kosmetik oder Versicherung usw. (0172) 5 11 70 72 o.(05761)90 88 90

Häuser

Kl. Haus: Nbg./Nähe Arbeitsamt: Wfl. ca. 50 m², Nfl. 30 m², KM 300,- € + NK + 2 MMK, frei ab 02/14, nur an Berufstätige, keine Tierhaltung. (0 50 21) 1 34 67

Stöckse OT Wenden: Haus (2 WE) m. Grundstück zu vermieten, (01 51) 10 83 30 41

Garagen

Garage in Stolzenau, 35,- €/Mon., (01 70) 1 85 55 21

Nienburg, Verdener Landstr. 68 sofort frei. Tel. 05023/98070 o. 0171-3128410

Mietgesuche

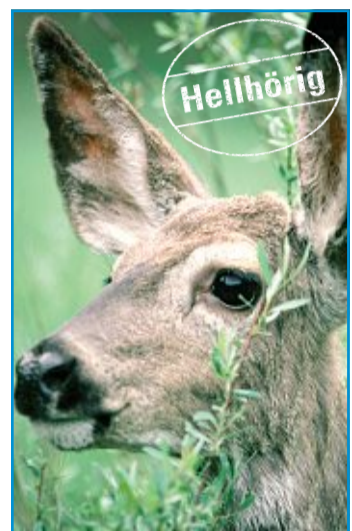
Junge Fam. sucht ein Haus, ca. 4 Zim., mit Garten u. Garage zur Miete, Liebnau u. Umgebung, (0 50 23) 6 19 96 21

4-6 Zi Whg gesucht

für meinen Sohn und mich sowie einen Freund, als WG im Raum Stolzenau. Kl. Garten und Tierhaltung Optimal (01 72) 5 93 91 24 (01 70) 3 55 65 68

Mietshaus für nettes Paar gesucht!

Paar (31; Beamter & 33; Vertrieb) suchen zum 01.03. o. später ein schönes Mietshaus (gern m. Garten) bis 730 € kalt, hell & freundlich, 4 ZKB, gern bis zu 8 km v. Zentrum entfernt, in ruhiger Lage. (01 78) 7 78 83 72 (05 11) 60 03 74 52 haus-nienburg@gmx.de



Ihre Lokalzeitung ist wachsamer!

DIE HARKE Nienburger Zeitung von 1871

Gewerbliche Vermietungen

HEINEKING Handel & Immobilien. Ab sofort zu vermieten: moderne Lager- und Einzelhandelsflächen bis zu 10.000 m² in Landesbergen. Contact: Simone Heineking, +49 5025 89-276, +49 152 092919-70, simone.heineking@heineking.de, www.heineking.de

Verkäufe

Heizöl auch in kleinen Mengen immer günstig Friedrich Göllner (0 50 21) 23 58

Wohnungsaufösung am 16.11. von 14-17 Uhr. Langendamm, Oderstr. 44

Steimbker Heimatbuch Band 1 bis 3, mit Schutzumschlag, nur zusammen abzugeben. (0 42 54) 89 64

Playstation 2 Slimline m. 2 Controllern, 3 Memorycards u. 66 PS2 Spielen, VB 150,- €, (0 50 21) 8 60 29 83

Aus eigenem Anbau: Kirschchlorbeer, Lebensbäume, Buxus, Ilex, Taxus www.pflanzenhof-meyer.de (0 42 43) 9 52 14

Küchenzeile mit E-Geräten zu verkaufen, (0 50 22) 5 67

Modelleisenbahn-Gebäude HO ab 3,-€/Stück zu verkaufen. (01 60) 93 57 98 18

Alte Möbel, ca. 100 Jahre, z. B. Schrank, Komode, Stühle, Waschtisch. (01 71) 1 84 03 62

Aquarium, 500 Liter, 145x60, Unterschrank Buche m. Innenfilter CO2 anlage, Fische, Pflanzen usw., NP 1 300,- €, VB 450,- €, (01 72) 5 34 24 57

Großer

Strassenflohrmarkt Der Föhrenweg in Drakenburg räumt am 16.11. von 10-16 Uhr auf. Kinder-Damen-Herren Markenbekl., Haushalts-/Gartenartikel, Kinder Spielzeug, Werkzeuge uvm.

Polstergarnitur: 2 Vitrinenschränke + Stühle (1920); Schlafcouch; Truhe; Teppich; 2 Fernseher, (0 50 21) 1 56 10

Tischwäsche HAUSCHILDT Georgstr. 27 · Tel. (05021) 3128

Dopp.-Bett Alkoven, 200x180, Kiefer, 5 Schubladen, sehr gut erhalten, 75,- €; Radke, Am Poggenhagen 11, Stolzenau

Pendelwanduhr, Eiche, 15,- €, Goldrandservice f. 12 Pers. kompl., 75 Teile, Philips-Gourmet-Kaffeemaschine, fast neu, (0 50 21) 1 55 16

Herren-Bekleidung, Markenware, Gr. 52/54, Kw 41/42, L + XL, Preise VB, (0 50 21) 1 28 93

Ankäufe

Kaufe alte Möbel, Porzellan, Geschirr, Gläser, Bilder, Wäsche. Alles ca. 100 Jahre alt, (01 60) 4 07 48 54

Su. interessante Oldtimer (Zust. egal): Auto, Motorrad, Moped, Fahrrad, Hilfsmotor (auch Teile), Literatur, Werbung, sowie alte Tanksäule u. Fahrtschul-Mo-dellautos, (01 73) 2 50 83 36

Eisenbahnfreunde

suchen Modellbahnanlagen und Sammlungen. Alle Spuren, jeder Zustand. Märklin FLM Roco Trix Wiking Herpa etc. (01 76) 66 80 81 62

Kaufe Hirschgeweihe, Hirschmesser, Eisenbahnen (04238)1382

Kaufe Wehrpass, Feldpost, Orden, Dolche, Geige (0 42 38) 13 82

Suche gut erhaltene Motorsense, (0 50 27) 2 45

Tiermarkt

Maine Coon Katzen

Maine Coon Katzen Babys ohne Papiere, 15 Wochen alt, 250 € ,ein blue torbie Mädchen 8 Monate alt mit Papiere, 350 €, Babys mit Papiere, 400 €, alle Preise VB, Bilder unter Email anfordern (01 71) 2860161 josef.georg@gmx.de

Futterrüben abzugeben.

(01 52) 07 72 36 24

Schäferhundwelpen zu verk.,

(0 42 73) 13 21

Suche Rinderstall, mögl. mit Wiese zu pachten. Südkreis NI. Bitte alles anbieten! (01 70) 6 06 31 68

Verschiedenes

Schuldnerhilfe in Nienburg und Umgebung Telefon (04257) 9840110

Wintergarten-Spezialist Reinigung von Wintergärten und Fenstern! Tel. (0.5021) 8941778 u. 0173 6226314

Hochwertige Polsterstoffe zu besonders günstigen Preisen! Steimbke, Tel. (0176) 55441675

Der grüne Daumen bietet an: Baum-, Strauch-, Heckenschnitt, Baumfällarbeiten. Mit Wurzel roden/fräsen. Kanten setzen, Pfisterarbeiten, Neugestaltung von Garten und Außenanlagen. Alles mit Entsorgung. Winterdienst, Hausmeisterservice Telefon (0 57 65) 3 91 99 44

Heizung umgestellt? Ich hole Ihre Heizölrestbestände kostenlos ab. (01 51) 51 50 00 75

Fugbetrieb führt Fugarbeiten und fugensanierungen aus. (0 42 41) 92 11 24

Krankheit durch Störfelder? Info: www.lpen-online.de „Info“. Biete für 50€ Wohnungsuntersuchung. (0 17 25) 80 47 03 (AB)

Horoskope, Karten, Beruf/Privat, seriös (05 71) 2 41 59

Ahorn- Buchen- + Eschenbäume z. Umpflanzen. (0 42 53) 2 51

Mitfahrgelegenheit

gesucht für 2 Schülerinnen: Steyerberg - Minden (Berufsschule/Kampa-Halle, Ankunft 7.45 Uhr (0 57 64) 17 66

DJ Michael hat noch Termine frei! (01 60) 98 64 37 03

Einkaufsfahrten, Arztbesuche Ich, w 48J., fahre sie zum Einkaufen, zu Arztbesuchen oder wo sie auch sonst gerne mal hinmöchten und keine Fahrgelegenheit haben. Kurzzeitig übernehme ich auch gerne Kinder- und Haustierbetreuung. (0 50 25) 9 70 94 68

Sport im Verein.



Was steht diese Woche in den Sternen?

Skorpion 24.10. - 22.11. Sie dürften klar erkennen, wo Ihre Vorteile zu finden sind. Mit ungewöhnlich viel Energie verfolgen Sie auch heute all Ihre Ziele.

Schütze 23.11. - 21.12. Ihr Gefühlsleben könnte Sie aus dem Gleichgewicht bringen.

Rohrreinigung Verstopfte Rohre? TAG & NACHT H. Reuter (05021) 18142 www.nienburger-rohrreinigung.de

gen. Lassen Sie sich das Wort nicht im Mund umdrehen. Setzen Sie sich durch.

Steinbock 22.12. - 20.1. Die kommende Woche bedeutet eine Herausforderung in Sachen Disziplin und Planung. Lassen Sie sich nicht von Ihren Vorhaben abbringen.

Wassermann 21.1. - 19.2. Die nächsten Tage sollten ganz im Zeichen der Entspannung stehen. Ein romantischer Ausflug stärkt die Partnerschaft und harmonisiert.

Fische 20.2. - 20.3. Der richtige Moment könnte bereits verfliegen sein, während Sie noch auf ihn warten. Nehmen Sie die Dinge jetzt so, wie sie kommen.

Widder 21.3. - 20.4. Keiner erwartet von Ihnen eine völlige Aufgabe Ihres Standpunktes, aber etwas mehr Kompromissbereitschaft dürfen Sie schon zeigen.

Stier 21.4. - 20.5. Der Wunsch, sich anderen mitzuteilen, lässt Sie in dieser Woche womöglich mehr preisgeben, als gut ist. Ge-

gebenfalls schnell zurückrudern.

Zwillinge 21.5. - 21.6. Vor einer nicht eben einfachen Aufgabe werden Sie sich nicht drücken können. Aber keine Bange, das schaffen Sie ja doch mit links.

Krebs 22.6. - 22.7. Ein zwar kurzes, aber heftiges Leistungstief gegen Wochenmitte bringt Ihren Plan durcheinander. Abends ruhig früh zu Bett gehen.

Löwe 23.7. - 23.8. Eine gute Zeit, um Kompro-

misse zu schließen. Regeln Sie jetzt auch Behördenangelegenheiten und arbeiten Sie Liegengeliebtenes auf.


Jungfrau 24.8. - 23.9. Statt das Kopfkino laufen zu lassen, erledigen Sie lieber liegen gebliebene Arbeiten.

DIE HARKE am Sonntag ...aktuell und informativ!

Das ist viel produktiver und hebt die Laune.

Waage 24.9. - 23.10. Nun hält es Sie nicht mehr in den vier Wänden, es treibt Sie hinaus. Sie fühlen sich rundum fit und sind voller Unternehmungslust.

**Stellenangebote**



**CT Datentechnik GmbH**  
Eschenstraße 2  
31582 Nienburg/Weser  
Tel.: 05021 - 9724-0  
Fax: 05021 - 9724-18  
www.ctdatentechnik.de

Verbinden Sie eine praktische **Ausbildung** in unserer Firma mit einem **Studium** an der privaten Fachhochschule für Wirtschaft und Technik (FHWT) in Oldenburg.

Zum **August 2014** vergeben wir eine Stelle für ein

### Duales Studium



» Wir bieten

- interessante Aufgaben rund um die IT (Software und Hardware)
- Übernahme der Studiengebühren
- Ausbildungsvergütung
- Abschluss des Studiums mit einem Bachelor

» Wir erwarten

- hohe Belastbarkeit und Einsatzbereitschaft
- Schulabschluss mit Berechtigung zum Studium
- fortgeschrittene PC-Kenntnisse
- Sprachkenntnisse in Englisch

Weitere Informationen zum Dualen Studium finden Sie auf unserer Homepage. Bitte nehmen Sie bei Interesse vorab mit Herrn Christian May telefonisch Kontakt auf, um Weiteres zu besprechen. Ihre Bewerbung erwarten wir bis Ende November 2013.



**Wir haben mehr zu bieten!  
Willkommen in der Welt des Handels.  
Willkommen bei Lidl.**

UNBERTÄUFLICHE  
MIND. 11 € / STUNDE  
VERGÜTUNG

Steigen Sie ein in ein Unternehmen, das mit über 65.000 Mitarbeitern und mehr als 3.300 Filialen zu den führenden im deutschen Lebensmitteleinzelhandel gehört. Sie erwarten ein sicherer Arbeitsplatz, ein angenehmes Arbeitsklima in einem motivierten Team, ein überdurchschnittliches Gehalt sowie eine individuelle Förderung Ihrer Fähigkeiten.

**Für unsere Filialen in Wunstorf, Neustadt und Uchte suchen wir**

- Filialverantwortlicher (w/m)
- Stellv. Filialverantwortlicher (w/m) in Teilzeit
- Verkäufer (w/m) in Teilzeit
- Ladenpackhilfen (w/m)
- Aushilfen (w/m)
- Werkstudenten (w/m) für den Verkauf
- Auszubildende zum Verkäufer (w/m)

Informieren und bewerben Sie sich online unter [www.karriere-bei-lidl.de](http://www.karriere-bei-lidl.de) oder per E-Mail an [bewerbung.wun@lidl.de](mailto:bewerbung.wun@lidl.de)



**EINSTIEG BEI LIDL**

Lidl lohnt sich.

**Wir ♥ Lebensmittel. EDEKA**

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir einen/eine

**Abteilungsleiter/in für Fleisch- und Wurstwaren**


**Aufgabenschwerpunkte**

- Vor- und Zubereitung sowie Veredelung von Fleisch- und Wurstwaren
- Bestückung der Verkaufstresen
- Bedienen und Beraten der Kunden
- bedarfsgerechte Waren disposition
- Überwachung der Qualität und Frische sowie Arbeiten nach den QS-Vorlagen der EDEKA

**Ihr Profil**

- abgeschlossene Ausbildung als Fleischer/in, im Einzelhandel oder Fachgeschäft
- Kenntnisse im Warenbereich
- Verkaufserfahrung an der Theke
- Kundenfreundlichkeit, Flexibilität + Teamfähigkeit

Bei Interesse richten Sie bitte Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an:  
Manfred Jocksch - Kirchstr. 4 - 31595 Steyerberg



31595 Steyerberg - Kirchstraße 4  
31618 Liebenau - Pennigseherstraße 1a  
[e-jocksch@t-online.de](mailto:e-jocksch@t-online.de)

AMBULANTER PFLIEGEDIENST

APOCARE

Seit über 15 Jahren Ihre kompetente Pflege im Kreis Nienburg!

Für unserem ambulanten Pflegedienst APO CARE in Nienburg suchen wir zum nächstmöglichen Termin examinierte

Pflegefachkräfte in Voll- und Teilzeit.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte an:

APO CARE soziale Dienste  
Frau Carola Walther  
Leinstraße 9 · 31582 Nienburg  
Tel. (0 50 21) 91 15 77 · [info@apocare.de](mailto:info@apocare.de)

Autohaus Schumacher

... in Steyerberg  
Ist. Ralf Schumacher

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Kfz-Mechatroniker/in

Auf dem Acker 20 · 31595 Steyerberg  
☎ (0 57 64) 94 26 54  
E-Mail: [verkauf@autohaus-schumacher.eu](mailto:verkauf@autohaus-schumacher.eu)

**Für Fahrgasterhebungen in Zügen** suchen wir Mitarbeiter (m/w) ab 18 J. im Raum Nienburg als freie Mitarbeiter (Gewerbeschein erforderlich). Sie sind zeitl. flexibel und können Aufträge auch am Tagesrand zwischen 4 und 8 h und 21 und 1 h und/oder am Wochenende übernehmen. Gute deutsche Sprachkenntnisse werden vorausgesetzt. Weitere Infos/Bewerbung auf [www.trendline.eu](http://www.trendline.eu) oder ☎ (02 81) 20 666 - 20.

**Friseur/in zu sofort gesucht!** Sie sollten flexibel sein, mind. 16 Std./Wo. Telefon (0 57 61) 90 88 77 oder (01 51) 21 16 84 50 · Leese

**Erfahrener Maurer gesucht.** Telefon (01 74) 4 00 54 37

Ab 1.500 € von zuhause. Immobilienbüro bietet seriöse Online-Tätigkeit auf selbstständiger Basis (kein Verkauf). ☎ (02 12) 23 22 70

Stellengesuche

Suche Putzstelle in Nienburg od. Drakenburg. ☎ (0162)8009280 od. ☎ (0 50 21) 8 99 94 67

... Reifen für alles was rollt ...

Wir sind das führende Reifenhandelsunternehmen mit 24 Niederlassungen sowie eigenem Runderneuerungswerk im nordwestdeutschen Raum.

**Für unsere Service-Station in Nienburg suchen wir einen**

NIEDERLASSUNGSLEITER (m/w)

*Diese Position umfaßt als Schwerpunkt die Betreuung von Großverbrauchern im Nutzfahrzeugbereich. Wenn Sie technisches Verständnis, EDV-Kenntnisse, eine gültige Fahrerlaubnis besitzen, Durchsetzungsfähigkeit sowie ein hohes Maß an Leistungsbereitschaft mitbringen und zudem noch den richtigen Biss haben dann sind Sie bei uns genau richtig.*

Wir bieten Ihnen eine Vollzeit Arbeitsstelle mit verantwortungsvollen Aufgaben, einem guten Betriebsklima und leistungsgerechte Bezahlung. Unterstützen werden wir Sie mit internen und externen Weiterbildungsmaßnahmen. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.



Stellenangebot auf [www.reifen-guenther.de](http://www.reifen-guenther.de)



**REIFEN GÜNTHER**  
Hans Günther GmbH & Co. KG  
Auf dem Esch 36-39  
49356 Diepholz  
[www.reifen-guenther.de](http://www.reifen-guenther.de)




Nienburger Zeitung von 1871

Ihre private KLEINANZEIGE können Sie völlig unkompliziert im Internet aufgeben.

Einfach unter [www.DieHarke.de](http://www.DieHarke.de) registrieren und schon kann es losgehen.



Private Kleinanzeigen aufgeben?  
[www.DieHarke.de](http://www.DieHarke.de)

# Stellen Sie sich doch mal vor!



- » Sie feiern in nächster Zeit Ihr Firmenjubiläum?
- » Sie planen eine Veranstaltung oder eine Neueröffnung?
- » Nutzen Sie Ihren besonderen Anlass für einen außergewöhnlichen Auftritt.

Wir entwickeln exklusiv für Sie Sonderveröffentlichungen von einer Seite bis zur mehrseitigen Verlagsbeilage oder Magazin in DIE HARKE oder DIE HARKE AM SONNTAG.

**Nutzen Sie Ihre Vorteile:**

- » Optimal Einbindung Ihrer Basisanzeige.
- » Wir sprechen Ihre Geschäftsfreunde, Lieferanten und Partnerunternehmen an.
- » Unsere Grafiker entwerfen und gestalten exklusiv die Sonderveröffentlichung.
- » Die redaktionelle Berichterstattung und Aufarbeitung erfolgt durch erfahrene Redakteure und Fachautoren.
- » Nutzen Sie die Verlagsbeilage als Jubiläumsschronik.

Wir beraten Sie gern persönlich zu den verschiedenen Angeboten. Sprechen Sie mit Ihrem Anzeigenberater oder rufen Sie uns an.

**Kirsten Böning**  
(0 50 21) 9 66-429  
[k.boening@dieharke.de](mailto:k.boening@dieharke.de)

**Angelika Krowicky**  
(0 50 21) 9 66-420  
[a.krowicky@dieharke.de](mailto:a.krowicky@dieharke.de)

(0 50 21) 9 66-470





Sonntagszeitung Nr. 1 im Landkreis Nienburg

[www.DieHarke.de](http://www.DieHarke.de)



**Automarkt**

**Wir lassen Sie nicht allein!**

**SCHLICHER**  
FAHRZEUGTEILE + ZUBEHÖR GmbH  
KFZ-MEISTERBETRIEB

Südring 4 Nienburger Str. 175  
31582 Nienburg 27232 Sulingen  
Tel. 0 50 21 / 9 61 50 Tel. 0 42 71 / 13 27

**Rolls Royce Silver Shadow II 1979**  
Linkslenker, 1. Hd., Vorbes. R & Band The Whispers, VB 20 000,- €.  
☎ (01 57) 85 08 08 50

**8000 EU-Neufahrzeuge**  
www.Autoservice-Eberstein.de

**BMW**

**BMW 525 D Touring**, Bj.06, silber, 178 Tkm, TÜV neu, 10 900 €, ☎ (0 15 22) 196 15 94

**Ford**

**Ford Fiesta**, Bj. 03, 44 kW/60 PS, 80 Tkm, So.+Wi.-Reifen, Klima, VB 3200,-€, ☎ (01 60) 5 10 56 82

**Lancia**

**R&S Ihr Autohaus**

Autorisierter Servicepartner  
**CC rent a car**

28857 Syke-Heiligenfelde  
Telefon: (04240) 93 110

**Mercedes**

**Mercedes E240**, 125 kW/170 PS, AHK mit Niveau, Sitzh., Bereifung 8-fach neuw., Bj. 99, Tempomat, silber-met., 145 Tkm, gepflegt, VB 3200,- €, ☎ (01 60) 5 10 56 82

**Mini**

**Mini Cooper, British Green**, EZ 06/03, 87 Tkm, TÜV 12/14, 116 PS, Panoramadach, Scheckheftgepflegt, VB 7500,-€, ☎ (0 15 77) 2 86 76 72

**Opel**

**Astra, Bj. 02, 74 Kw**, Klimaautom., elt. FH + Spiegel, ABS, Radio/CD 500, BC, schw.-met., AHK, 8-fach bereift, Alu, 2200,- €, ☎ (01 72) 5 15 60 91

**VW**

**VW T4 Multivan Generation** Bj. 2001, 230.000 km, Automatik, Elagancegrün, AHK abnehmbar, Climatronic, inkl. Winterreifen auf Stahlfelge, 8.500,- € ☎ (01 76) 64 04 76 79

**KFZ-Zubehör Verkauf**

**Winterreifen 4 Winterreifen** o. Felgen 165/65 R14, 1 Jahr gelaufen, guter Zustand, 80,- €, ☎ (0 50 22) 15 57 zellmannh@web.de

**Wi.-reifen auf BMW-Alufelg.**, 5er E60/61 225/50R17 sechs mm, FORD-Focus 1 Stahl 195/60R15 fünf mm, ☎ 0175/9325584

**4 Wi.-Reifen, Conti-Contact**, 195/65R15, 7 mm, 5-loch-St.-F., günstig, ☎ (0 50 21) 59 39

**4 Wi.-Alu-Kompl.-Räder für VW T4**, 205/60R16 C, Dunlop Wi.-Sport, 6 - 7 mm, VB 360,-€, ☎ (01 77) 8 98 71 58

**Maschinenmarkt**

**Suche auf diesem Wege einen geb. Trecker** zu sofort, auch mit Mängel, bitte alles anbieten und älteren Wohnwagen, ☎ (01 57) 31 52 59 72

**Suche Trecker u. Kipper**, auch defekt, ☎ (01 72) 522 38 77

**Suche Korngebläse, Drillmaschine** D7 u. D8, Heudrehpflug, ☎ (01 52) 29 01 78 31

**Verloren**

**Silbene Londonuhr** mit Ziamonikaarmband am Do.31.10 ca.18,30Uhr in Steimbke auf dem Kunstrasenplatz verloren. Besonderheit Unionjack als Sekundenzeiger. Zahle Finderlohn. ☎ (0 50 27) 17 63

**Finderlohn! Herrenuhr am 3.11.**, Nbg./Innenst. ☎ (0172) 5435150

**Veranstaltungen**

**Antiquitäten-Schautag**  
Sonntag, den 10. 11. 2013 von 13 - 18 Uhr in 1000 m<sup>2</sup> Ausstellungshalle, nur Originalstücke, große Auswahl, bis zu 500 Möbel und Bilder.  
**W. Deepe**  
Hauptstr. 23, 27243 Beckeln  
Tel. 0 42 44-79 19  
Mit Verkauf und Beratung!  
Nähe Harpstedt -Twistringen  
www.deepe-antik.de

**Familienanzeigen in DIE HARKE**

**Ärztetafel**

**Praxis geschlossen** vom 18. bis 22. November 2013  
**Dr. med. N. Bastami**  
Frauenärztin, Akupunktur  
Mittwochnachmittag Mädchensprechstunde  
Lange Straße 9, Nienburg  
Telefon (05021) 62288

**Ihre Heimatzeitung auf Smartphone oder Tablet!**

**DIE HARKE** Abo – E-Paper

- DIE HARKE online lesen auf jedem internetfähigen PC, Laptop, Tablet oder Smartphone oder als PDF downloaden
- bereits ab 1.00 Uhr morgens
- mit komfortabler Suchfunktion
- Zugriff auf alle vergangenen Online-Ausgaben

zusätzlich zum Print-Abo monatlich nur **4,00 €**  
ohne Print-Abo monatlich nur **13,80 €**

**DIE HARKE**  
... online lesen wie gedruckt.

**24-Stunden-Pflege für daheim**  
**Qualifiziert, liebevoll, preiswert**  
Wir vermitteln Ihnen auf privater Basis polnische Pflegekräfte für Sie selbst oder Ihre Angehörigen.  
Führerschein möglich, Deutschkenntnisse vorhanden.  
**Kontakt unter: 01 73/981 32 12**

**Unterricht**

**SCHULGRUPPE BERND BLINDOW**  
Private Berufsfachschulen und Private Fachhochschule

**Tag der offenen Tür in Bückeburg**  
16. November 2013 10:00-13:00 Uhr

**Neu:** Fachhochschulreife parallel zu allen Ausbildungsangeboten möglich  
Bernd-Blindow-Schule  
Ausbildung / Bachelorstudium  
• Physiotherapie • Ergotherapie  
• Logopädie • Gestaltung

weitere Studiengänge in Kooperation mit **diploma.de**  
Herminenstr. 18, Bückeburg  
Tel.: 0 57 22 / 9 50 50

Schulen Dr. Kurt Blindow  
• Technische Assistenten/innen (PTA, CTA, BTA, UTA, ITA)  
• Umweltschutztechnik  
• Berufliches Gymnasium (in Hannover)  
Herminenstr. 23a (Palais), Bückeburg  
www.blindow-gruppe.de

**Suche Nachhilfe** in Mathematik und Englisch (11./12. Klasse) möglichst in Nienburg.  
☎ (0 50 22) 8 01 99 91  
☎ (01 71) 3 47 16 62

**Einzelnachhilfe - zu Hause -**

qualifizierte Nachhilfelehrer für alle Fächer und Klassen

**90,8% Erfolg**

**ABACUS** (05021) 91 58 00 (05766) 94 16 42 abacus-nachhilfe.de

**Suche Nachhilfe für Englisch** 7. Klasse Gymnasium  
☎ (01 57) 71 95 56 66

**Kontakte**

**Partytreff Dolce Vita**

**Sa. 16.11.2013: MEGA-GEILE GANG-BANG-PARTY**  
mit dem scharfen Pornostar MANDY und 20 heißen Girls

Großer Swimmingpool, Außenbereich, Sauna  
Info: 0179 / 655 0961 • www.club-dolcevita.de  
Wagenfeld, Hirschberger Weg 4

**NEU! Nicole, 35 J., 80 DD, eine heiße Peperoni.**  
Tel. 0176-71928386

**Bin 74** und eine nicht entschärft Sex-Bombe. Auskunft **11839** verlang **OMA** 1.99€ Mi.Fest.mtl.abn

**Mutter + Tochter 09005-75 69 75** (kostenlos) **11839** verlang **OMA** 1.99€ Mi.Fest.mtl.abn

Schülerin (18J.) 0521-3008117

**RMA! FIONA**, hübsch, jung, top Figur, süß und sexy, wartet auf dich ...  
04251 67 1665, Hingste 35A, ladies.de

**Jasmin, super Service**, u. Nina, 80B, Lichtenmoor 29, (05024) 887874

**Geiles Spielzeug für große Jungs**  
Ganz neu: Lilly, schlank mit großer Mega-OW, Leila, heiß wie ein Vulkan, ☎ (01 74) 6 70 99 31

**Hammer-OW** Ganz neu in Nienburg! Charm. aus St. Petersburg  
05021-6071448 • nds-ladies.de

**Uchte • OW 75 D Lenka** heißes Schmusekätzchen  
05763943151 ladies.de

**Rentnerin (66J.)** 07231-4619002

**Bevor die Hütte voll ist ...**

**96**

**... Eintrittskarten im Vorverkauf klarmachen für die Heimspiele von Hannover 96 – Saison 13/14!**

**Medien Service Center**  
Lange Straße 74  
NIENBURG



► Meine Ergebnistipps der Fußball-Bundesliga bleiben in dieser Saison hinter den Erwartungen zurück. Nicht einmal ein Tagessieg ist mir bislang an einem der Spieltage gelungen (das war mal meine Stärke!), sodass wie in den Vorjahren wenigstens die „Geld-Wertung“ stimmen würde; es geht des Anreiz-Willens zwar nur um kleine Beträge in unserer 40-köpfigen „Buli-Cup-Runde“, aber mittlerweile fühle ich mich bei der Ehre gepackt.

Ich habe mich also kurz an eine Analyse meiner bisherigen Prognosen gewagt. Und meine Schwächen liegen auf der Hand: Meinen Lieblingsverein Schalke 04 sehe ich zu positiv. Das überrascht nicht, weil ich aus Verbundenheit zu Huub Stevens immer ein 1:0 für die Königsblauen vorhersage. Dreimal bin ich in dieser Saison davon abgewichen und tippte ein 0:1 gegen Leverkusen (Endstand 2:0), Mainz (1:0) und Bayern (0:1). Das brachte mir also nichts ein, abgesehen von der Freude über den sportlichen Erfolg. Auch Werder kommt bei mir als gebürtiger Bremer ebenso zu gut weg wie die S04-Freunden aus Nürnberg. Am meisten lag ich jedoch beim Mönchengladbach daneben, was ich mir überhaupt nicht erklären kann.

Viel interessanter finde ich allerdings, dass in der Tippabelle meines Sportchefs Stefan Schwiersch die Dortmunder Borussia vor seinen Münchnern liegt ...

**Mit sportlichen Grüßen**



MATTHIAS BROSCH



Marvin Block aus Husum traf beim Deutschland-Pokal der Turner auf starke Konkurrenz. Mit der niedersächsischen Auswahl (kleines Bild) verbesserte er sich auf Platz acht.



# Marvin Block beim Deutschland-Pokal

Turnen: Der Husumer steigert sich mit Niedersachsen auf Platz acht

**Bous.** Zufrieden kehrte Marvin Block vom Deutschland-Pokal aus dem saarländischen Bous zurück: Das Turn-Talent aus Husum erreichte mit Niedersachsen den achten Platz und landete damit unter den 13 Mannschaften im Mittelfeld in der Altersklasse 9/10. Gegenüber dem Vorjahr bedeutete das eine klare Verbesserung um drei Positionen.

Zusammen mit seinen gleich-

altrigen Vereinskameraden Cim Aslan und Luke Stühmann (ebenfalls TSV Neustadt) und dem Jahrgangsjüngeren Ante Haß (TK Hannover) kamen 141,875 Punkte zusammen. Es wurden Boden, Pferd, Pilz, Ringe, Sprung, Trampolin, Barren und Reck geturnt. In die Wertung kamen die besten drei Ergebnisse pro Gerät, das schlechteste Resultat des Quartetts wurde gestrichen.

Mannschaftsintern erreichte der amtierende Landesmeister Marvin Block (46,300) hinter Ante Haß (49,250) das zweitbeste niedersächsische Ergebnis. Bundesweit brachte ihm seine Leistung den 31. Rang unter den 57 Gesamtstartern seiner Altersklasse ein. Die Topmarke setzte dabei der Berliner Fabian Pflug (56,250).

Marvin Block überzeugte an den Halbgeräten Sprung und

Trampolin (8,20 plus 9,10 geteilt zwei ergab 8,65 Gesamtpunkte) sowie am Pferd (8,4). Nachholbedarf besteht bei dem Zehnjährigen noch an den Ringen (6,9).

Während die Medaillenplätze auf deutscher Ebene also in weiter Ferne sind, durfte der Husumer zuvor bei den Teamwettbewerben auf Bezirks- und Landesebene mit dem TSV Neustadt jeweils den ersten

Platz bejubeln. Das Talent aus dem Kreis Nienburg betreibt dabei mit bis zu sechs Trainingseinheiten pro Woche einen hohen Aufwand. Neben dem Vereinstraining wird auch regelmäßig das Sportleistungszentrum in Hannover angesteuert. Zu den nächsten Wettkämpfen muss der Viertklässler wegen des Wechsels der Altersklasse neue Übungen einstudieren. *bro*

## Der Tag des Kai Bredemeyer

Fußball-Bezirksliga: Uchte nach 4:1 gegen Stuhr weiter vorn

**Uchte.** Die Bezirksliga-Fußballer des SC Uchte haben ihre gestrige Pflichtaufgabe mit nahezu größtmöglicher Souveränität gemeistert. Beim 4:1 (2:0)-Erfolg des Tabellenführers gegen den Rangneunten TV Stuhr störte wenn überhaupt nur der späte Ehrentreffer der Gäste und sorgte für leichte Abzüge in der B-Note.

Es war der Tag des Kai Bredemeyer. Der Kapitän, ansonsten für die saubere Ballverteilung zuständig, trat als dreifacher Torschütze in Erscheinung, und zumindest zwei Buden gehörten in die Kategorie „nicht alltäglich“. Sein 1:0 war eigentlich ein Freistoß, der aus gut 35 Metern in den Strafraum und dort an Freund und Feind vorbei ins Netz segelte (12.). Sein 2:0 entsprang einer direkt verwan-

delten Ecke von rechts, die mit Windunterstützung ebenso ins Netz sauste (33.). Das 3:0 überließ der Mittelfeldregisseur seinem Teamgefährten Martin Haver, der aus Nahdistanz keine Mühe hatte (59.). Das 4:0 markierte Bredemeyer wieder höchstselbst: Er verwandelte einen Elfmeter, nachdem Fabian Siemann gefoult worden war. Damit stockte der Uchter sein persönliches Torekonto auf acht auf und befindet sich auf dem Weg zu einer neuen persönlichen Bestmarke.

Kurz vor Schluss nahmen die Platzherren den Fuß vom Gas und erlaubten dem TVS noch den Ehrentreffer durch Moritz Janke (89.). „Das war eine reife Leistung und ein hochverdienter Sieg“, attestierte SCU-Pressewart Karsten Meyer. *fan*

## Steimbke klettert ins Mittelfeld

Fußball-Bezirksliga: 3:2 in Twistringen, zweiter Dreier in Folge

**Twistringen.** Der SV BE Steimbke scheint nun wirklich die Kurve bekommen zu haben: Das gestrige 3:2 (2:2) bei Aufsteiger SC Twistringen bedeutete den zweiten Dreier in Folge und zugleich den Sprung ins Mittelfeld der Fußball-Bezirksliga.

Es war kein schönes Spiel, dass die beiden Teams auf tiefem Geläuf boten, doch das juckte am wenigsten die Gäste. Die mussten jedoch in schöner Tradition zunächst einem Rückstand hinterherlaufen: Nils Warnke versenkte einen Elfmeter, den Sebastian Gerke verursacht hatte. (16.) Die Steimbker schüttelten sich aber nur kurz und bewiesen in der Folge Konterstärke: Zunächst führte ein Schnellgriff zum 1:1 durch Tim Tatzko nach schö-

ner Vorarbeit von Oliver Poltier (20.), kurz darauf gingen die Gäste in Führung durch Hendrik Pietsch, der eine Flanke von Jan-Niklas Remmert aus elf Metern versenkte (29.). Dass der SV BE vor Patzern aber weiterhin nicht gefeilt ist, wurde in der 45. Minute gewahrt, als Julian Fuhrmann nach einer Ecke traf.

Im zweiten Durchgang setzte sich die kampfbetonte Vorgehensweise ohne spielerische Glanzlichter fort – mit dem besseren Ende für die Männer von Coach Ralf Przyklenk: Jan-Gerrit Fischhöfer versenkte einen Kopfball nach einer Ecke zum 3:2 (64.). In der Folge hatten beide Teams Chancen zu weiteren Toren. Die dickste ließ Tatzko liegen, der einen Foulelfmeter verschoss (88.). *fan*

### IN KÜRZE

**RV Halle.** Am heutigen Sonntag richten die Südkreiskreuzer ab 10 Uhr den ersten U19-Spieltag im Radpolo in Kreuzkrug aus. Mit dabei sind Malin Reinert und Josi Witte vom Gastgeber. *DH*

**RG Bohnhorst.** Am Sonnabend, 23. November, wird im Dorfgemeinschaftshaus „Alte Schule“ ein Lehrgang zum lizenzierten Sportwart der Streckensicherung im Motorsport veranstaltet. Auch Nichtmitglieder können teilnehmen. Alle Infos und Anmeldung im Internet unter [www.rgbohnhorst.de](http://www.rgbohnhorst.de) oder bei Martin Wiehe unter (0 57 67) 4 19 sowie bei Wilfried Thielking unter (05 71) 4 62 69. Anmeldeschluss ist der 20. November. *DH*

**TuS Leese.** Die außerordentliche Generalversammlung am Sonnabend, 16. November, beginnt um 18 Uhr im Gasthaus Conrades. *DH*

**Fußball.** Aufgrund vieler Anfragen bezüglich der Verfahrensweise zur Verlängerung der Trainer C-(Breitenfußball)-Lizenz erklärt Kreislehrwart Stefan Gilster: Trainer, die ihr Soll erfüllt haben, schicken den Ausweis direkt an ihn, spätestens bis zum 31. Dezember. Der Betrag von 35 Euro geht auf das Konto des NFV-Kreises Nienburg (Sparkasse Nienburg, Konto 347 831). *DH*

### FUSSBALL

BEZIRKSLIGA	FRAUEN-OBERLIGA	KREISLIGA	1. KREISKLASSE NORD	1. KREISKLASSE SÜD
BSV Rehden U23 – TuS Wagenfeld 1:1	PSV GW Hildesheim – MTV Barum So.	ASC Nienburg – TSV Loccum 4:1	TSV Eystrup – TSV Wietzen II So.	SC Lavelsho – TSV Loccum II 3:0
TSV Wetschen – TSG Seckenhausen 1:0	Sparta Göttingen – ESV Göttingen So.	SC Marklohe – TSV Hassel -:-	SG Wendenborstel – SV BE Steimbke II So.	SC Woltringhausen – SSV Steinbrink 0:2
SC Uchte – TV Stuhr 4:1	SC Völkens – TSV Limmer So.	SG Hoya – SV Aue Liebenau So.	SBV Erichshagen – SSV Pennigsehl So.	RSV Rehburg II – SV Husum 3:4
SC Twistringen – SV BE Steimbke 2:3	1. FFC Renshausen – SG Jesteburg So.	TuS Leese – SC Haßbergen So.	JG Oyle – SV Inter Komata Nienburg So.	TV Wellie – TuS Steyerberg So.
FC Sulingen – TuS Drakenburg So.	SG Schamerloh – VfL Bienrode So.	Landesberger SV – RW Estorf So.	SV Duddenhausen – SV Sebbenhausen So.	SV Nendorf – FC Düdinghausen So.
VfL Münchenhagen – TSV Wietzen So.	HSC Hannover – TSG Ahlten So.	SV GW Stöckse – SV Kreuzkrug So.	SV Linsburg – TSV Wechold So.	SC Uchte II – VfB Stolzenau So.
SG Diepholz – RSV Rehburg So.	TSV Limmer – SC Völkens So.	SCB Langendamm – SSV Rodewald So.	SV Hämelhausen – TSV Lemke So.	TV Eiche Winzlar – SV Warmen So.
1. (2.) SC Uchte 13 37:13 34	1. (2.) TSV Limmer 11 45:13 24	1. (1.) SG Hoya 12 34:20 28	1. (2.) SV Duddenhausen 12 44:15 30	1. (1.) SV Husum 13 81:18 34
2. (1.) TSV Wetschen 13 36:9 32	2. (3.) TSG Ahlten 11 32:15 22	2. (2.) SC Marklohe 13 31:14 25	2. (1.) SV Sebbenhausen 11 47:18 27	2. (2.) SV Warmen 12 62:25 26
3. (5.) SV Heiligenfelde 13 24:14 24	3. (1.) Sparta Göttingen 10 27:12 22	3. (8.) ASC Nienburg 14 33:25 25	3. (3.) SV Inter Komata Nien. 12 42:20 26	3. (5.) RSV Rehburg II 13 37:18 25
4. (3.) FC Sulingen 12 29:16 23	4. (4.) SG Jesteburg 11 24:22 19	4. (3.) SV Kreuzkrug 13 35:31 22	4. (5.) JG Oyle 12 44:25 24	4. (3.) TV Eiche Winzlar 12 30:20 25
5. (4.) TuS Drakenburg 12 29:17 22	5. (5.) MTV Barum 11 27:20 16	5. (5.) SV Aue Liebenau 13 29:28 21	5. (4.) TSV Eystrup 11 35:15 21	5. (6.) TuS Steyerberg 12 32:18 24
6. (6.) BSV Rehden U23 13 19:17 18	6. (6.) HSC Hannover 10 25:19 16	6. (4.) TSV Loccum 12 31:22 20	6. (6.) SSV Pennigsehl 12 25:21 21	6. (4.) SV Nendorf 12 27:19 23
7. (8.) TSV Wietzen 13 17:23 18	7. (7.) VfL Bienrode 8 21:15 13	7. (7.) SCB Langendamm 13 34:29 20	7. (7.) SBV Erichshagen 12 37:36 20	7. (8.) SC Lavelsho 13 26:24 21
8. (7.) RSV Rehburg 12 23:22 17	8. (8.) SG Schamerloh 10 24:25 12	8. (6.) Landesberger SV 12 41:35 19	8. (8.) SV Linsburg 12 39:28 16	8. (7.) TV Wellie 12 25:17 20
9. (14.) SV BE Steimbke 13 24:30 14	9. (9.) PSV GW Hildesheim 11 12:33 11	9. (9.) SC Haßbergen 13 26:23 18	9. (9.) TSV Wietzen II 12 39:35 16	9. (9.) SSV Steinbrink 13 32:36 16
10. (9.) TV Stuhr 13 17:24 14	10. (10.) 1. FFC Renshausen 9 11:31 6	10. (11.) TuS Leese 13 25:31 15	10. (12.) TSV Wechold 12 25:34 11	10. (10.) SC Uchte II 12 32:42 15
11. (10.) SG Diepholz 12 19:20 13	11. (11.) ESV Göttingen 11 9:30 4	11. (12.) SV GW Stöckse 13 17:26 15	11. (10.) SV BE Steimbke II 12 24:37 11	11. (11.) FC Düdinghausen 12 12:48 7
12. (12.) TuS Wagenfeld 13 18:28 11	12. (12.) SC Völkens 9 11:33 2	12. (10.) FC Nienburg 12 29:42 15	12. (11.) SG Wendenborstel 12 25:37 9	12. (12.) SC Woltringhausen 12 12:37 5
13. (11.) SC Twistringen 13 18:33 11		13. (13.) RW Estorf 13 26:32 13	13. (13.) SV Hämelhausen 12 25:54 7	13. (13.) TSV Loccum II 12 10:44 4
14. (13.) TSG Seckenhausen 13 12:30 9		14. (14.) SG Schamerloh 13 24:35 13	14. (14.) TSV Lemke 12 6:82 1	14. (14.) VfB Stolzenau 12 7:59 0
15. (15.) VfL Münchenhagen 12 13:39 5		15. (15.) SSV Rodewald 12 21:27 12		
		16. (16.) TSV Hassel 13 23:39 7		



# Nächster Rückschlag für Dortmund

## Nach der Niederlage gegen Arsenal verliert der BVB auch in Wolfsburg

**WOLFSBURG (sid).** Nur drei Tage nach der bitteren Pleite in der Champions League hat Borussia Dortmund auch in der Fußball-Bundesliga einen herben Rückschlag erlitten.

Beim VfL Wolfsburg verlor das Team von Trainer Jürgen Klopp verdient mit 1:2 (1:0) und kassierte damit erstmals in dieser Saison zwei Niederlage in Serie. Vor dem mit Spannung erwarteten Spitzenspiel gegen Bayern München in zwei Wochen sind die Westfalen damit mit vier Punkten Rückstand auf den Rekordmeister in die Defensive geraten.

**WOLFSBURG  
DORTMUND** **2:1**

Die Wolfsburg setzten dagegen ihre Erfolgsserie fort. Der Sieg gegen den BVB war bereits der vierte Dreier in Serie für den VfL - der hochambitionierte Klub wird

seinen Ansprüchen und Investitionen immer mehr gerecht. Die Tore erzielten Marco Reus (45.+2) und VfL-Akteur Ricardo Rodriguez (56.) jeweils per Freistoß. Ivica Olic

traf mit einem sehenswerten Fernschuss (69.) zum 2:1. Die Gastgeber versuchten vor 30.000 Zuschauern die Dortmunder schon früh in deren Hälfte zu stören. Doch die

erste Chance hatte der BVB: Nach einem schnell ausgeführten Freistoß köpfte Hummels über das Tor (7). Der VfL versteckte sich allerdings keineswegs.



Roman Weidenfeller (rechts) konnte das 2:1 nicht verhindern.

Foto: Getty Images

# Veh mit Bauchschmerzen - vier Mal Sehnsucht

**MAINZ/FREIBURG (sid).** Armin Veh hat Bauchschmerzen, wenn er an das nächste Spiel denkt. Im übertragenen Sinne. Die Krise seiner Mannschaft geht am Trainer von Eintracht Frankfurt nicht spurlos vorüber. Und jetzt drohen mit Blick auf das brisante Rhein-Main-Derby

am heutigen Sonntag beim ebenfalls schwächelnden FSV Mainz 05 (15.30 Uhr) auch noch Rückenbeschwerden. „Die Situation ist nicht einfach“, sagte Veh und fordert nach sechs Bundesligaspielen ohne Sieg die Wende: „Es wird sauschwer. Aber wir brauchen ein Erfolgserlebnis.“

Es ist der Kernsatz, den heute neben der Eintracht und den Mainzern auch zwei andere Klubs beherzigen wollen. Im baden-württembergischen Duell empfängt der SC Freiburg den VfB Stuttgart (17.30 Uhr). Ein Quartett also bemüht sich zum Ausklang des zwölf-

ten Spieltages um Frustbewältigung. Ganz oben auf der Leidensliste stehen derzeit allerdings die Frankfurter. Der Tabellen-15. kassierte am Donnerstagabend in der Europa League beim israelischen Club Maccabi Tel Aviv (2:4) einen weiteren schmerzhaften Rückschlag.

## Hertha zeigt sich erholt

**SINSHEIM (sid).** Aufsteiger Hertha BSC hat sich gut von den zurückliegenden beiden Niederlagen erholt und steht nach rund einem Drittel der Saison weit besser da als erwartet.

Die Berliner setzten sich am 12. Spieltag der Fußball-Bundesliga 3:2 (1:0) bei 1899 Hoffenheim durch. Anis Ben-Hatira (13./84.) und Adrian Ramos per Foulelfmeter (53.) trafen gegen die Kraichgauer, die erstmals unter Trainer Markus Gisdol zwei Pleiten in Folge kassierten.

**HOFFENHEIM  
HERTHA** **2:3**

Für Herthas Coach Jos Luhukay, dessen Klub bereits 18 Punkte auf dem Konto hat, war es der erste Sieg gegen Hoffenheim. Daran änderten auch die beiden Treffer von Sejad Salihovic (70., Foulelfmeter/81.) nichts, die 1899 kurzzeitig auf einen Punkt hoffen ließen.

Die 25.078 Zuschauer in der Rhein-Neckar-Arena sahen bereits in der 3. Minute die erste Chance der Gäste, unter den Augen von DFB-Präsident Wolfgang Niersbach und US-Nationaltrainer Jürgen Klinsmann.

# 10-Millionen-Mann Son sichert Bayer-Sieg gegen Ex-Klub

**LEVERKUSEN (sid).** Dreitoren-Gala von Zehn-Millionen-Mann Heung-Min Son gegen seinen Ex-Klub Hamburger SV: Der südkoreanische Nationalspieler sicherte Bayer Leverkusen fast im Alleingang den schwer erkämpften 5:3 (2:1)-Erfolg gegen den HSV, wobei der pfeilschnelle Angreifer nach schwächeren Leistungen in den vergangenen Wochen in der 10., 16. und 55. Minute einen Dreierpack schnürte.

Stefan Kießling (72.) auf Zuspriel von Son sorgte mit seinem siebten Tor in dieser Spielzeit für das 4:2, Gonzalo Castro für den Endstand (89.). Seinen einzigen Bundesliga-Saisontreffer hatte Son zuvor zum Saisonauftakt vor drei Monaten gegen Freiburg erzielt. Maximilian Beister (23.) und Pierre-Michel Lasogga

(49./74.), der sein siebtes und achtetes Saisontor erzielte, trafen für die Hanseaten, die nie aufgaben und durchaus zu überzeugen wussten.

Bayer betrieb durch den Sieg Wiedergutmachung für die 0:1-Pleite vor Wochenfrist bei Eintracht Braunschweig und festigte den dritten Ta-

bellensplatz. Zum elften Mal in Folge blieb der Werksklub in der BayArena ungeschlagen. Der HSV kassierte nach sieben Punkten aus den letzten

drei Auswärtsspielen unter dem neuen Trainer Bert van Marwijk wieder eine Niederlage. Die letzten beiden Auswärtsbegegnungen hatten die Hamburger sogar beide gewonnen und dabei 8:0 Treffer dabei erzielt.



Heung-Min Son (links) schoss drei Tore für Leverkusen.

Foto: Getty Images

**LEVERKUSEN  
HAMBURG** **5:3**

Son sorgte in der ersten Halbzeit für die Glanzzähler. Der Asiate war mit seinen Antritten kaum zu stoppen und stellte die Abwehr der Gäste ein ums andere Mal vor unlösbare Probleme. Beim 1:0 verwertete er ein Zuspriel von Gonzalo Castro, beim 2:0 war Sidney Sam mit einem Pass in die Tiefe Wegbereiter. Son ließ seine Gegenspieler Heiko Westermann und Jonathan Tah wie Anfänger stehen.

## Bayern mit nächstem Rekord

**MÜNCHEN (sid).** Rekordkurs fortgesetzt, Tabellenführung ausgebaut: Angeführt von einem erneut starken Franck Ribéry hat sich Bayern München auch im bayerischen Derby vom FC Augsburg nicht aufhalten lassen und blieb durch ein 3:0 (2:0) im 37. Bundesligaspiel in Serie ungeschlagen.

Damit hat der deutsche Fußball-Rekordmeister die knapp 31 Jahre alte Bestmarke des Hamburger SV ausgelöscht. Am nächsten Spieltag (23. November) kommt es

nun zum absoluten Top-Duell bei Verfolger Borussia Dortmund, der die Bayern nach dem 1:2 in Wolfsburg dann aber nicht von der Spitze verdrängen kann.

**BAYERN  
AUGSBURG** **3:0**

Jerome Boateng brachte die überlegenen Bayern vor 71.000 Zuschauern in der ausverkauften Arena gegen den weitgehend harmlosen FCA bereits in der 4. Minute in Führung.

## Boateng köpft Schalke zum Sieg

**GELSENKIRCHEN (sid).** Das „Kopfball-Ungeheuer“ Kevin-Prince Boateng hat Schalke 04 zu einem wichtigen Sieg im Kampf um die Champions-League-Plätze geführt.

Der Star-Neuzugang drehte mit seinen beiden Toren (64./85.) beim 3:1 (0:1) der Königsblauen gegen Werder Bremen das Spiel. Den dritten Schalcker Treffer erzielte Jefferson Farfán (90.+1)

bei seinem Comeback nach sechswöchiger Verletzungspause. Drei Tage nach dem 0:3 in der Königsklasse beim FC Chelsea nahmen die Gelsenkirchener wieder den vierten Tabellenrang ins Visier.

**SCHALKE  
BREMEN** **3:1**

Felix Kroos (22.) hatte die Führung für die Hanseaten

erzielt, die nur einen Punkt aus den letzten sieben Duellen mit den Gelsenkirchenern geholt haben. Bremen liegt mit 15 Punkten weiter im Mittelfeld der Tabelle.

Die Schalcker Mannschaft von Trainer Jens Keller hatte enorme Mühe, ins Spiel zu finden. In der von vielen Fehlpässen geprägten Anfangsphase hatten die Werderaner die besseren Chancen.

### FUSSBALL-STATISTIK

**1. Bundesliga**  
Hannover - Braunschweig 0:0  
Bayern - Augsburg 3:0  
Schalke - Bremen 3:1  
Leverkusen - Hamburg 5:3  
Wolfsburg - Dortmund 2:1  
Hoffenheim - Hertha 2:3  
Gladbach - Nürnberg siehe unten  
Mainz - Frankfurt heute, 15.30  
Freiburg - Stuttgart heute, 17.30

**2. Bundesliga**  
Fürth - Paderborn 3:0  
FSV Frankfurt - K'launern 0:4  
Ingolstadt - Aalen 2:0  
Union Berlin - Karlsruhe 0:0  
Bielefeld - 1860 0:1  
Düsseldorf - Sandhausen heute, 13.30  
Bochum - Köln heute, 13.30  
Dresden - Aue heute, 13.30  
St. Pauli - Cottbus Montag, 20.15

1. (1) Bayern	12	27:7	32
2. (2) Dortmund	12	32:11	28
3. (3) Leverkusen	12	27:14	28
4. (5) Wolfsburg	12	18:14	21
5. (6) Schalke	12	23:23	20
6. (4) Gladbach	11	25:15	19
7. (7) Hertha	12	20:16	18
8. (8) Bremen	12	13:20	15
9. (11) Hannover	12	14:19	14
10. (10) Stuttgart	11	21:20	13
11. (9) Hoffenheim	12	28:28	13
12. (12) Mainz	11	16:23	13
13. (13) Augsburg	12	13:23	13
14. (14) Hamburg	12	26:29	12
15. (15) Frankfurt	11	14:20	10
16. (16) Freiburg	11	12:21	8
17. (18) Braunschweig	12	8:23	8
18. (17) Nürnberg	11	11:22	7

1. (1) Köln	13	21:5	27
2. (3) Fürth	14	29:16	26
3. (4) K'launern	14	25:14	25
4. (2) Union Berlin	14	21:16	25
5. (5) Karlsruhe	14	16:14	20
6. (8) St. Pauli	13	18:18	19
7. (6) Aalen	14	13:14	19
8. (7) Paderborn	14	23:26	19
9. (14) 1860	14	11:15	18
10. (9) Sandhausen	13	10:11	17
11. (10) FSV Frankfurt	14	17:19	16
12. (11) Düsseldorf	13	14:20	16
13. (12) Bochum	13	14:14	15
14. (13) Dresden	13	14:19	15
15. (15) Aue	13	16:25	15
16. (18) Ingolstadt	14	14:21	14
17. (16) Bielefeld	14	18:27	14
18. (17) Cottbus	13	18:18	13

#### Gladbach -

**Nürnberg**  
Bei Redaktionsschluss nicht beendet

#### Wolfsburg -

**Dortmund** **2:1 (0:1)**  
Tore: 0:1 Reus (45.+2), 1:1 Rodriguez (56.), 2:1 Olic (69.)  
Zuschauer: 30.000 (ausverkauft)

#### Hoffenheim -

**Hertha** **2:3 (0:1)**  
Tore: 0:1 Ben-Hatira (13.), 0:2 Ramos (53., Foulelfmeter), 1:2 Salihovic (70., Foulelfmeter), 2:2 Salihovic (81.), 2:3 Ramos (84.)  
Zuschauer: 25.078

#### Leverkusen -

**Hamburg** **5:3 (2:1)**  
Tore: 1:0 Son (9.), 2:0 Son (16.), 2:1 Beister (23.), 2:2 Lasogga (49.), 3:2 Son (55.), 4:2 Kießling (72.), 4:3 Lasogga (74.), 5:3 Castro (89.)  
Zuschauer: 30.077

#### Schalke -

**Bremen** **3:1 (0:1)**  
Tore: 0:1 Felix Kroos (22.), 1:1 Kevin-Prince Boateng (64.), 2:1 Kevin-Prince Boateng (85.), 3:1 Farfan (90.+1)  
Zuschauer: 61.973 (ausverkauft)

#### Bayern -

**Augsburg** **3:0 (2:0)**  
Tore: 1:0 Jerome Boateng (4.), 2:0 Ribéry (42.), 3:0 Thomas Müller (90.+5, Handelfmeter)  
Zuschauer: 71.000 (ausverkauft)

#### 3. Liga

Unterhaching - Stuttgart II 4:0  
Stuttg. Kickers - Halles 1:0  
Saarbrücken - Münster 2:2  
Rostock - Burghausen 1:1  
Darmstadt - Leipzig 0:1  
Dortmund II - Erfurt 0:3  
Chemnitz - Wiesbaden 1:2  
Regensburg - Kiel 1:0  
Heidenheim - Elversberg 1:0  
Osnabrück - Duisburg heute, 14.00

1. (1) Heidenheim	16	25:11	36
2. (2) Leipzig	16	26:17	30
3. (5) Unterhaching	16	27:21	27
4. (6) Erfurt	16	27:20	26
5. (7) Wiesbaden	16	21:18	26
6. (3) Darmstadt	16	25:13	25
7. (4) Stuttgart II	16	24:20	25
8. (8) Osnabrück	15	21:17	22
9. (9) Elversberg	16	14:16	22
10. (10) Rostock	16	18:24	22
11. (11) Duisburg	15	18:19	20
12. (15) Regensburg	16	22:26	20
13. (12) Halle	16	16:20	20
14. (13) Dortmund II	16	19:27	20
15. (14) Kiel	16	18:16	18
16. (16) Chemnitz	16	18:24	17
17. (17) Münster	16	27:28	16
18. (18) Stuttg. Kickers	16	18:22	16
19. (19) Saarbrücken	16	18:28	13
20. (20) Burghausen	16	16:31	13

# Deutsche Piloten mit mäßigen Ergebnissen

Motorrad: Stefan Bradl startet in Valencia von Platz acht • Jonas Folger auf Platz vier • Sandro Cortese auf Platz 14

**VALENCIA (sid).** Motorrad-Pilot Stefan Bradl geht zum Saisonfinale beim Großen Preis von Valencia heute (14.00 Uhr) aus der dritten Startreihe ins Rennen. Im Qualifying belegte der 23-Jährige aus Zehring auf seiner Honda den achten Platz.

Die Pole Position sicherte sich WM-Spitzenreiter Marc Márquez (Honda) vor seinem Verfolger Jorge Lorenzo (Yamaha). Der Titelverteidiger kann mit 13 Punkten Rückstand als einziger Pilot Márquez noch abfangen und damit verhindern, dass der Neuling jüngster Weltmeister in der Geschichte der Königsklasse wird. Dritter wurde Dani Pedrosa (alle Spanien/Honda).

In der Moto3-Klasse startet Jonas Folger aus Schwandegg

auf seiner Kalex von Startplatz vier. Vor dem Titel-Finale

le sicherte sich Alex Rins im spanischen Dreikampf seine

achte Pole Position vor WM-Spitzenreiter Luis Salom und

dem dritten Titel-Aspiranten Maverick Vinales (alle KTM). Die Fahrer trennen in der Gesamtwertung nur fünf Punkte - der Sieger auf der Strecke wird neuer Weltmeister. Philipp Öttl (Ainring/KTM) fuhr derweil auf den 13. Platz, Luca Amato (Bergisch Gladbach/Mahindra/29.) und Toni Finsterbusch (Krostitz/Kalex/30.) starten aus der letzten Reihe.



Stefan Bradl kann in dieser Saison nicht mehr Weltmeister werden.

Foto: Getty Images

## Chance auf Turniersieg

**MÜNCHEN (sid).** Die deutsche Eishockey-Nationalmannschaft hat sich beim Deutschland-Cup die Chance auf die Titelverteidigung erhalten. Das Team von Bundestrainer Pat Cortina besiegte die favorisierte Slowakei mit 2:0 (1:0, 1:0, 0:0). Nicht zuletzt dank des Torhüters Dennis Endras sicherte sich die Mannschaft im zweiten Turnierspiel den ersten Sieg und könnte heute zum vierten Mal innerhalb der letzten fünf Jahre das Heimturnier gewinnen, ist aber auf einen Patzer der Schweiz angewiesen. Die Spiel der Schweiz gegen die USA war bei Redaktionsschluss nicht beendet.

### SCHRÖTER 19.

Sandro Cortese sorgte in der Moto2 für das beste Resultat aus deutscher Sicht. Der Berkheimer kam auf Rang 14, Marcel Schrötter (beide Kalex/Vilgertshofen) geht von Position 19 ins Rennen. Die Pole sicherte sich Weltmeister Pol Espargaró aus Spanien.

## Woloschar/Trankow siegen in Tokio

**TOKIO (sid).** Die Paarlauf-Weltmeister Tatjana Woloschar und Maxim Trankow (Russland) haben die NHK-Trophy in Tokio souverän gewonnen.

Die Olympia-Rivalen des Chemnitzer Eiskunstlauf-Duos Aljona Savchenko und Robin Szolkowy, die in Japan nicht an den Start gingen, hatten bereits nach dem Kurzprogramm am Donnerstag in Führung gelegen

und überzeugten die Jury auch am Freitag in der Kür.

### LOKALE DOMINANZ

Die Russen beendeten die zur Grand-Prix-Serie zählende Veranstaltung mit 236,49 Punkten vor den chinesischen Paaren Cheng Peng/Hao Zhang (182,18) und Wenjing Sui/Cong Han (171,32). In den Einzel-Kon-

kurrenzen dominierten die Lokalmatadoren.

Bei den Männern siegte der Olympiadritte Daisuke Takahashi (268,31) vor seinem Landsmann Nobunari Oda (253,16) und dem Amerikaner Jeremy Abbott (237,41). Bei den Frauen gewann Mao Asada (Japan/207,59) vor der Russin Jelena Radjonowa (128,98) und Akiko Suzuki (Japan/179,32).

## Pechsteins 3000-m-Paukenschlag

**CALGARY (sid).** Claudia Pechstein kostete ihren Triumph in vollen Zügen aus. Die fünfmalige Eisschnelllauf-Olympiasiegerin küsste die Kufen ihrer Schlittschuhe, lief lachend und jubelnd durch den Innenraum des Olympic Oval im kanadischen Calgary und zeigte all ihren Kritikern genüsslich die lange Nase in die Kameras.

Die streitbare 41-Jährige hatte es mit ihrem Sieg zum Auftakt der Olympia-Saison

wieder einmal allen gezeigt. Drei Monate vor dem Start der Winterspiele in Sotschi ist Pechstein eine der großen Hoffnungsträgerinnen der Deutschen Eisschnelllauf-Gemeinschaft (DESG).

### „KONSTANTER LAUF“

„Ich habe einen sehr konstanten Lauf hingelegt. Aber ich möchte jetzt noch nicht für Olympia sprechen“, sagte

Pechstein dem SID nach ihrem Triumph über die 3000 m.

Ein Paukenschlag war es allemal, für den Pechstein beim ersten Weltcup der Saison sorgte. Die Berlinerin siegte auf dem schnellen Eis in Calgary in 3:59,04 Minuten vor der Olympiasiegerin Martina Sablikova (Tschechien/3:59,39) und der Weltmeisterin Ireen Wüst (Niederlande/3:59,68) und ließ die versammelte Weltelite konsterniert hinter sich.

## „Verantwortlich Zukunft gestalten“

9. November: „Schicksalstag für Deutschland“

**BERLIN.** Der 9. November ist für Deutschland ein bedeutendes Datum. 1918 markiert der Tag den Beginn der ersten deutschen Republik. 20 Jahre später steht er mit der Reichspogromnacht für die dunkelste Phase der deutschen Geschichte. 1989 schließlich dank des Mauerfalls für den glücklichsten Tag der jüngeren Vergangenheit.

Bundeskanzlerin Angela Merkel sagte zum 75. Jahrestag der Reichspogromnacht, sie sei ein „wirklicher Tiefpunkt der deutschen Geschichte“ gewesen. Leider habe sich die Geschichte dann später mit der Shoah und dem Zivilisationsbruch noch dramatischer entwickelt. Der 9. November 1938 erinnere daran, „dass wir uns immer unserer Vergangenheit bewusst sein müssen, damit wir verantwortlich die Zukunft gestalten können“. Gleichzeitig sei der 9. November 1989 dann ein

Tag großer Freude und Hoffnung gewesen. Die Maueröffnung zeige, dass man es auf friedliche Weise schaffen könne, Demokratie und Rechtsstaatlichkeit zu erreichen.

Gestern erinnerte Bundespräsident Joachim Gauck an verschiedenen Orten an die systematische Verfolgung und Ermordung jüdischer Mitbürger in der Zeit des Nationalsozialismus. Im brandenburgischen Eberswalde besuchte er am Nachmittag den Gedenkort „Wachsen mit Erinnerung“, der durch großes bürgerschaftliches Engagement auf den Grundmauern der 1938 abgebrannten Synagoge entstanden ist und gestern offiziell eingeweiht wurde. In Frankfurt (Oder) nahm er an einer Ausstellungseröffnung der Gedenkstätte Yad Vashem teil. Beim anschließenden Gedenkonzert hielt der Bundespräsident eine Ansprache.



Bis 2. März 2014 präsentiert die Stiftung Topographie des Terrors in Berlin die Ausstellung „Es brennt! 75 Jahre nach den Novemberpogromen 1938“.

## „Noch harte Arbeit vor uns“

**GENÈVE.** Außenminister Guido Westerwelle nimmt seit Freitag an den Verhandlungen rund um das iranische Atomprogramm in Genf teil. Im E3+3-Format verhandeln die drei europäischen Staaten Großbritannien, Frankreich und Deutschland sowie die USA, Russland und China mit dem Iran. Gestern machte Westerwelle deutlich, dass noch „harte Arbeit“ vor der Verhandlungsgruppe liege. Ziel sei ein Ergebnis, das „unseren gemeinsamen Interessen“ gerecht werde.

## Schwere Verwüstungen



Mit einem Durchmesser von bis zu 600 Kilometern und Windschwindigkeiten von mehr als 300 Stundenkilometern hat einer der bisher schwersten Wirbelstürme in der Region schwere Schäden auf den Philippinen verursacht. Taifun „Haiyan“ traf Freitag auf den Osten des Inselstaates und brachte heftigen Regenfälle mit sich. Mehr als 700.000 Menschen mussten ihre Häuser verlassen. Ersten Angaben zufolge kamen mehr als 130 Personen ums Leben. Regierungsmitglieder und das Rote Kreuz erklärten gestern, dass die Zahl der Opfer wahrscheinlich auf weit mehr als 1.000 steigen werde. „Haiyan“ wird heute die Küste Vietnams erreichen. Dort wurden bereits mehr als 500.000 Menschen aus der bedrohten Region evakuiert.

Fotos: Getty Images



Freitag besuchte Bundespräsident Joachim Gauck das Museum „Blindenwerkstatt Otto Weidt“ in Berlin. Dort traf er die Holocaust-Überlebende Inge Deutschkron, um ihr für die Errichtung des Museums zu danken und ihr Engagement zu würdigen.

### AUS ALLER WELT



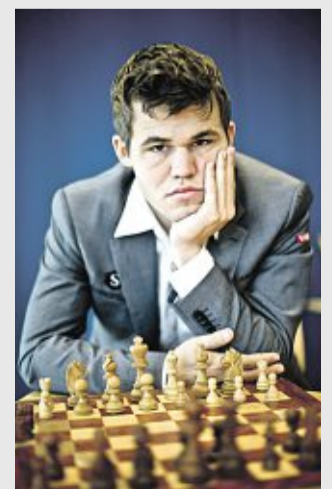
## Sein letztes Opfer?



1888 soll Jack the Ripper im Osten Londons mindestens fünf Prostituierte ermordet haben. Bis heute wird über die Identität des Killers spekuliert. Die zeitgenössische Zeichnung zeigt die Entdeckung eines seiner Opfer, wohl Catherine Eddowes, durch zwei Polizisten. Vor 125 Jahren wurde am 9. November die Leiche seines vermutlich letzten Opfers, Mary Kelly, in der Dorset Street im Londoner Stadtteil Spitalfields gefunden.

## Erste Partie remis

Die mit Spannung erwartete Schach-WM zwischen dem Inder Viswanathan Anand und dem 22-jährigen Norweger Magnus Carlsen (Foto) hat unspektakulär begonnen. Nach nur 16 Zügen und 90-minütiger Spieldauer trennten sich der 43 Jahre alte Weltmeister Anand und sein 21 Jahre jüngerer Herausforderer gestern in Chennai remis. Die zweite Partie findet heute statt. Der favorisierte Weltranglistenbeste Carlsen: „Ich hatte schon einige ganz peinliche Unentschieden mit weiß, aber dieses hier war okay. Nichts ist kaputt gegangen.“





center

# Lustfeld



Herr Dähre  
Marktleiter

## Tolle Angebote warten auf Sie!

**Bauern Gut**  
**Krustenbraten**  
aus dem zarten Schweinerücken geschnitten, frisch oder mild gepökelt, der besondere Braten mit der schmackhaften Kruste  
1kg

**extra billig**  
**4.99**  
Sie sparen 4.00€

**Bauern Gut**  
**Kalbsschnitzel**  
nur aus der zarten Oberschale geschnitten, besonders hochwertiges und leckeres Fleisch  
100g

**extra billig**  
**2.19**  
Sie sparen 0.30€

**Bauern Gut**  
**Steakhüfte**  
gereifte Markenqualität vom deutschen Jungbullen, als Braten oder als Steak geschnitten, ein wahrer Genuss  
100g

**extra billig**  
**1.59**  
Sie sparen 0.20€

### Aus unserer Käsebedienabteilung

**Goldsteig Emmentaler**  
dtsch. Hartkäse, nussig-feiner Geschmack, 45% Fett i. Tr.  
100g

**extra billig**  
**0.55**  
Sie sparen 0.34€

**Nur noch solange der Vorrat reicht!**

**SONDERPOSTEN**  
solange Vorrat reicht

**Frico Herbst-Gouda**  
holl. Schnittkäse, herzhaft-würziger Geschmack, 48% Fett i. Tr.  
100g

**0.79**

### Aus unserem SB-Backshop

Laufend frisch für Sie gebacken

**Kürbiskernbrot**  
Dreikornbrot mit reichlich Kürbiskernen  
1kg = 1.33  
750g Stück

**extra billig**  
**1.00**  
Sie sparen 0.89€

### Aus unserer Milchabteilung

**Rama Streichfett**  
versch. Sorten  
1kg ab 1,65  
500/600g Becher

**extra billig**  
**0.99**  
Sie sparen bis zu 0.60€

### Aus unserer Fischtheke



**Frische Forellen**  
küchenfertig ausgenommen, ideal zum Braten und Dünsten  
100g

**extra billig**  
**0.99**



**Heilbuttstücke**  
Goldgelb aus dem Rauch, vom schwarzen Heilbutt  
100g

**extra billig**  
**1.99**

**7 TAGE GRATIS**

**Kellogg's Cerealien**  
versch. Sorten  
1kg ab 5,92  
350/375g Packung

**extra billig**  
**2.22**  
Sie sparen 0.47€

**Osborne Veterano**  
1l = 12,69  
0,7l Flasche

**extra billig**  
**8.88**  
Sie sparen 2.11€

**Maggi fix & frisch**  
versch. Sorten  
Beutel

**extra billig**  
**0.49**  
Sie sparen 0.30€

**Müller Froop**  
Frucht auf Joghurt, versch. Sorten  
100g = 0,19  
150g Becher

**extra billig**  
**0.29**  
Sie sparen 0.20€

**Zentis Aachener Pflümli oder Frühstückskonfitüre**  
versch. Sorten  
100g = 0,30  
200g Becher

**extra billig**  
**0.59**  
Sie sparen 0.26€

